

# КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ



## ЧАСТЬ 1

3

### ЭЛЕКТРОПРИВОД, КАРНИЗ, КОМПЛЕКТУЮЩИЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

3

- Технические характеристики Irismo™ 35. 4
- Технические характеристики Irismo™ 45 WireFree RTS. 6
- Технические характеристики Irismo™ 35 DC Mini. 7
- Технические характеристики Glydea™. 8
- Технические характеристики электроприводов. 10
- Установочные размеры карниза. 12
- Размеры комплектующих. 18
- Технические характеристики дополнительных модулей управления Glydea™. 20
- Блок электропитания для приводов Irismo mini. 22
- Зарядное устройство Irismo Wirefree. 23



## ЧАСТЬ 2

25

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

25

- Траектория перемещения шторы. 26
- Максимальная длина карниза. 27
- Руководство по измерению радиуса изгиба. 29
- Таблицы выбора электроприводов Somfy для шторных карнизов. 31



## ЧАСТЬ 3

33

### ВАРИАНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

33

- Фазное управление ~ 230В при помощи выключателя или устройства управления (технологии WT, Uno). 34
- Низковольтное управление выключателями и устройствами управления (технологии Animeo IB+, IB, DCT). 36
- Низковольтное управление по «сухим контактам» устройствами управления (технология DCT). 38
- Радиоуправление при помощи технологии RTS. 42
- Управление по технологиям RTS и DCT. 43
- Инфракрасное управление ИК (технология IR). 44
- Управление по ИК (IR) и технологии DCT. 45
- Создание иерархии управления приводами Glydea™. 46



## ЧАСТЬ 4

53

### ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И НАСТРОЙКЕ

53

- Обязательные к исполнению инструкции по технике безопасности. 52
- Руководство по установке карниза. 54
- Руководство по установке электропривода. 56
- Руководство по установке электроприводов DCT. 58
- Руководство по настройке приводов DCT и RTS. 59
- Руководство по настройке приводов Somfy RTS. 65
- Руководство по настройке приводов Somfy WT. 73
- Руководство по настройке приводов Somfy. Настройка и изменение параметров привода, используя кнопки MODE и SET на корпусе привода. 76
- Инструкции по установке привода в верхнем положении. 78
- Замена привода Glystro™. 80

# КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ



## ЧАСТЬ 5

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

81

81



## ЧАСТЬ 6

### СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

83

83

- Электроприводы Irismo™. 84
- Приводные устройства Glydea™. 85
- Электроприводы постоянного тока Irismo™ mini. 86
- Аккумуляторные приводы RTS Irismo™ WireFree. 87
- Компоненты карниза. 88
- Принадлежности для штор со складками. 91
- Кронштейны. 93
- Запасные детали, электрические аксессуары, инструменты. 94
- Блок управления для Glydea™. 96
- Набор вставок для прохождения изгиба. 96

# ЧАСТЬ 1

## ЭЛЕКТРОПРИВОД, КАРНИЗ, КОМПЛЕКТУЮЩИЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

- Технические характеристики Irismo™ 35.
- Технические характеристики Irismo™ 45 WireFree RTS.
- Технические характеристики Irismo™ 35 DC Mini.
- Технические характеристики Glydea™.
- Технические характеристики электроприводов.
- Установочные размеры карниза.
- Размеры комплектующих.
- Технические характеристики дополнительных модулей управления Glydea™.
- Блок электропитания для приводов Irismo mini.
- Зарядное устройство Irismo Wirefree.



# 1. Технические характеристики Irismo™.

	Серия	Irismo 35 и Irismo 35S			
		Номер детали	1002110		1002111
	Технология	DCT		WT	
Механические характеристики электропривода	Номинальный крутящий момент	Нм	0,6		
	Максимальный крутящий момент	Нм	0,7		
	Скорость без нагрузки	об/мин	130 [1]		
	Номинальная частота вращения	об/мин	95 [2]		
	Рабочая температура	°C(°F)	От 0°C до +60°C 85% О В при +35°C (от +32°F до +140°F 85% О В при t +95°F)		
	Температура хранения	°C(°F)	От -30°C до +80°C 85% О В при +35°C (от -22°F до +176°F 85% О В при t +95°F)		
	Температура хранения (аккумулятора) < 3 мес.	°C(°F)	Нет данных		
	Температура хранения (аккумулятора) > 3 мес.	°C(°F)	Нет данных		
	Работа в ручном режиме		ДА		
	Тип концевых выключателей		Срабатывание по упорам с резким торможением		
	Допуск точности переключателя	мм	Обнаружение тока		
	Класс защиты	IP	30		
	Плавный стоп		НЕТ		
	Плавный старт		ДА		
	Уровень шума (питание) [3]	дБ (А)	< 51		
Уровень шума (давление) [3]	дБ (А)	≤ 47			
Вес нетто электропривода	г	1240		1280	
Электрические характеристики	Сила тока (режим бездействия)	мА	Нет данных		
	Сила тока (режим активизации)	мА	Нет данных		
	Диапазон напряжения питания	В переменного тока	от 90 до 255		
	Диапазон частоты питания	Гц	от 47 до 63		
	Максимальная сила тока	А	0,6 при 120 В переменного тока / 0,3 при 240 В переменного тока		
	Резервная мощность	Вт	< 3		
	Сила тока блока питания	А	Нет данных		
	Напряжение блока питания	В	Нет данных		
	Емкость аккумулятора	мАч	Нет данных		
	Температура зарядки	°C(°F)	Нет данных		
	Время зарядки	Часы	Нет данных		
	Тип кабеля электропитания		H05WF		H05WF
	Количество проводов в кабеле электропитания				4
	Сечение провода в кабеле электропитания (Ø)	мм²	0,75		0,75
	Разъем штекера для управления		RJ12		RJ12 <b>только для настройки</b>
	Тип управления [4]		IR (ИК) / 2 NO / 3 NO (норм. откр.) сухих контакта		Выключатель переменного тока [4]
	Мин. время срабатывания сухого контакта	мс	150		Нет данных
	Напряжение в линии управления	В	5		
	Макс. перепад напряжения в линии управления DCT	В	2,5		Нет данных
	Функция Touch motion		НЕТ		
Класс изоляции		Класс I			
Макс. время работы [5]		2 мин. 30 сек.			
Характеристики радиосвязи	Стандарты радиосвязи		Нет данных		
	Протокол радиосвязи		Нет данных		
	Радиочастота	МГц	Нет данных		
	Чувствительность приемника	дБм	Нет данных		
	Тип модуляции		Нет данных		
	Дальность радиосвязи	м	Нет данных		
	Антенна		Нет данных		
	Непрерывно изменяющийся код		Нет данных		
	Количество радиопередатчиков RTS		Нет данных		
	Стандарты и патенты	Сертификаты	EAC / CCC / TÜV GS / CE / C-TIK / SASO / T-Mark		EAC / CCC / TÜV GS / CE / C-TIK / SASO / T-Mark
Патенты		Да			
Характеристики карниза с электроприводом	Средняя линейная скорость (по прямой)	см/сек	15,0		
	Грузоподъемность прямого карниза длиной 10 м	кг	35		
	Грузоподъемность одного изогнутого карниза длиной 10 м	кг	20		
	Максимальный вес на каждый бегунок	кг	1,5		
	Макс. сила столкновения	Н	< 150		
	Макс. длина карниза	м	10		
	Макс. количество точек соединения	Кол-во	2		
	Мин. радиус изгиба	мм	300		
	Мин. радиус закругления	мм	3000		
	Цвет карниза	шкала цветов RAL	Белый шкала цветов RAL		
	Материал карниза		6063-T52 AL или 6060-T64 AL		
	Расположение электромотора		Справа или слева / вверху или внизу		
	Тип раскрытия		Центральный, боковой		
Тип размещаемых штор		Классический, стянутые складки, ниспадающие мягкими складками шторы			
Тип кронштейна		Поворотный потолочный, потолочный в нажимной, потолочная фиксируемая пластина			
Патенты		Патентная заявка находится на рассмотрении			
Уровень шума (карниз в сборе) [6]	дБ (А)	< 50			



- [1] Значение указано при линейной скорости 15 см/с.  
 [2] Максимальная скорость при номинальной нагрузке.  
 [3] Показательная величина, в соответствии с измерительными эталонами компании SOMFY.  
 [4] Для контроллера требуется реле электромеханического типа, касательно использования других типов, свяжитесь с компанией SOMFY.  
 Максимальная длина кабеля электропитания должна быть не более чем 50 м. Выключатель должен иметь блокировку от одновременного включения фазы направлений движения.  
 [5] Электропривод, постоянно работающий в течение длительного времени, может вызвать срабатывание системы термозащиты.  
 [6] Уровень звукового давления является показательной величиной, в соответствии с эталоном звукометрии компании SOMFY.

# 1. Технические характеристики Irismo™.

		Серия		Irismo 35 RTS			
		Номер детали	Технология	1002113	RTS 433,42 МГц		
Механические характеристики электромотора	Номинальный крутящий момент	Нм		0,6			
	Максимальный крутящий момент	Нм		0,7			
	Скорость без нагрузки	об/мин		130 [1]			
	Номинальная частота вращения	об/мин		95 [2]			
	Рабочая температура	°C (°F)		От 0°C до +60°C 85% О В при +35°C (от +32°F до +140°F 85% О В при t +95°F)			
	Температура хранения	°C (°F)		От -30°C до +80°C 85% О В при +35°C (от -22°F до +176°F 85% О В при t +95°F)			
	Температура хранения (аккумулятора) < 3 мес.	°C (°F)		Нет данных			
	Температура хранения (аккумулятора) > 3 мес.	°C (°F)		Нет данных			
	Работа в ручном режиме			ДА			
	Тип ограничения			Ограничения по остановкам с резким торможением			
	Допуск точности переключателя	мм		Обнаружение тона			
	Класс защиты	IP		30			
	Плавный стоп			НЕТ			
	Плавный старт			ДА			
	Уровень шума (питание) [3]	дБ (А)		≤ 51			
	Уровень шума (давление) [3]	дБ (А)		≤ 47			
	Электрические характеристики	Прибл. вес нетто электромотора	г		1260		
Сила тона (режим бездействия)		мА		Нет данных			
Сила тока (режим активизации)		мА		Нет данных			
Диапазоны напряжения		В переменного тока		от 90 до 255			
Диапазон частоты		Гц		от 47 до 63			
Максимальная сила тока		А		0,6 при 120 В перем. тока / 0,3 при 240 В перем. тока			
Резервная мощность		W		≤ 3			
Сила тона блока питания		А		Нет данных			
Напряжение блока питания		В постоянного тока		Нет данных			
Емкость аккумулятора		мАч		Нет данных			
Температура зарядки		°C (°F)		Нет данных			
Время зарядки		Часы		Нет данных			
Тип шнура электропитания				H05WF			
Количество проводов в шнуре электропитания				3			
Сечение провода в шнуре электропитания (Ø)		мм <sup>2</sup>		0,75			
Разъем управления				RJ12			
Метод управления [4]				IR (ИК) / 2 NO / 3 NO (норм. отр.) сухих контактов			
Мин. время срабатывания сухого контакта		мс		150			
Напряжение в линии управления		В		5			
Макс. перепад напряжения в линии управления DCT		В		2,5			
Функция Touch motion				НЕТ			
Класс изоляции				Класс I			
Макс. время работы [5]				2 мин. 30 сек.			
Стандарты радиосвязи				EN 301-489-3:			
Протокол радиосвязи				Протокол Somfy RTS U80			
Радиочастота		МГц		433,42 ±0,1			
Чувствительность приемника		дБм		-103			
Тип модуляции			ASK тип A1 (амплитудная модуляция*)				
Дальность радиосвязи	м		200 м на открытой местности				
Антенна			Встроенная				
Непрерывно изменяющийся код			16 млн. кодовых комбинаций				
Количество радиопередатчиков RTS			Макс. 12				
Стандарты и патенты	Сертификаты		EAC / CCC / TÜV GS / CE / C-TIK / SASO / T-Mark				
	Патенты		Патентная заявка находится на рассмотрении				
Характеристики карниза с электроприводом	Средняя линейная скорость (по прямой)	см/сек		15,0			
	Грузоподъемность прямого карниза длиной 10 м	кг		35			
	Грузоподъемность одного изогнутого карниза длиной 10 м	кг		20			
	Максимальный вес на каждый бегунок	кг		1,5			
	Макс. сила столкновения	Н		< 150			
	Макс. длина карниза	м		10			
	Макс. количество точек соединения	Кол-во		2			
	Мин. радиус изгиба	мм		300			
	Мин. радиус закругления	мм		3000			
	Цвет карниза	шкала цветов RAL		Белый шкала цветов RAL			
	Материал карниза			6063-T52 AL или 6060-T64 AL			
	Расположение электромотора			Справа или слева / вверху или внизу			
	Тип раскрытия			Центральный, боковой			
	Тип размещаемых штор			Классический, стянутые складки, ниспадающие мягкими складками шторы			
Тип кронштейна			Поворотный потолочный, потолочный в нажимной, потолочная фиксируемая пластина				
Патенты			Патентная заявка находится на рассмотрении				
Уровень шума (карниз в сборе) [6]	дБ (А)		< 50				



- [1] Значение указано при линейной скорости 15 см/с.  
 [2] Максимальная скорость при номинальной нагрузке.  
 [3] Показательная величина, в соответствии с измерительными эталонами компании SOMFY.  
 [4] Для контроллера требуется реле электромеханического типа, касательно использования других типов, свяжитесь с компанией SOMFY.  
 Максимальная длина кабеля электропитания должна быть не более чем 50 м. Выключатель должен иметь блокировку от одновременного включения фазы направлений движения.  
 [5] Электропривод, постоянно работающий в течение длительного времени, может вызвать срабатывание системы термозащиты.  
 [6] Уровень звукового давления является показательной величиной, в соответствии с эталоном звукометрии компании SOMFY.

# 1. Технические характеристики Irismo™ Wirefree 45/45S RTS.

		Серия	Irismo™ Wirefree 45/45S RTS
		Номер детали	1002353, 1002354
		Технология	RTS
Механические характеристики электромотора	Номинальный крутящий момент	Нм	0,8
	Максимальный крутящий момент	Нм	0,9
	Скорость без нагрузки	см/сек	140 / 122,5 / 105 / 87,5 (заводские настройки по умолчанию) [1]
	Номинальная частота вращения	см/сек	87,5 [2]
	Рабочая температура	°C (°F)	От 0°C до +60°C 85% О В при +35°C (от +32°F до +140°F 85% О В при t +95°F)
	Температура хранения	°C (°F)	От -30°C до +80°C 85% О В при +35°C (от -22°F до +176°F 85% О В при t +95°F)
	Температура хранения (аккумулятор) < 3 мес.	°C (°F)	от 0°C до +35°C (от +32°F до +95°F)
	Температура хранения (аккумулятор) > 3 мес.	°C (°F)	от +15°C до 25°C (от +59°F до +77°F)
	Работа в ручном режиме		ДА
	Тип ограничения		Регулируемые ограничения
	Допуск точности переключателя	мм	±10
	Класс защиты	IP	30
	Плавный стоп		ДА
	Плавный старт		ДА
Уровень шума (питание) [3]	дБ (А)	45 / 43 / 41 / 39	
Уровень шума (давление) [3]	дБ (А)	44 / 41 / 38 / 35	
Прибл. вес нетто электромотора	г	883	
Сила тона (режим бездействия)	мА	≤ 0,2	
Сила тока (режим активизации)	мА	от 3 до 5	
Электрические характеристики	Диапазоны напряжения	В переменного тока	100 – 240
	Диапазон частоты	Гц	50 / 60
	Максимальная сила тока	А	Нет данных
	Резервная мощность	W	< 0,006
	Сила тока блока питания	А	1,8
	Напряжение блока питания	В постоянного тока	30
	Емкость аккумулятора электропитания	мАч	2950
	Температура зарядки	°C (°F)	от 0°C до +40°C (от +32°F до 104°F)
	Время зарядки	Часы	4
	Тип шнура электропитания		Нет данных
	Количество проводов в шнуре электропитания		Нет данных
	Сечение провода в шнуре электропитания (Ø)	мм²	Шнур питания переменного тока: 0,5, шнур питания постоянного тока: 20 AWG
	Разъем управления		Нет данных
	Метод управления [4]		Дистанционное управление RTS
	Мин. время срабатывания сухого контакта	мс	Нет данных
	Напряжение в линии управления	В	Нет данных
	Макс. перепад напряжения в линии управления DCT	В	Нет данных
	Функция Touch Motion		ДА (активирован по умолчанию)
	Класс изоляции		Класс I
	Макс. время работы [5]		2 мин. 30 сек.
Характеристики радиосвязи	Стандарты радиосвязи		EN 301 489-3, EN 300 220-3, EN 60 730-1
	Протокол радиосвязи		Протокол Somfy RTS U80
	Радиочастота	МГц	433,42 ±0,1
	Чувствительность приемника	дБм	-103
	Тип модуляции		ASK тип A1 (амплитудная модуляция)
	Дальность радиосвязи	м	200 м на свободной волне
	Антенна		Встроенная
	Непрерывно изменяющийся код		16 млн. кодовых комбинаций
	Количество радиопередатчиков RTS		Макс. 12
	Стандарты и патенты	Сертификаты	
Патенты			Патентная заявка находится на рассмотрении
Характеристики карниза с электроприводом	Средняя линейная скорость (по прямой)	см/сек	Нет данных
	Грузоподъемность прямого карниза длиной 10 м	кг	Нет данных
	Грузоподъемность одного изогнутого карниза длиной 10 м	кг	Нет данных
	Максимальный вес на каждый бегунок	кг	1,5
	Макс. сила столкновения	Н	Нет данных
	Макс. длина карниза	м	10
	Макс. количество точек соединения	Кол-во	2
	Мин. радиус изгиба	мм	Нет данных
	Мин. радиус закругления	мм	Нет данных
	Цвет карниза	шкала цветов RAL	Белый (RAL 9006)
	Материал карниза		6063-T52 AL или 6060-T64 AL
	Расположение электромотора		Справа или слева / только снизу
	Тип раскрытия		Центральный, боковой
	Тип размещаемых штор		Классический, стянутые складки, ниспадающие мягкими складками шторы
Тип кронштейна		Поворотный потолочный, потолочный в нажимной, потолочная фиксируемая пластина	
Патенты		Патентная заявка находится на рассмотрении	
Уровень шума (карниз в сборе) [6]	дБ (А)		



- [1] Значение указано при линейной скорости 15 см/с.  
 [2] Максимальная скорость при номинальной нагрузке.  
 [3] Показательная величина, в соответствии с измерительными эталонами компании SOMFY.  
 [4] Для контроллера требуется реле электромеханического типа, касательно использования других типов, свяжитесь с компанией SOMFY.  
 Максимальная длина кабеля электропитания должна быть не более чем 50 м. Выключатель должен иметь блокировку от одновременного включения фазы направлений движения.  
 [5] Электропривод, постоянно работающий в течение длительного времени, может вызвать срабатывание системы термозащиты.  
 [6] Уровень звукового давления является показательной величиной, в соответствии с эталоном звукометрии компании SOMFY.

# 1. Технические характеристики Irismo™ DC mini.

		Серия		Irismo DC mini 35 / 35S	
		Номер детали	1002358	1002359	
		Технология	DCT	RTS	
Механические характеристики электромотора	Номинальный крутящий момент	Нм	0,6		
	Максимальный крутящий момент	Нм	0,7		
	Скорость без нагрузки	об/мин	140 / 122,5 / 105 / 87,5 [1]		
	Номинальная частота вращения	об/мин	87,5 [2]		
	Рабочая температура	°C (°F)	От 0°C до +60°C 85% О В при +35°C (от +32°F до +140°F 85% О В при t +95°F)		
	Температура хранения	°C (°F)	От -30°C до +80°C 85% О В при +35°C (от -22°F до +176°F 85% О В при t +95°F)		
	Температура хранения (аккумулятора) < 3 мес.	°C (°F)	Нет данных		
	Температура хранения (аккумулятора) > 3 мес.	°C (°F)	Нет данных		
	Работа в ручном режиме		ДА		
	Тип ограничения		Регулируемые ограничения		
	Допуск точности переключателя	мм	±10		
	Класс защиты	IP	30		
	Плавный стоп		ДА		
	Электрические характеристики	Плавный старт		ДА	
Уровень шума (питание) [3]		дБ (А)	45 / 43 / 41 / 39 [1]		
Уровень шума (давление) [3]		дБ (А)	44 / 41 / 38 / 35 [1]		
Прибл. вес нетто электромотора		г	Подлежит определению		
Сила тона (режим бездействия)		мА	Нет данных		
Сила тона (режим активизации)		мА	Нет данных		
Диапазоны напряжения		В переменного тока	от 90 до 255		
Диапазон частоты		Гц	от 47 до 63		
Максимальная сила тока		А	Нет данных		
Резервная мощность		W	≤ 3		
Сила тока блока питания		А	2		
Напряжение блока питания		В постоянного тока	24		
Емкость аккумулятора		мАч	Нет данных		
Характеристики радиосвязи		Температура зарядки	°C (°F)	Нет данных	
	Время зарядки	Часы	Нет данных		
	Тип шнура электропитания		Подлежит определению		
	Количество проводов в шнуре электропитания		2		
	Сечение провода в шнуре электропитания (Ø)	мм²	Подлежит определению		
	Разъем управления		RJ12		
	Метод управления [4]		2 NO / 3 NO (норм. отр.) сухих контакта	Дистанционное управление RTS / 2 НПК или 3 НПК	
	Мин. время срабатывания сухого контакта	мс	150		
	Напряжение в линии управления	В	5		
	Макс. перепад напряжения в линии управления DCT	В	2,5		
	Функция Touch Motion		ДА (активирован по умолчанию)		
	Класс изоляции		Класс I		
	Макс. время работы [5]		2 мин. 30 сек.		
	Стандарты и патенты	Стандарты радиосвязи		Нет данных	EN 301-489-3:
Протокол радиосвязи			Нет данных	Протокол Somfy RTS	
Радиочастота		МГц	Нет данных	433,42 ±0,1	
Чувствительность приемника		дБм	Нет данных	-103	
Тип модуляции			Нет данных	ASK тип A1 (амплитудная модуляция)	
Дальность радиосвязи		м	Нет данных	200 м на свободной волне	
Антенна			Нет данных	Встроенная	
Непрерывно изменяющийся код			Нет данных	16 млн. кодовых комбинаций	
Количество передатчиков RTS			Нет данных	Макс. 12	
Сертификаты			EAC / CE		
Характеристики карниза с электроприводом	Патенты		Патентная заявка находится на рассмотрении		
	Средняя линейная скорость (по прямой)	см/сек	Нет данных		
	Грузоподъемность прямого карниза длиной 10 м	кг	Нет данных		
	Грузоподъемность одного изогнутого карниза длиной 10 м	кг	Нет данных		
	Максимальный вес на каждый бегунок	кг	1,5		
	Макс. сила столкновения	Н	Нет данных		
	Макс. длина карниза	м	10		
	Макс. количество точек соединения	Кол-во	2		
	Мин. радиус изгиба	мм	Нет данных		
	Мин. радиус закругления	мм	Нет данных		
	Цвет карниза	Шкала цветов RAL	Белый (RAL 9006)		
	Материал карниза		6063-T52 AL или 6060-T64 AL		
	Расположение электромотора		Справа или слева / только снизу		
	Тип раскрытия		Центральный, боковой		
Тип размещаемых штор		Классический, стянутые складки, ниспадающие мягкими складками шторы			
Тип кронштейна		Поворотный потолочный, потолочный в нажимной, потолочная фиксируемая пластина			
Патенты		Патентная заявка находится на рассмотрении			
Уровень шума (карниз в сборе) [6]	дБ (А)				



- [1] Значение указано при линейной скорости 15 см/с.  
 [2] Максимальная скорость при номинальной нагрузке.  
 [3] Показательная величина, в соответствии с измерительными эталонами компании SOMFY.  
 [4] Для контроллера требуется реле электромеханического типа, касательно использования других типов, свяжитесь с компанией SOMFY.  
 Максимальная длина кабеля электропитания должна быть не более чем 50 м. Выключатель должен иметь блокировку от одновременного включения фазы направлений движения.  
 [5] Электропривод, постоянно работающий в течение длительного времени, может вызвать срабатывание системы термозащиты.  
 [6] Уровень звукового давления является показательной величиной, в соответствии с эталоном звукометрии компании SOMFY.

# 1. Технические характеристики Glydea™.

		Серия		Glydea 35e MIC		
		Номер детали	1002463	1002464		
		Технология	DCT	WT		
Механические характеристики электромотора	Номинальный крутящий момент	Нм	0,6			
	Максимальный крутящий момент	Нм	0,7			
	Скорость без нагрузки	об/мин	140 / 122,5 / 105 (заводские настройки по умолчанию) / 87,5 [1]			
	Номинальная частота вращения	об/мин	105 [2]			
	Рабочая температура	°C (°F)	От 0°C до +60°C 85% О В при +35°C (от +32°F до +140°F 85% О В при t +95°F)			
	Температура хранения	°C (°F)	От -30°C до +80°C 85% О В при +35°C (от -22°F до +176°F 85% О В при t +95°F)			
	Температура хранения (аккумулятора) < 3 мес.	°C (°F)	Нет данных			
	Температура хранения (аккумулятора) > 3 мес.	°C (°F)	Нет данных			
	Работа в ручном режиме		ДА			
	Тип ограничения		Регулируемые ограничения		Ограничения по остановкам с режимом торможением	
	Допуск точности переключателя	мм	±10			
	Класс защиты	IP	30			
	Плавный стоп		ДА		НЕТ	
	Электрические характеристики	Плавный старт		ДА		
Уровень шума (питание) [3]		дБ (А)	< 41 (при скорости, заданной заводскими настройками по умолчанию)			
Уровень шума (давление) [3]		дБ (А)	< 42 / 38 / 36 / 34			
Прибл. вес нетто электромотора		г	1240		1280	
Сила тока (режим бездействия)		мА	Нет данных			
Сила тока (режим активизации)		мА	Нет данных			
Диапазоны напряжения		В переменного тока	от 90 до 255			
Диапазон частоты		Гц	от 47 до 63			
Максимальная сила тока		А	0,6 при 120 В перем. тока / 0,3 при 240 В перем. тока			
Резервная мощность		W	≤ 3			
Сила тока блока питания		А	Нет данных			
Напряжение блока питания		В постоянного тока	Нет данных			
Емкость аккумулятора		мАч	Нет данных			
Температура зарядки		°C (°F)	Нет данных			
Время зарядки	Часы	Нет данных				
Характеристики радиосвязи	Тип шнура электропитания		H05 WF		H05 WF	
	Количество проводов в шнуре электропитания		3		4	
	Сечение провода в шнуре электропитания (Ø)	мм²	0,75		0,75	
	Разъем управления		RJ12		RJ12 только для настройки	
	Метод управления [4]		IR (ИК) / 2 NO / 3 NO (норм. откр.) сухих контакта			
	Мин. время срабатывания сухого контакта	мс	150		Нет данных	
	Напряжение в линии управления	В	5			
	Макс. перепад напряжения в линии управления DCT	В	2,5		Нет данных	
	Функция Touch Motion		ДА (не активирован по умолчанию)		НЕТ	
	Класс изоляции		Класс I			
	Макс. время работы [5]		2 мин. 30 сек.			
	Стандарты радиосвязи		Нет данных			
	Протокол радиосвязи		Нет данных			
	Стандарты и патенты	Радиочастота	МГц	Нет данных		
Чувствительность приемника		дБм	Нет данных			
Тип модуляции			Нет данных			
Дальность радиосвязи		м	Нет данных			
Антенна			Нет данных			
Непрерывно изменяющийся код			Нет данных			
Количество передатчиков RTS			Нет данных			
Сертификаты			EAC / TÜV / GS / CE / SASO / T-Mark		EAC / TÜV GS / CE / SASO / T-Mark	
Патенты			Патентная заявка находится на рассмотрении			
Характеристики карниза с электроприводом		Средняя линейная скорость (по прямой)	см/сек	20,0		
		Грузоподъемность прямого карниза длиной 10 м	кг	35		
		Грузоподъемность одного изогнутого карниза длиной 10 м	кг	20		
		Максимальный вес на каждый бегунок	кг	1,5		
		Макс. сила столкновения	Н	< 150		
	Макс. длина карниза	м	10			
	Макс. количество точек соединения	Кол-во	2			
	Мин. радиус изгиба	мм	300			
	Мин. радиус закругления	мм	3000			
	Цвет карниза	шкала цветов RAL	Белый			
	Материал карниза		6063-T52 AL или 6060-T64 AL			
	Расположение электромотора		Справа или слева / вверху или внизу			
	Тип раскрытия		Центральный, боковой			
	Тип размещаемых штор		Классический, стяннутые складки, ниспадающие мягкими складками шторы			
Тип кронштейна		Поворотный потолочный, потолочный в нажимной, потолочная фиксируемая пластина				
Патенты		Патентная заявка находится на рассмотрении				
Уровень шума (карниз в сборе) [6]	дБ (А)	50				



- [1] Значение указано при линейной скорости 15 см/с.  
 [2] Максимальная скорость при номинальной нагрузке.  
 [3] Показательная величина, в соответствии с измерительными эталонами компании SOMFY.  
 [4] Для контроллера требуется реле электромеханического типа, касательно использования других типов, свяжитесь с компанией SOMFY.  
 Максимальная длина кабеля электропитания должна быть не более чем 50 м. Выключатель должен иметь блокировку от одновременного включения фазы направлений движения.  
 [5] Электропривод, постоянно работающий в течение длительного времени, может вызвать срабатывание системы термозащиты.  
 [6] Уровень звукового давления является показательной величиной, в соответствии с эталоном звукометрии компании SOMFY.



# 1. Технические характеристики Glydea™.

		Серия		
		Номер детали	Glydea 60e MIC	
		Технология	1002543 DCT (EC)	1002544 WT
Механические характеристики электромотора	Номинальный крутящий момент	Нм	1,0	
	Максимальный крутящий момент	Нм	1,1	
	Скорость без нагрузки	об/мин	140 / 122,5 / 105 (заводские настройки по умолчанию) / 87,5 [1]	
	Номинальная частота вращения	об/мин	105 [2]	
	Рабочая температура	°C(°F)	От 0°C до +60°C 85% О В при +35°C (от +32°F до +140°F 85% О В при t +95°F)	
	Температура хранения	°C(°F)	От -30°C до +80°C 85% О В при +35°C (от -22°F до +176°F 85% О В при t +95°F)	
	Температура хранения (аккумулятора) < 3 мес.	°C(°F)	Нет данных	
	Температура хранения (аккумулятора) > 3 мес.	°C(°F)	Нет данных	
	Работа в ручном режиме		ДА	
	Тип ограничения		Регулируемые ограничения	Ограничения по остановкам с режимом торможением
	Допуск точности переключателя	мм		±10
	Класс защиты	IP		30
	Плавный стоп			ДА
	Плавный старт			ДА
Уровень шума (питание) [3]	дБ (А)	< 41 (при скорости, заданной заводскими настройками по умолчанию)		
Уровень шума (давление) [3]	дБ (А)	< 42 / 38 / 36 / 34		
Электрические характеристики	Прибл. вес нетто электромотора	г	1200	1240
	Сила тока (режим бездействия)	мА	Нет данных	
	Сила тока (режим активизации)	мА	Нет данных	
	Диапазоны напряжения	В переменного тока	от 90 до 255	
	Диапазон частоты	Гц	от 47 до 63	
	Максимальная сила тока	А	0,6 при 120 В перем. тока / 0,3 при 240 В перем. тока	
	Резервная мощность	W	< 3	
	Сила тока блока питания	А	Нет данных	
	Напряжение блока питания	В постоянного тока	Нет данных	
	Емкость аккумулятора	мАч	Нет данных	
	Температура зарядки	°C(°F)	Нет данных	
	Время зарядки	Часы	Нет данных	
	Тип шнура электропитания		H05 WF	H05 WF
	Количество проводов в шнуре электропитания		3	
	Сечение провода в шнуре электропитания (Ø)	мм²	1,00	1,00
	Разъем управления		RJ12	RJ12 <b>только для настройки</b>
	Метод управления [4]		ИК / 2 НРК или 3 НРК сухих контактов	Переключатель переменного тока [4]
	Мин. время срабатывания сухого контакта	мс	150	Нет данных
	Напряжение в линии управления	В	5	
Макс. перепад напряжения в линии управления DCT	В	2,5	Нет данных	
Функция Touch Motion		ДА (не активирован по умолчанию)		
Класс изоляции		Класс I		
Макс. время работы [5]		2 мин. 30 сек.		
Характеристики радиосвязи	Стандарты радиосвязи		Нет данных	
	Протокол радиосвязи		Нет данных	
	Радиочастота	МГц	Нет данных	
	Чувствительность приемника	дБм	Нет данных	
	Тип модуляции		Нет данных	
	Дальность радиосвязи	м	Нет данных	
	Антенна		Нет данных	
	Непрерывно изменяющийся код		Нет данных	
	количество передатчиков RTS		Нет данных	
	Стандарты и патенты	Сертификаты	EAC / TÜV / GS / CE / C-TICK / SASO / T-Mark	
Патенты		Патентная заявка находится на рассмотрении		
Характеристики карниза с электроприводом	Средняя линейная скорость (по прямой)	см/сек	15,0	
	Грузоподъемность прямого карниза длиной 10 м	кг	45	
	Грузоподъемность одного изогнутого карниза длиной 10 м	кг	45	
	Максимальный вес на каждый бегунок	кг	1,5	
	Макс. сила столкновения	Н	< 150	
	Макс. длина карниза	м	12	
	Макс. количество точек соединения	Кол-во	2	
	Мин. радиус изгиба	мм	300	
	Мин. радиус закругления	мм	3000	
	Цвет карниза	шкала цветов RAL	Белый	
	Материал карниза		6063-T52 AL или 6060-T64 AL	
	Расположение электромотора		Справа или слева / сверху или внизу	
	Тип раскрытия		Центральный, боковой, многорядный, асимметричный	
	Тип размещаемых штор		Классический, стянутые складки, ниспадающие мягкими складками шторы	
Тип кронштейна		Поворотный потолочный, потолочный в нажимной, потолочная фиксируемая пластина		
Патенты		Патентная заявка находится на рассмотрении		
Уровень шума (карниз в сборе) [6]	дБ (А)	44		



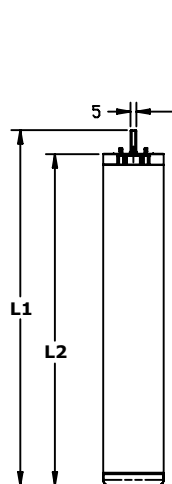
- [1] Значение указано при линейной скорости 15 см/с.  
 [2] Максимальная скорость при номинальной нагрузке.  
 [3] Показательная величина, в соответствии с измерительными эталонами компании SOMFY.  
 [4] Для контроллера требуется реле электромеханического типа, касательно использования других типов, свяжитесь с компанией SOMFY.  
 Максимальная длина кабеля электропитания должна быть не более чем 50 м. Выключатель должен иметь блокировку от одновременного включения фазы направлений движения.  
 [5] Электропривод, постоянно работающий в течение длительного времени, может вызвать срабатывание системы термозащиты.  
 [6] Уровень звукового давления является показательной величиной, в соответствии с эталоном звукометрии компании SOMFY.

# 1. Технические характеристики электроприводов.

## 1. Габаритные размеры электроприводов, серии Glydea и Irismo.

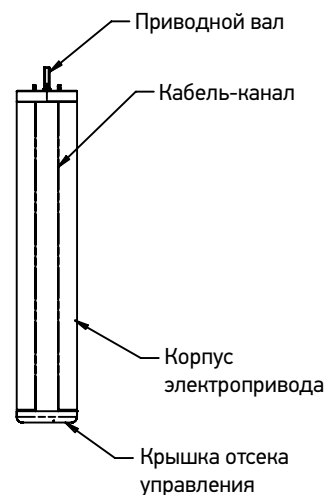
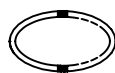
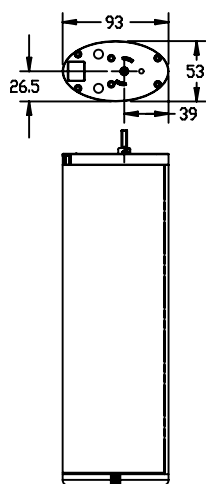


Направление вращения против часовой стрелки снизу карниза

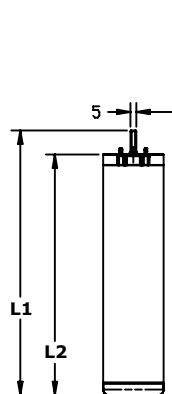


Размеры в мм

Glydea™: L1 = 312 мм, L2 = 291 мм.  
Irismo™: L1 = 313 мм, L2 = 293 мм.

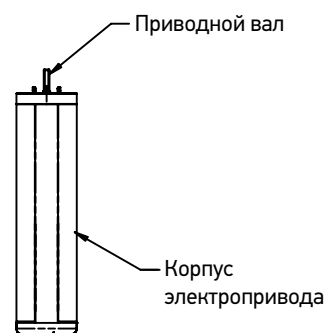
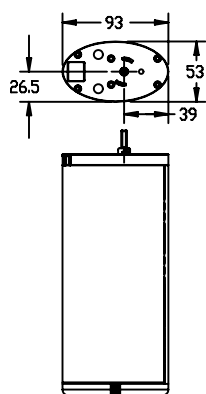


## 1. Габаритные размеры электроприводов, серия Irismo mini



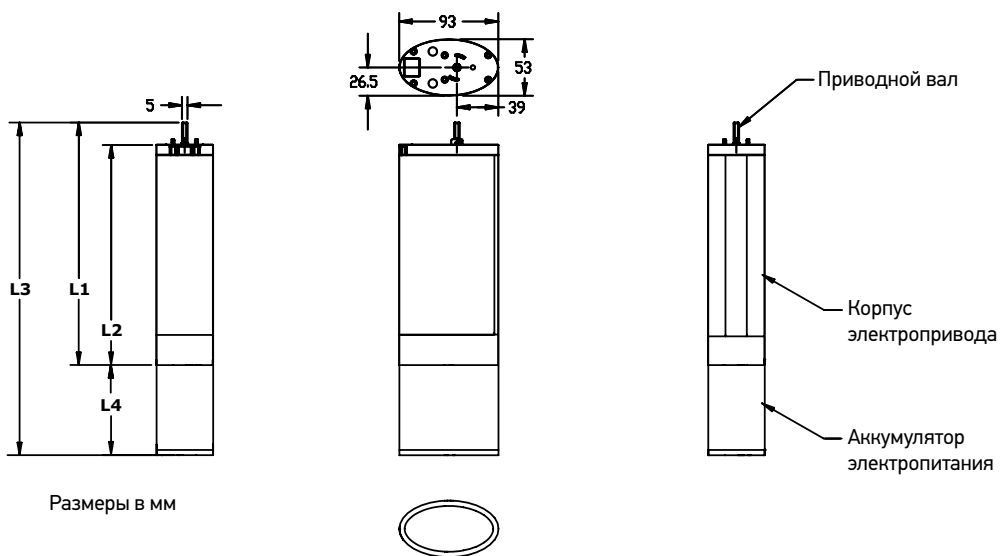
Размеры в мм

Irismo™ Mini: L1 = 231 мм, L2 = 210 мм.



# 1. Технические характеристики электроприводов.

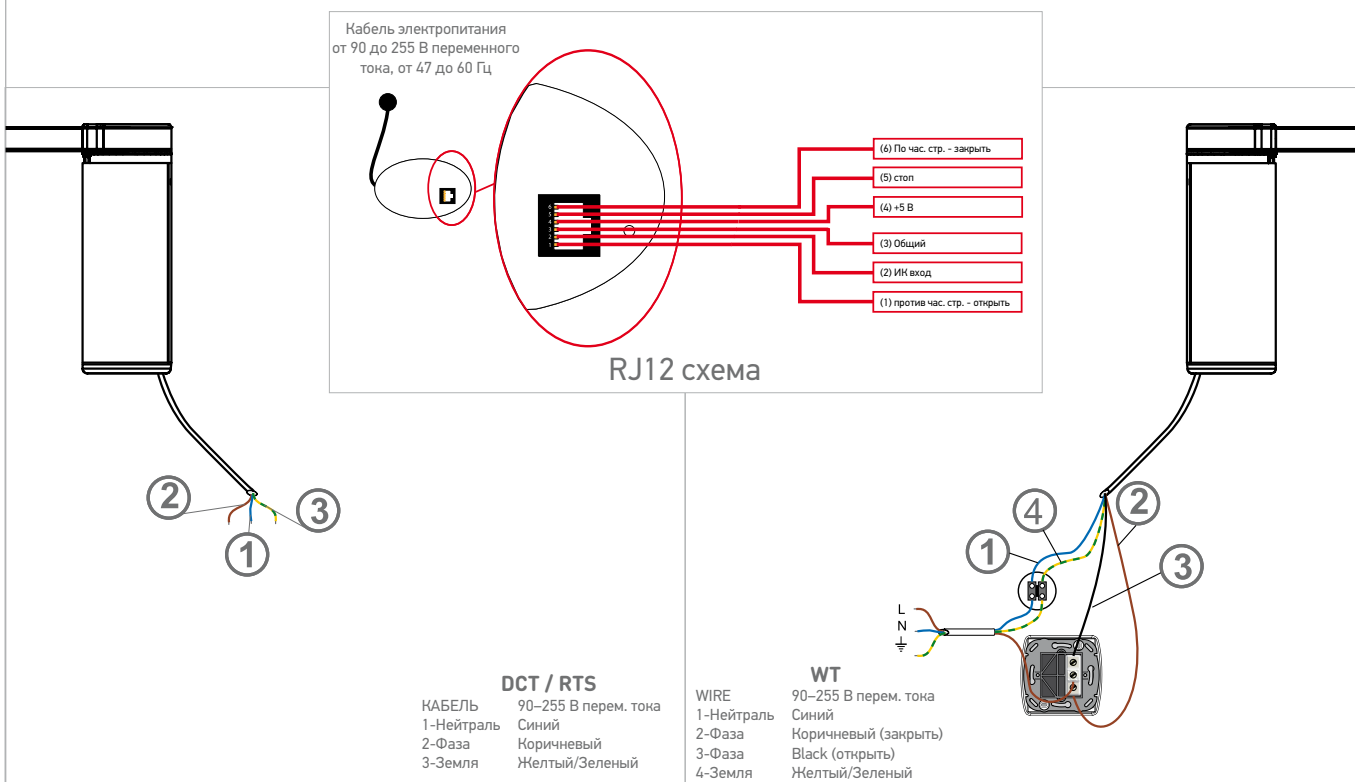
## 1. Габаритные размеры электроприводов, серии Irismo WireFree RTS



Размеры в мм

Irismo™ WireFree RTS: L1 = 231 мм, L2 = 210 мм.  
L3 = 329 мм, L4 = 98 мм.

## 2. Схема подключения электропроводов



# 1. Размеры карниза для установки.

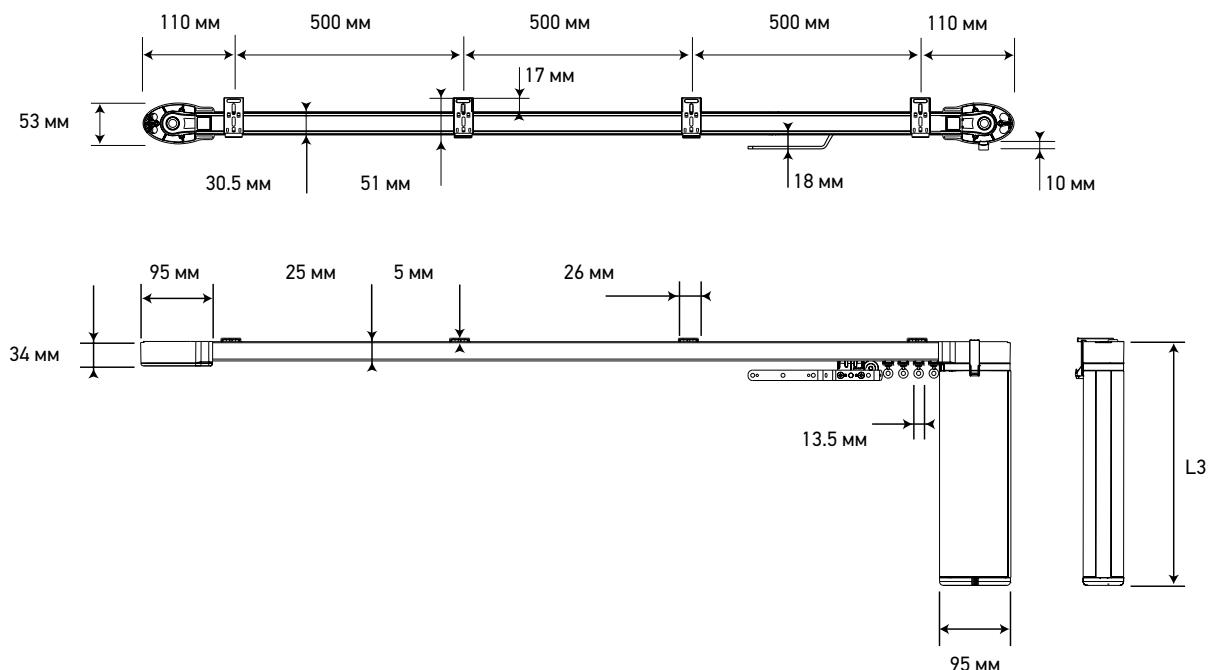
## 1. Одностороннее открытие.

Для карнизов Glydea и Irismo

Одностороннее, с помощью стандартной заглушки

Размер электропривода:

L3 = GLYDEA™ = 325 мм / IRISMO™ = 326 мм



## 2. Открытие от центра.

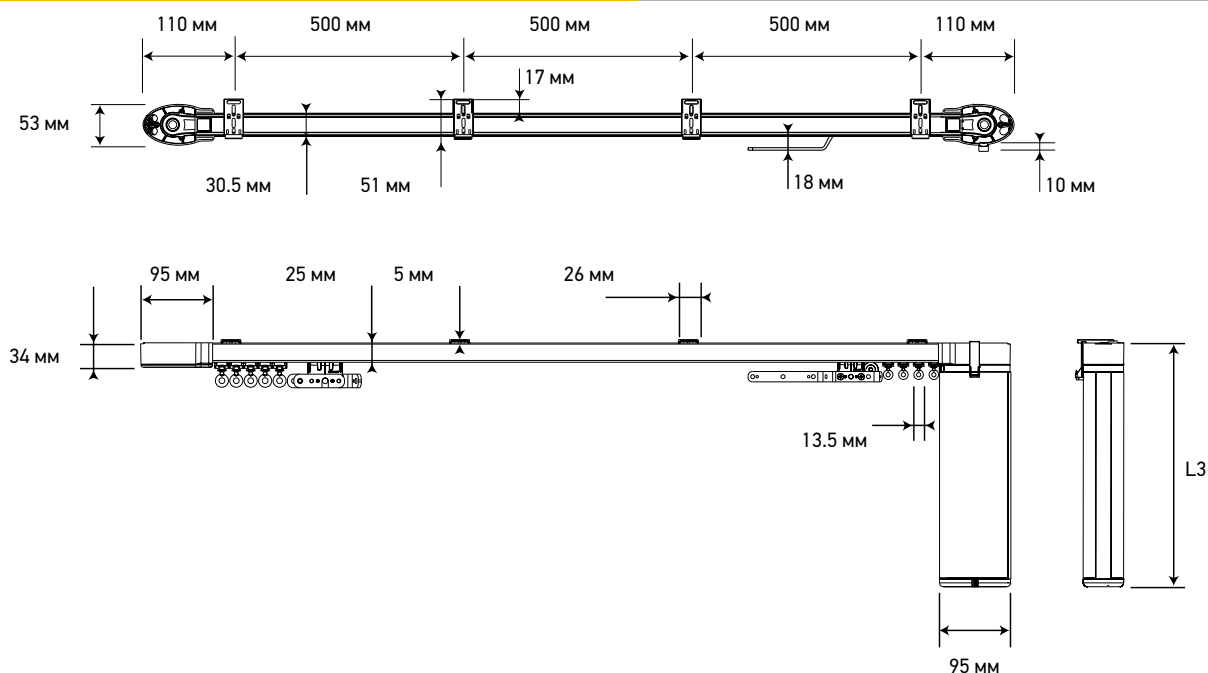
Для карнизов Glydea и Irismo

С перекрытием

Двухстороннее, с помощью стандартной заглушки

Размер электропривода:

L3 = GLYDEA™ = 325 мм / IRISMO™ = 326 мм



# 1. Размеры карниза для установки.

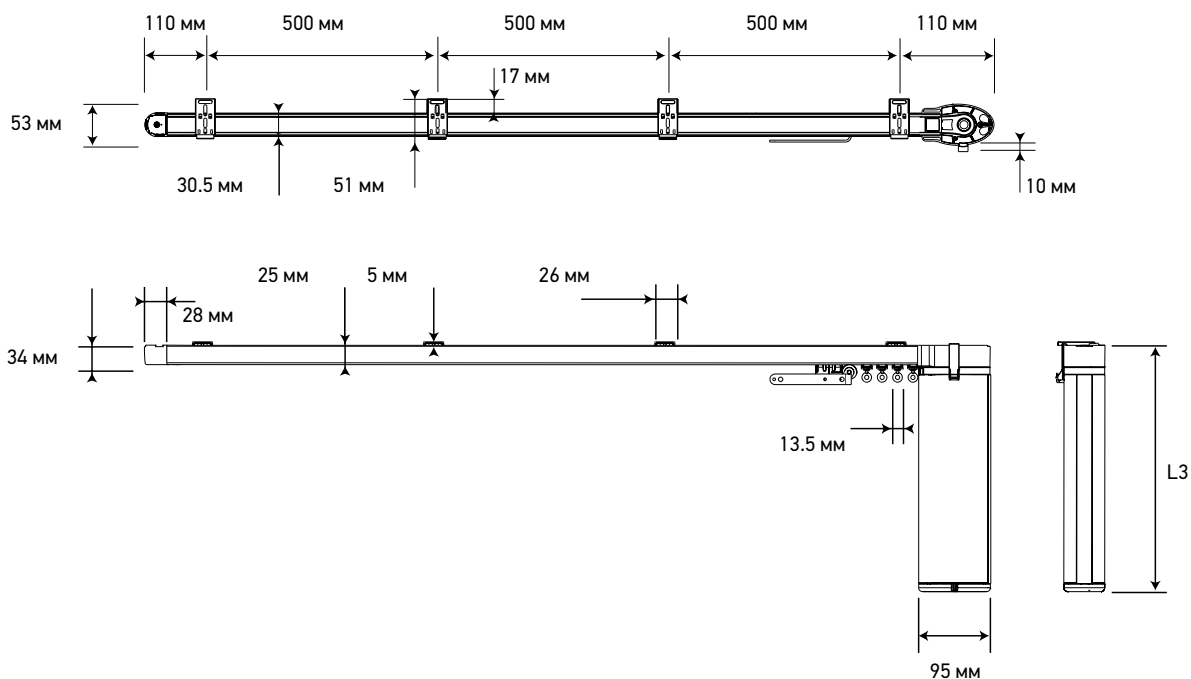
## 3. Одностороннее открытие.

Для карнизов Glydea и Irismo

Одностороннее, с помощью заглушки мини

Размер электропривода:

L3 = GLYDEA™ = 325 мм / IRISMO™ = 326 мм



## 4. Открытие от центра.

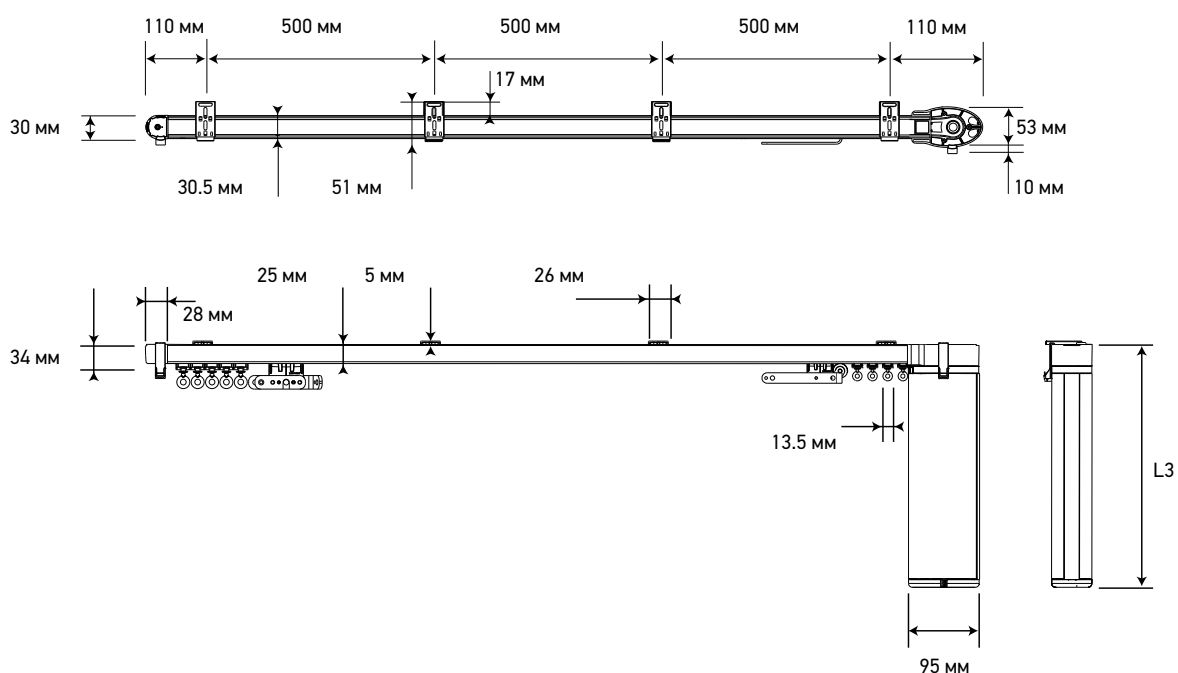
Для карнизов серии Glydea и Irismo

С перекрытием

Двухстороннее, с помощью заглушки мини

Размер электропривода:

L3 = GLYDEA™ = 325 мм / IRISMO™ = 326 мм



# 1. Размеры карниза для установки.

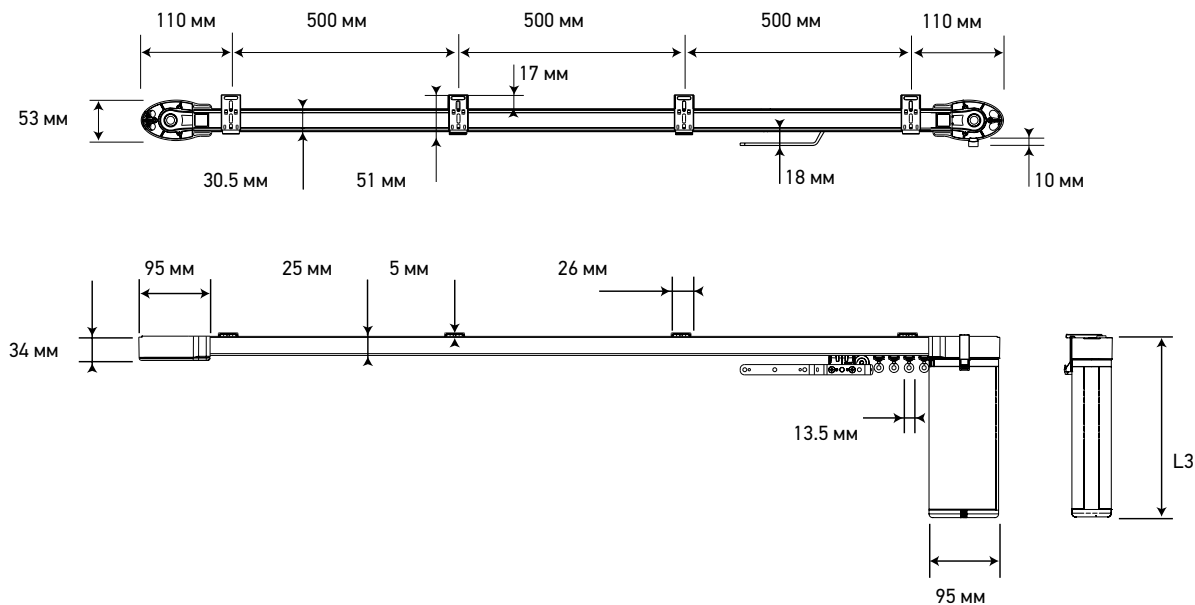
## 5. Одностороннее открытие.

Для карнизов серии *Igismo mini*

Одностороннее, при помощи стандартной заглушки

Размер электропривода:

L3 = IRISMO™ Mini = 238,5 мм



## 6. Открытие от центра.

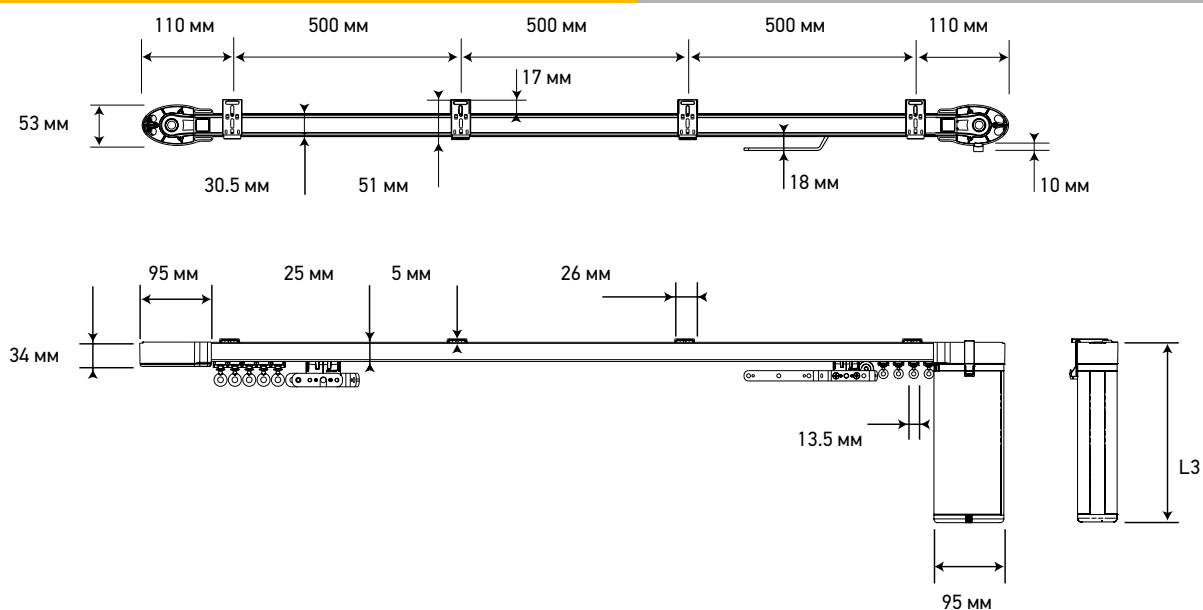
Для карнизов серии *Igismo mini*

С перекрытием

Двухстороннее, при помощи стандартной заглушки

Размер электропривода:

L3 = IRISMO™ Mini = 238,5 мм



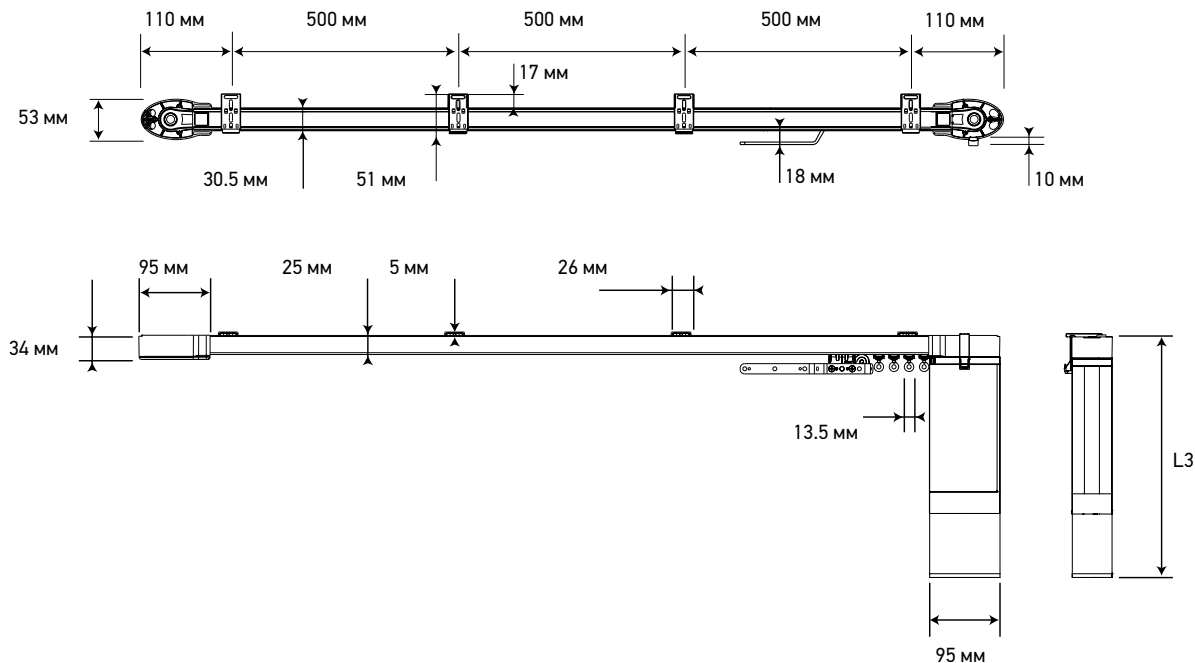


# 1. Размеры карниза для установки.

## 5. Одностороннее открытие.

Для карнизов серии **Irismo WireFree RTS**  
Одностороннее, при помощи стандартной заглушки

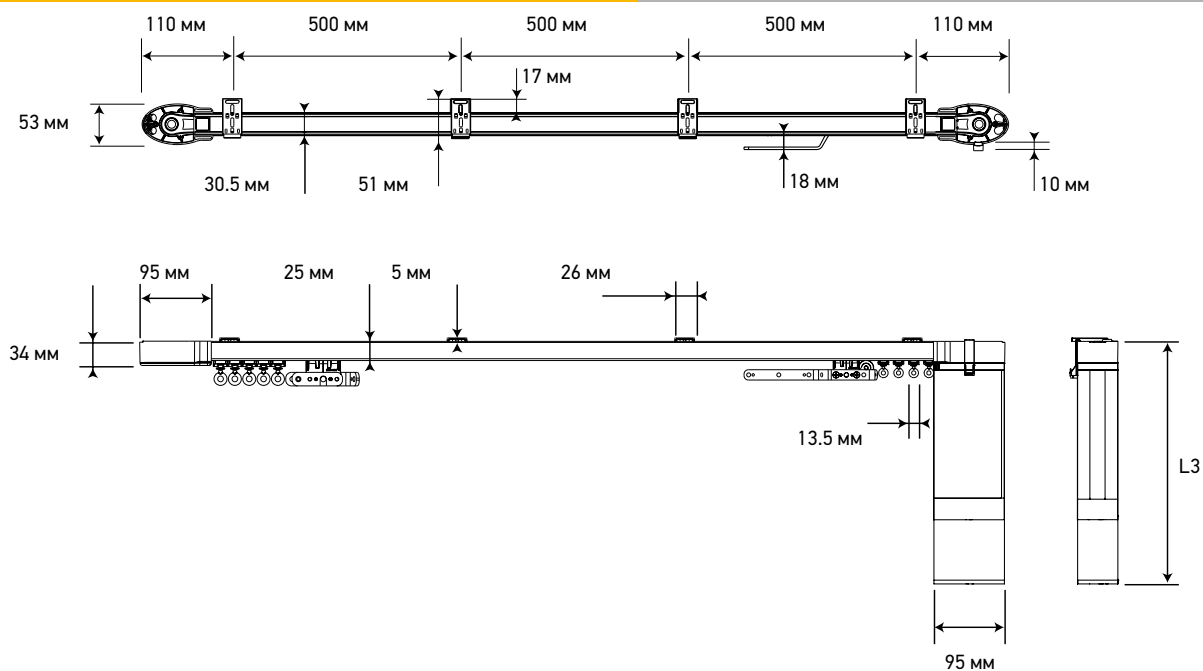
Размер электропривода:  
L3 = IRISMO™ WireFree = 336,5 мм



## 6. Открытие от центра.

Для карнизов серии **Irismo WireFree RTS**  
С перекрытием  
Двухстороннее, при помощи стандартной заглушки

Размер электропривода:  
L3 = IRISMO™ WireFree = 336,5 мм



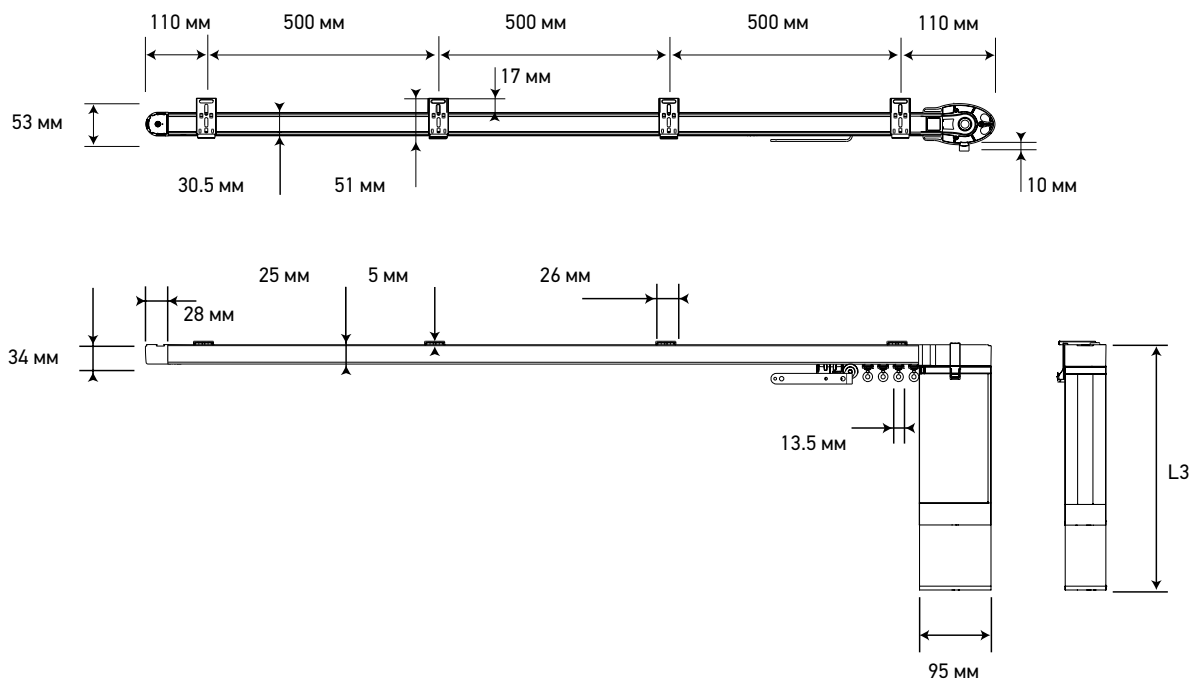


# 1. Размеры карниза для установки.

## 7. Одностороннее открытие.

Для карнизов серии **Irismo WireFree RTS**  
Одностороннее, при помощи заглушки мини

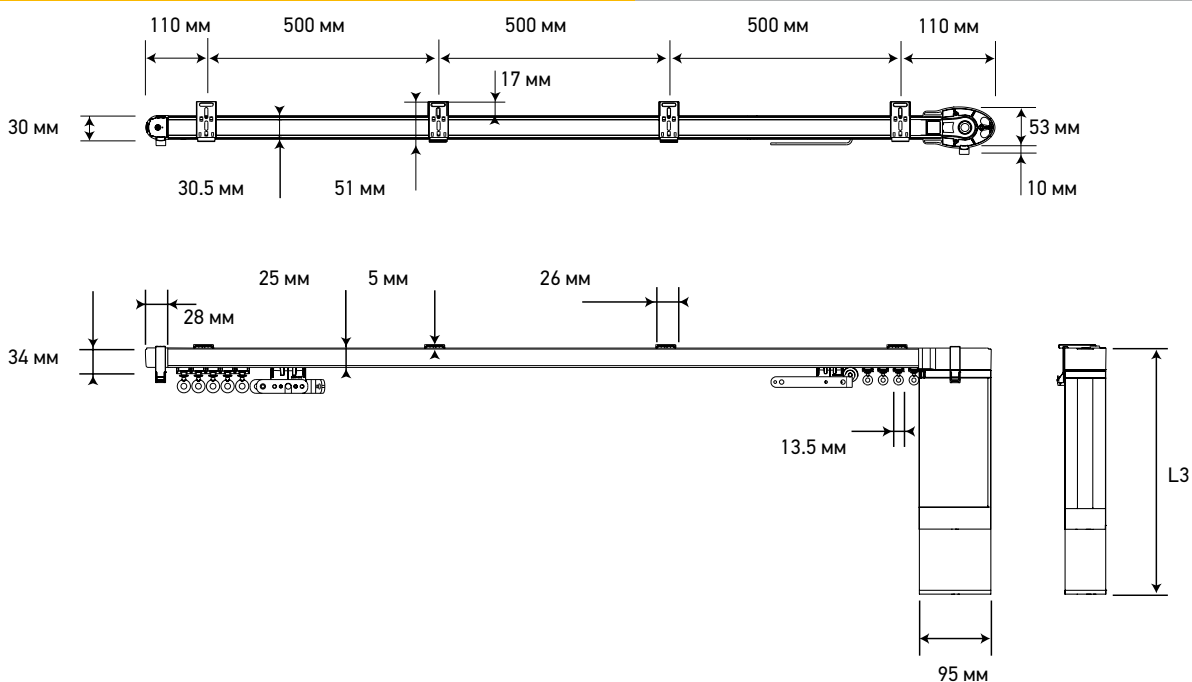
Размер электропривода:  
L3 = IRISMO™ WireFree = 336,5 мм



## 8. Открытие от центра.

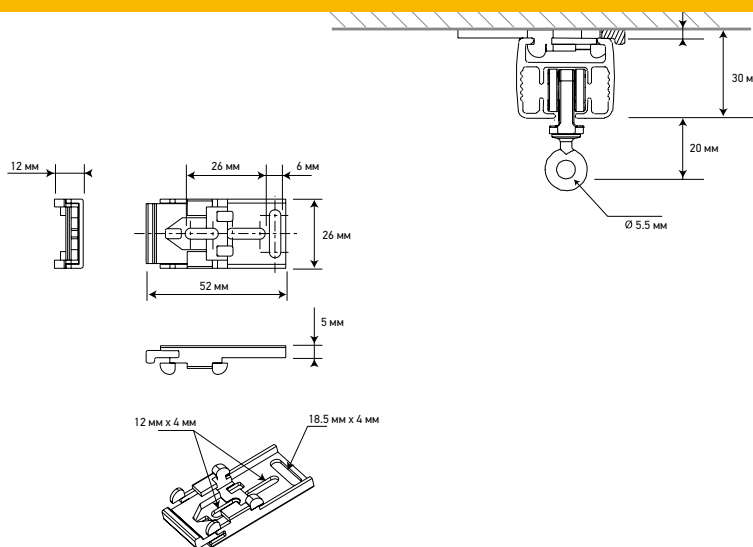
Для карнизов серии **Irismo WireFree RTS**  
С перекрытием  
Двухстороннее, при помощи заглушки мини

Размер электропривода:  
L3 = IRISMO™ WireFree = 336,5 мм

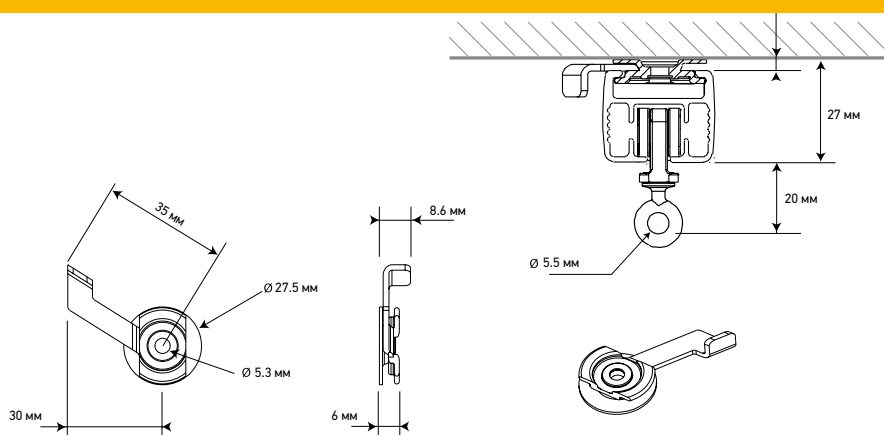


# 1. Размеры комплектующих.

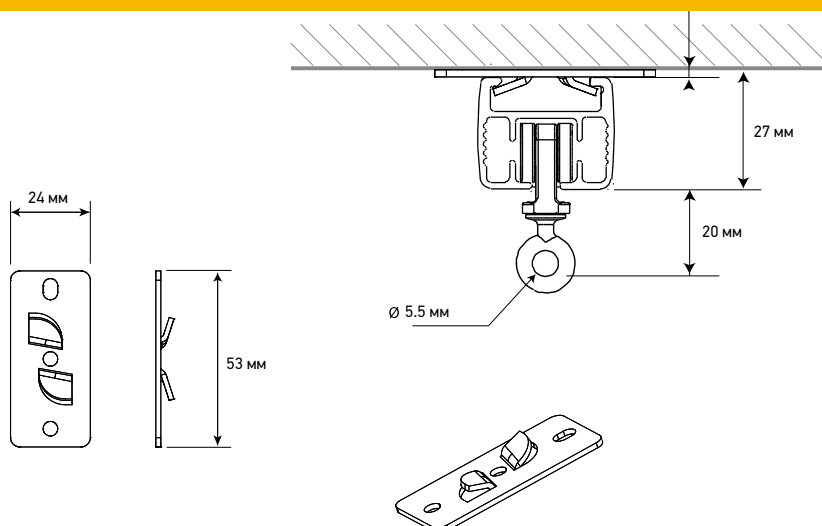
## A] Крепления нажимного типа для установки на потолке и стеновых кронштейнах.



## B] Крепления поворотного типа для установки на потолке и стеновых кронштейнах.

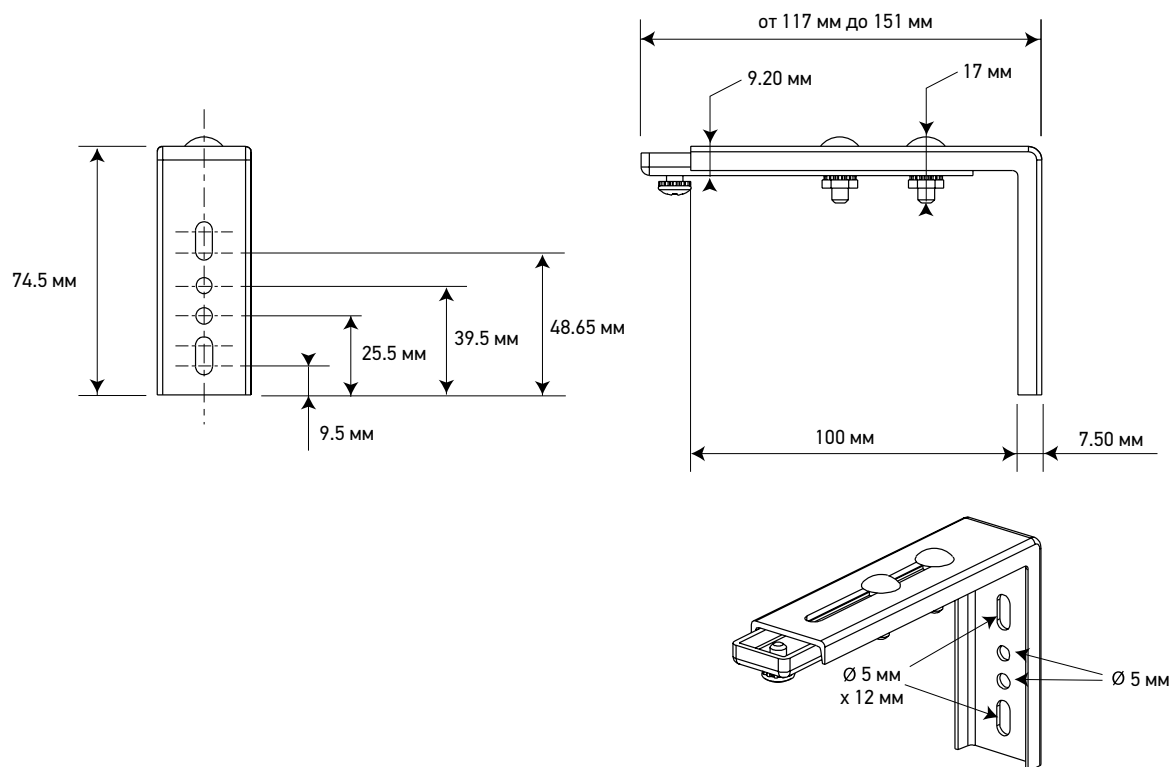


## D] Крепления фиксированного типа для установки на потолке.

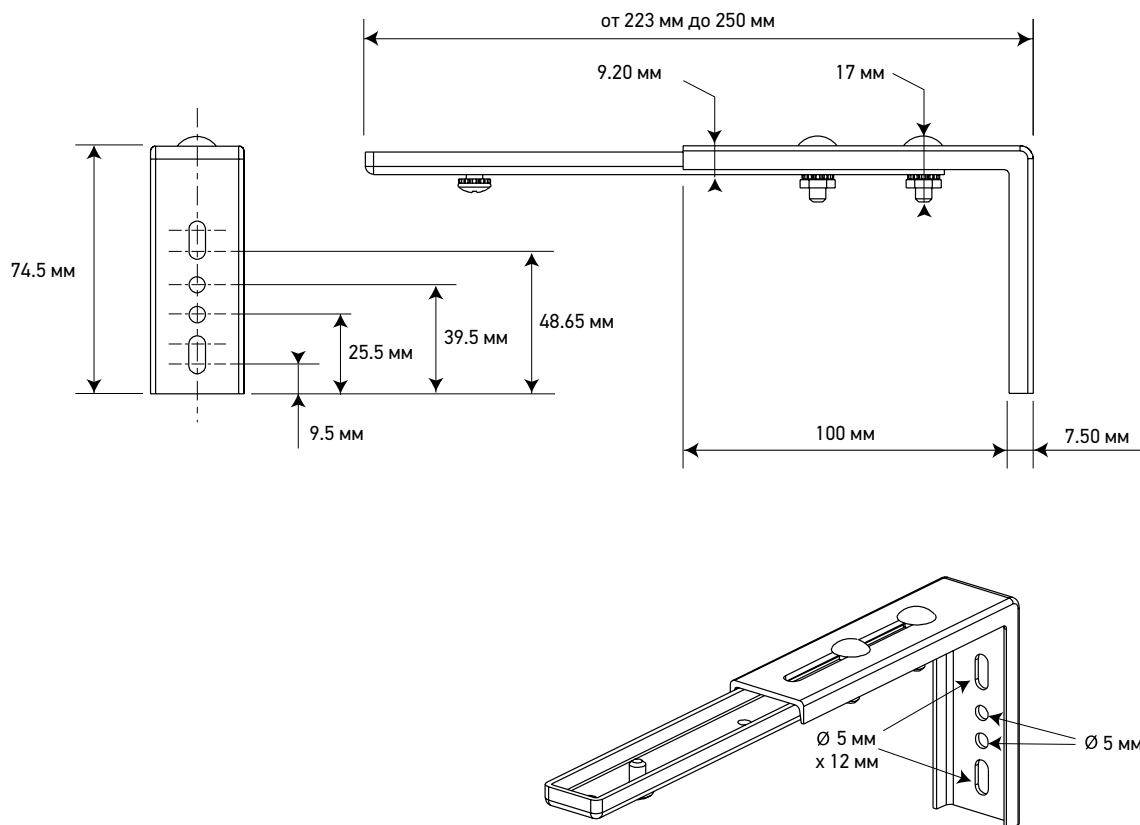


# 1. Размеры комплектующих.

## Е] Одинарные регулируемые кронштейны для настенного монтажа.



## Ф] Двойные регулируемые кронштейны для настенного монтажа.



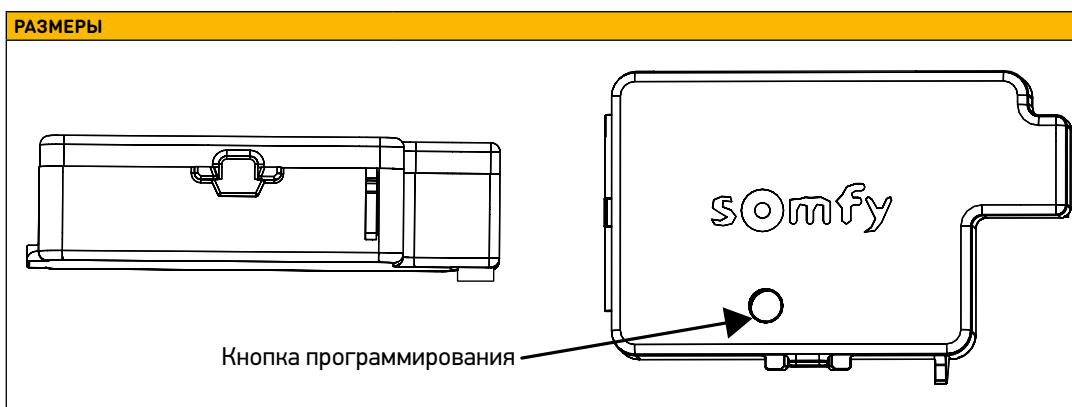
# 1. Технические характеристики дополнительных модулей управления Glydea™.

## Glydea™ Технический паспорт

## Радиоприемник Glydea

Обозначение	Радиоприёмник Glydea™ RTS
Артикул	1 870 172
Серия	Receiver RTS

<b>ФУНКЦИИ</b>
Штенерный радиоприемник Glydea Receiver RTS для электроприводов Glydea™ DCT - ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЙ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
Корпус	Материал	ABS пластик
	Цвет	Белый
Степень пылевлагозащиты		IP 20
Стандарты		EN 301 489 - 3
		EN 300 220 - 3
		EN 60 730 - 1
Температурный диапазон	Эксплуатации:	от 0°C до +60°C (от +32°F до +140°F)
	Хранения:	от -30°C до +80°C (от -22°F до +176°F)
	Удельной влажности:	85% при 35°C (+86°F)
Протокол радиосвязи		Протокол Somfy RTS
Радиочастота	МГц	433,42 МГц +/-0,1
Чувствительность	дБм	-103 дБм с 20 дБ SINAD (отношение сигнала к шуму и искажениям)
Тип модуляции		ASK тип A1 (амплитудная модуляция)
Дальность радиосвязи	м	200 м без помех (только для модели EC)
Антенна		Встроенная
Непрерывно изменяющийся код		16 млн. кодовых комбинаций
Пробивная напряженность		Класс III
Вес		20 г
Количество радиопередатчиков RTS		Макс. 12
		(Совместимые средства управления: Situo RTS, Telis 1 RTS, Telis 4 RTS, Situo RTS, Telis Soliris, Chronis RTS, Telis modulus, Telis modulus soliris, Smoove RTS)
Совместимость с электроприводом		Электроприводы Glydea™ с управлением DCT
Сертификация		EAC, CE, FCC

# 1. Технические характеристики дополнительных модулей управления Glydea™

**Glydea™**  
Технический паспорт

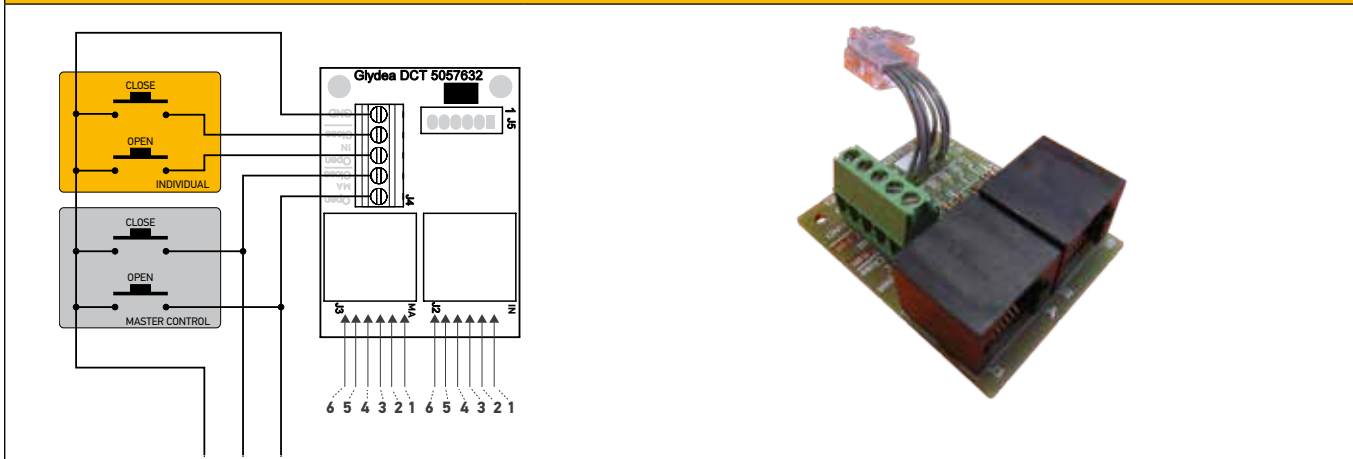
Диодная развязка DCT SPLITTER

Обозначение	Диодная развязка DCT SPLITTER GLYDEA™
Ссылка	9 015 442
Серия	

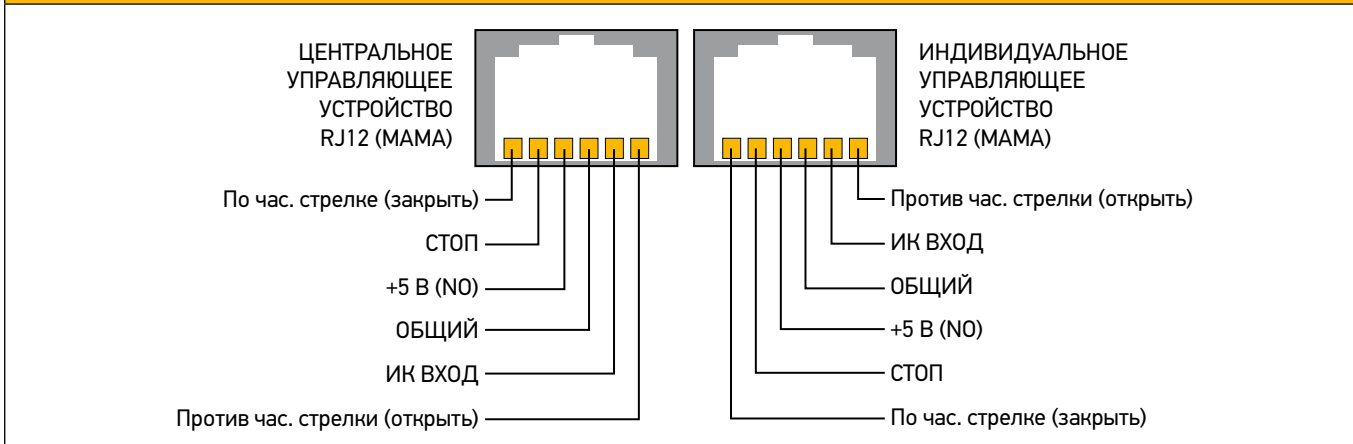
## ФУНКЦИИ

Штекерная диодная развязка DCT SPLITTER для электроприводов серии Glydea™ модификации DCT. Для центрального и индивидуального управления.  
- ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЙ -

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВИНТОВОЙ КЛЕММНОЙ КОЛОДКИ



## СХЕМА ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ RJ12

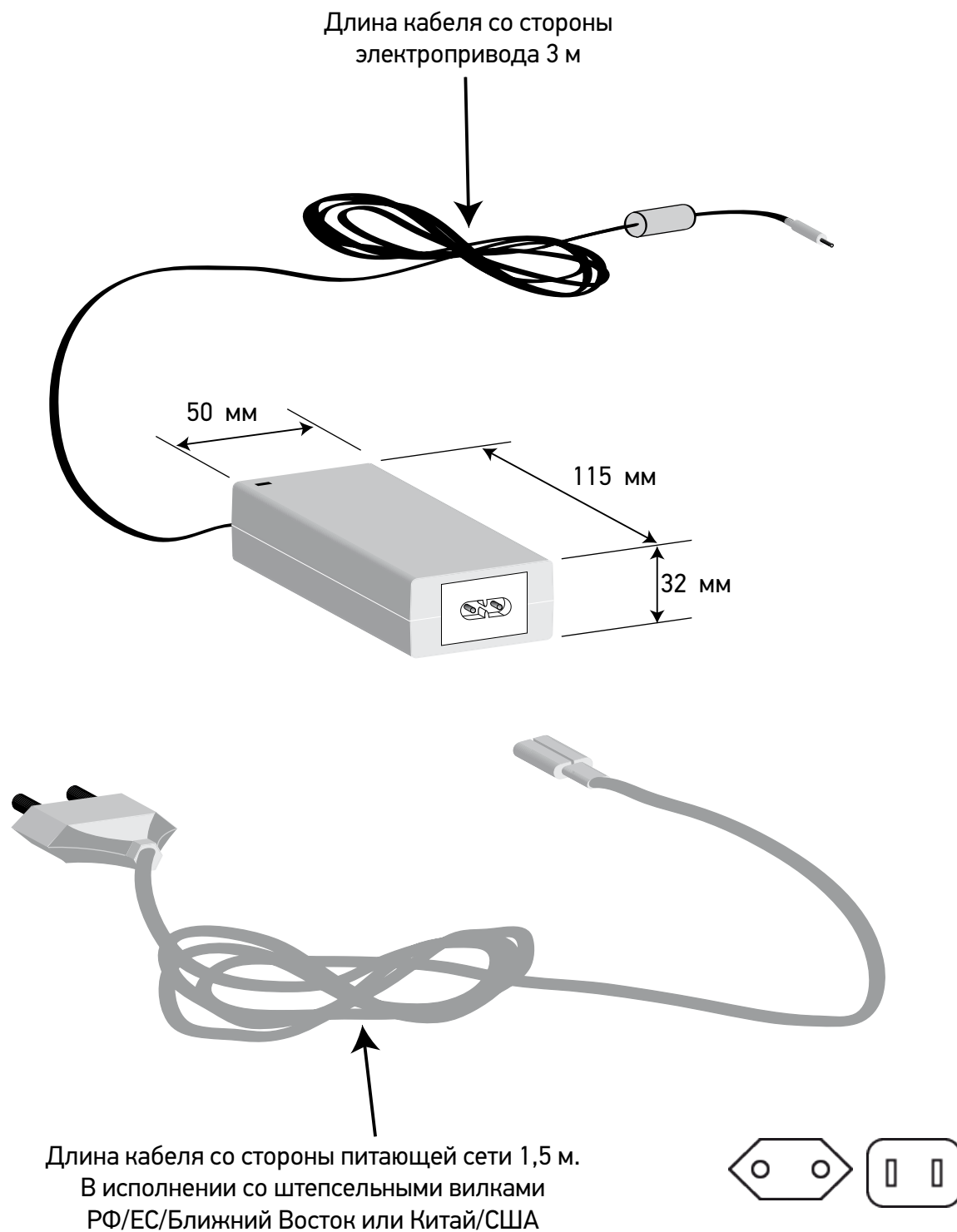


Совместимость с электроприводом:	Электроприводы серии Glydea™ модификации DCT
----------------------------------	--

# 1. Блок электропитания для приводов Irismo mini.

## Блок электропитания Irismo mini Технический паспорт

ВХОД: 100–240 В перем. тока – 50/60 Гц – 1,3 А  
ВЫХОД: 24 В пост. тока – 2 А

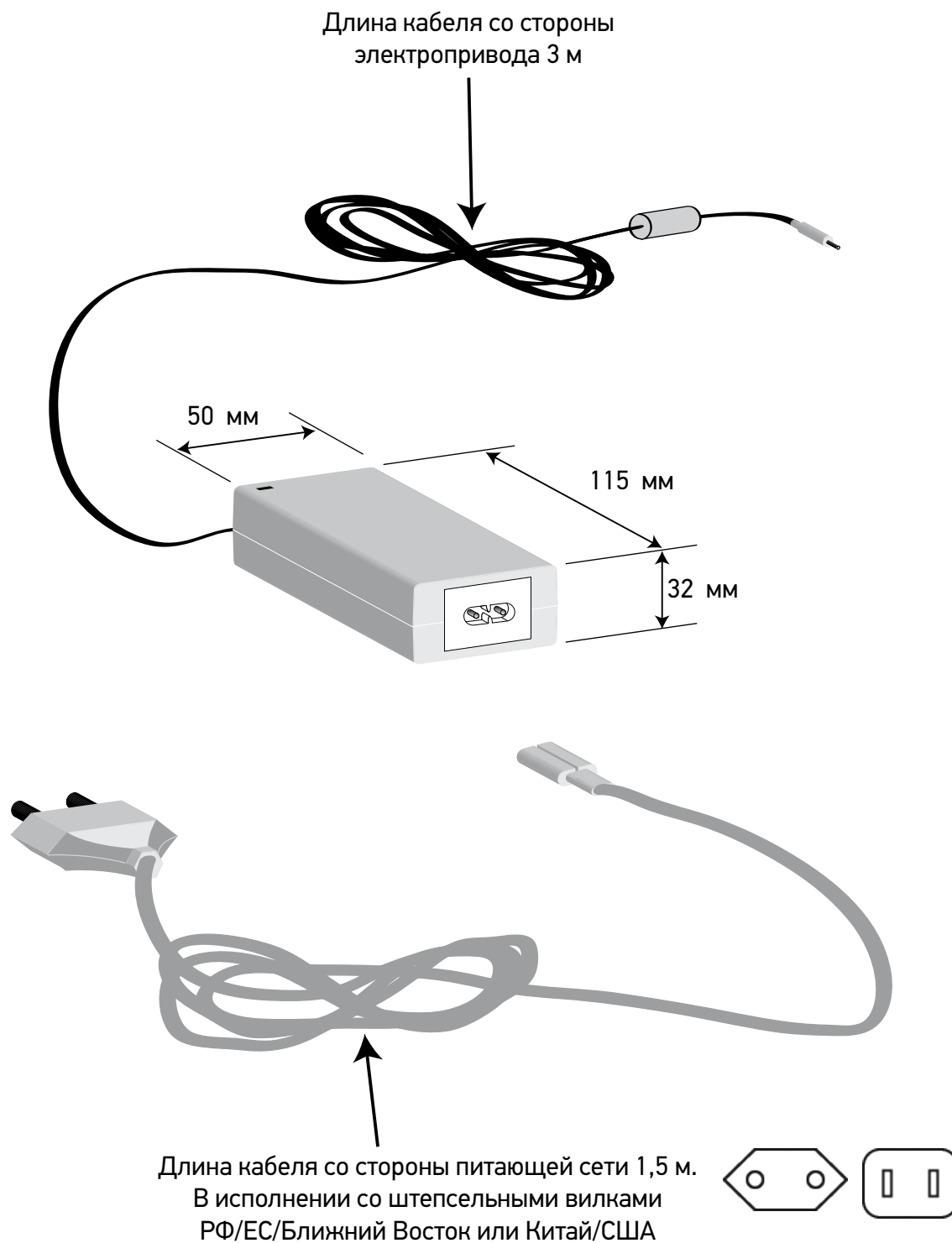


**⚠ НЕ СОВМЕСТИМ С Irismo WireFree RTS! Напряжение на выходе 24 В пост. тока!**

# 1. Зарядное устройство Irismo Wirefree.

## Зарядное устройство Irismo Wirefree Технический паспорт

ВХОД: 100–240 В перем. тока – 50/60 Гц – 1,3 А  
ВЫХОД: 30 В пост. тока – 1,8 А



**!** НЕ СОВМЕСТИМ С Irismo mini. Напряжение на выходе 30 В пост. тока!





# ЧАСТЬ 2

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

- Траектория перемещения шторы.
- Максимальная длина карниза.
- Руководство по измерению радиуса изгиба.
- Таблицы выбора электроприводов Somfy для шторных карнизов.



## 2. Траектория перемещения шторы.

Нагрузочная способность электропривода соответствует направлению открывания карниза, его форме и длине. Установка карниза – строго горизонтальная.

На схемах, приведенных ниже, мы даём максимальный вес шторы в кг, которая должна перемещаться электроприводами для штор различных модификаций, в соответствии с различными конфигурациями и параметрами длины карниза.

При расчете веса шторы, следует принимать во внимание коэффициент складки:

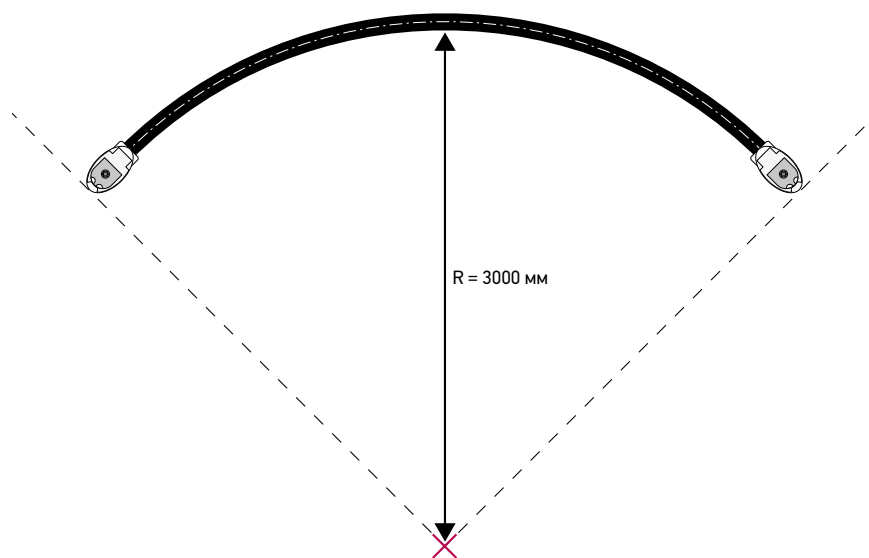
Вес шторы = вес ткани/м<sup>2</sup> x площадь, покрываемая шторой x коэффициент складки.

Грузоподъёмность перемещения в горизонтальной плоскости предоставлена для монтажа без дополнительного трения, создаваемого тканью шторы при касании карниза, пола или ламбрекена карниза.

**Радиус изгиба минимум 300 мм.**



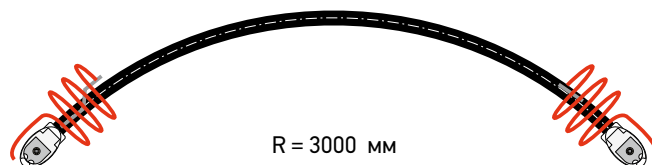
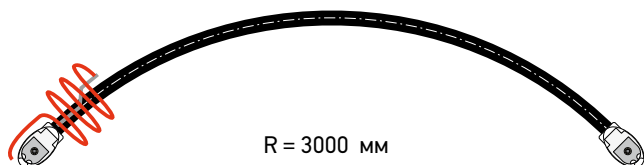
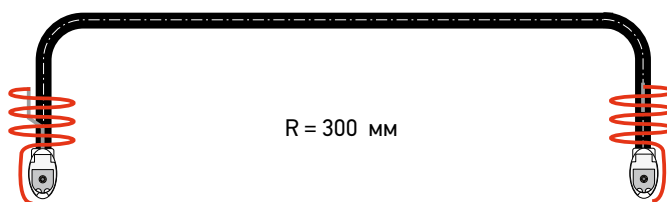
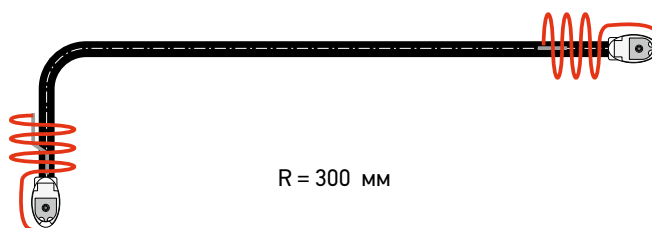
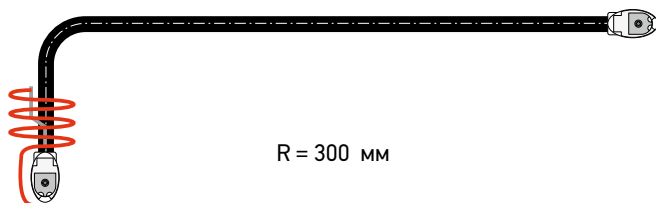
**Радиус дуги минимум 3000 мм.**



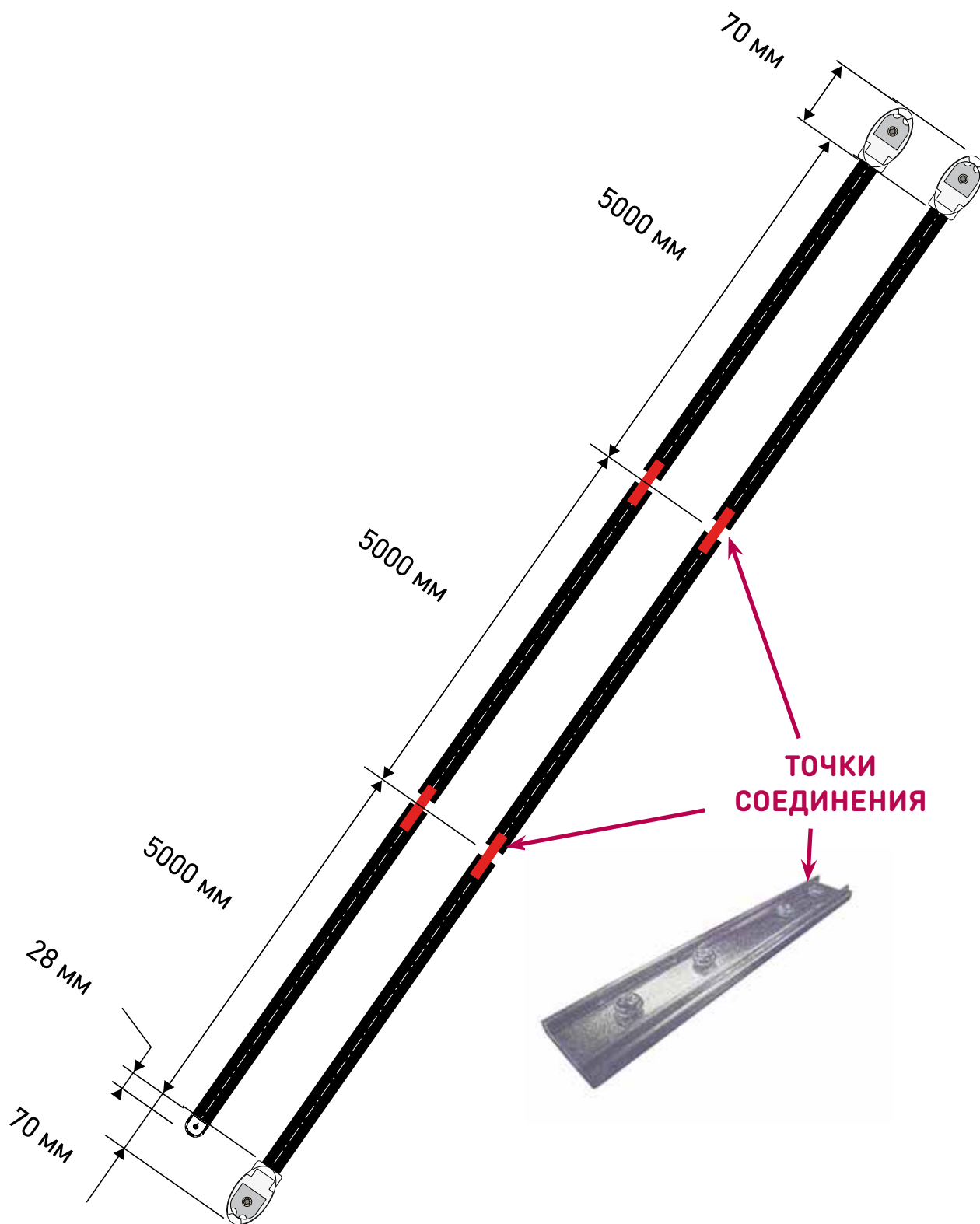
В результате гибки, 285 мм направляющей по обе стороны изгиба или дуги по-прежнему остаются прямыми, не изогнутыми.

## 2. Траектория перемещения шторы.

Тип карниза Односторонний	Тип карниза Двухсторонний
------------------------------	------------------------------



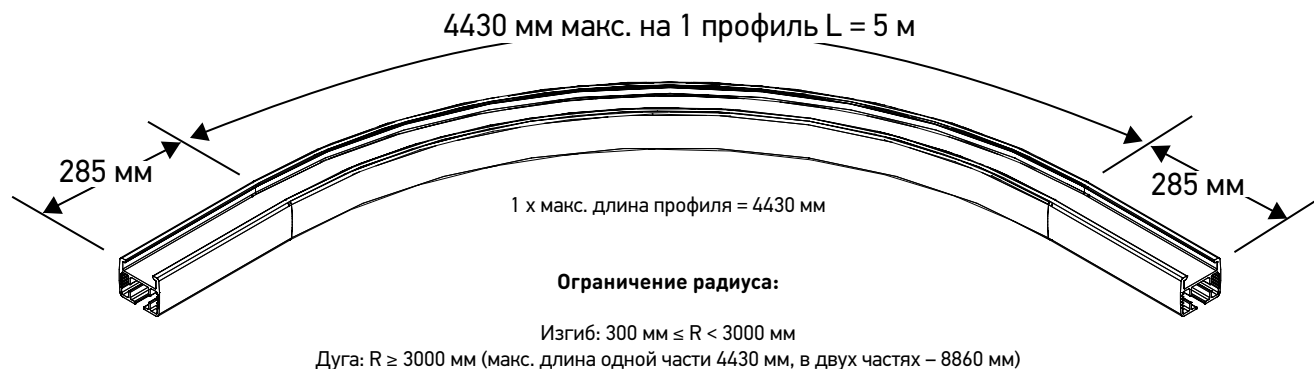
## 2. Максимальная длина карниза.



Максимальная длина = 15 м. / Максимальное количество точек соединения = 2.

## 2. Руководство по измерению радиуса изгиба.

Для ознакомления с показателями длины, радиуса изгиба или закругления карнизов, см. технический паспорт конкретного изделия.

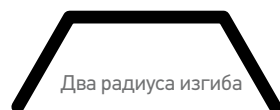
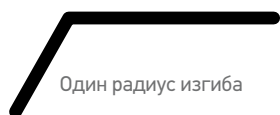


В результате гибки, 285 мм направляющей по обе стороны изгиба или формы закругления по-прежнему остаются прямыми.

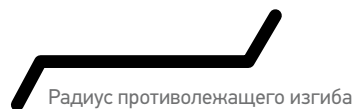
Возможно изготовление карниза, изогнутого или закругленного по его собственным размерам заказчика.

Только в соответствии со следующими характеристиками:

- Минимальный возможный радиус: 300 мм.
- Угол гибки: от  $0^\circ$  до  $90^\circ$
- Доступная форма: Изгиб  $300 \text{ мм} \leq R < 3000 \text{ мм}$   
 Дуга  $R \geq 3000 \text{ мм}$   
 (макс. длина одной части 4430 мм, в двух частях – 8860 мм)



Не доступная для изготовления форма карниза.

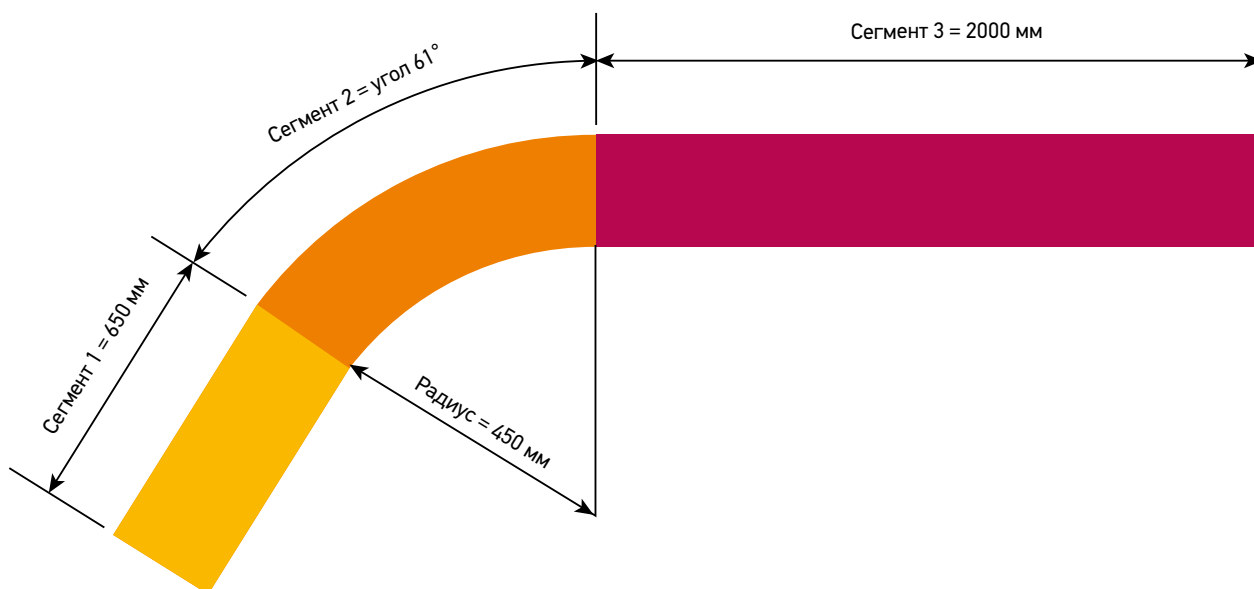


## 2. Руководство по измерению радиуса изгиба.

Как измерить радиус изгиба или дуги карниза по методу разбиения на сегменты, используемому компанией Somfy?

- На каждом участке чередования прямой и изогнутой части мы выделяем некий сегмент.
- Для прямой части – это длина, выраженная в мм.
- Для изогнутой части – это радиус, выраженный в мм + угол в градусах.

ПРИМЕР:



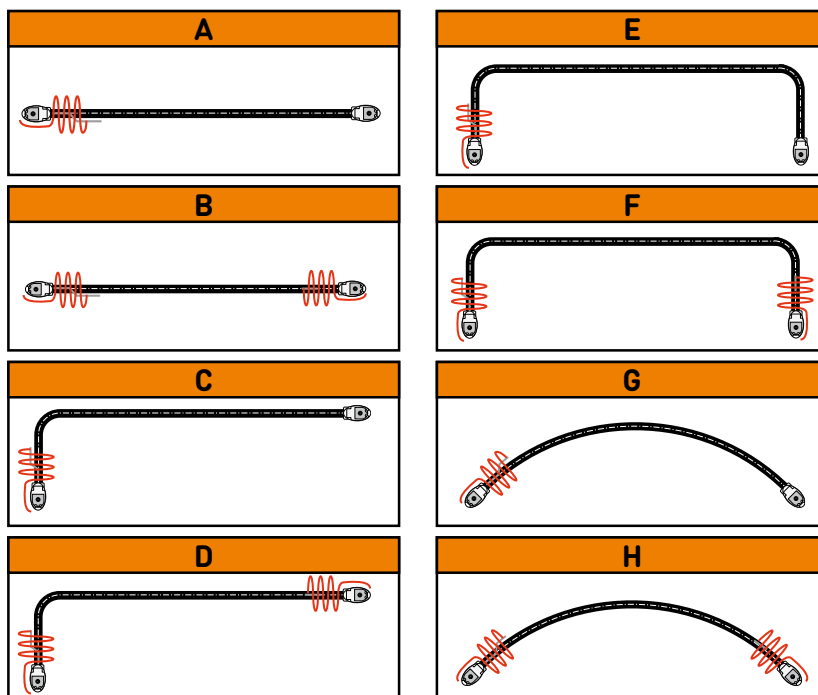
Сегмент	Длина в мм	или	Радиус в мм	и	Угол в градусах
1	650	или	–	и	–
2	–	или	450	и	61
3	2000	или	–	и	–



Когда вы стоите внутри помещения, лицом к окну, сегмент под номером один всегда будет находиться по левую руку.

## 2. Таблицы выбора электроприводов Somfy для шторных карнизов.

Типы карнизов:



ТАБЛИЦЫ ВЫБОРА ЭЛЕКТРОПРИВОДА SOMFY ДЛЯ ШТОР

Тип карниза	Длина карниза при применении электропривода Glydea/Irisimo 35			Длина карниза при применении электропривода Irisimo WireFree 45			Длина карниза при применении электропривода Glydea 60			Длина карниза при применении двух электроприводов Glydea 60 на карниз (подключении Tandem)		
	3 м	6 м	10 м	3 м	6 м	10 м	6 м	10 м	12 м	6 м	10 м	15 м
A	35	35	35	45	45	45	60	60	55	100	100	100
B	35	35	35	45	45	45	60	60	55	100	100	100
C	35	25	20	45	45	35	45	45	35	100	80	80
D	35	25	20	45	45	35	45	45	35	100	80	80
E	15	10	-	35	30	20	35	25	-	70	70	56
F	15	10	-	35	30	20	35	25	-	70	70	56
G	35	15	-	35	20	-	35	8 м 25	-	70	8 м 56	-
H	30	10	-	30	20	-	30	8 м 20	-	70	8 м 56	-



- Максимальная нагрузка на каждый бегунок: 1,5 кг.
- Максимальное расстояние между бегунками: 100 мм.
- Грузоподъёмность горизонтального перемещения предоставляется для установки без дополнительного трения, создаваемого тканью шторы при касании направляющей, пола или ламбрекена карниза.
- Для монтажа карниза используйте только крепежные приспособления компании Somfy.
- Карнизы должны быть установлены в горизонтальном положении.





# ЧАСТЬ 3

## ВАРИАНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

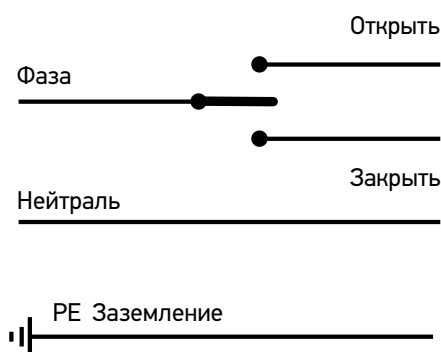
- Фазное управление ~ 230В при помощи выключателя или устройства управления (технологии WT, Uno).
- Низковольтное управление выключателями и устройствами управления (технологии Animeo IB+, IB, DCT).
- Низковольтное управление по «сухим контактам» устройствами управления (технология DCT).
- Радиоуправление при помощи технологии RTS.
- Управление по технологиям RTS и DCT.
- Инфракрасное управление ИК (технология IR).
- Управление по ИК (IR) и технологии DCT.
- Создание иерархии управления приводами Glydea™.



### 3. Фазное управление ~ 230В при помощи выключателя или устройства управления (технологии WT, Uno).

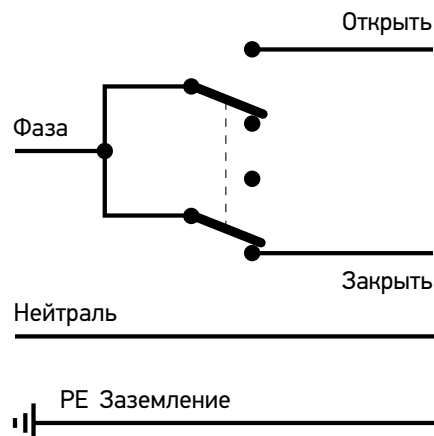
Типы выключателей ~ 230В с блокировкой от однор. включения

Поворотный выключатель



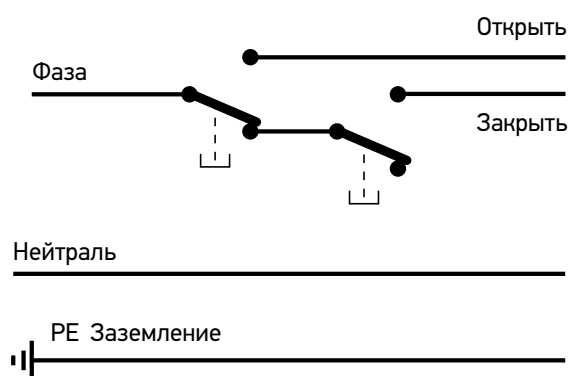
Типы выключателей ~ 230В с блокировкой от однор. включения

Двухклавишный выключатель с блокировкой



Типы выключателей

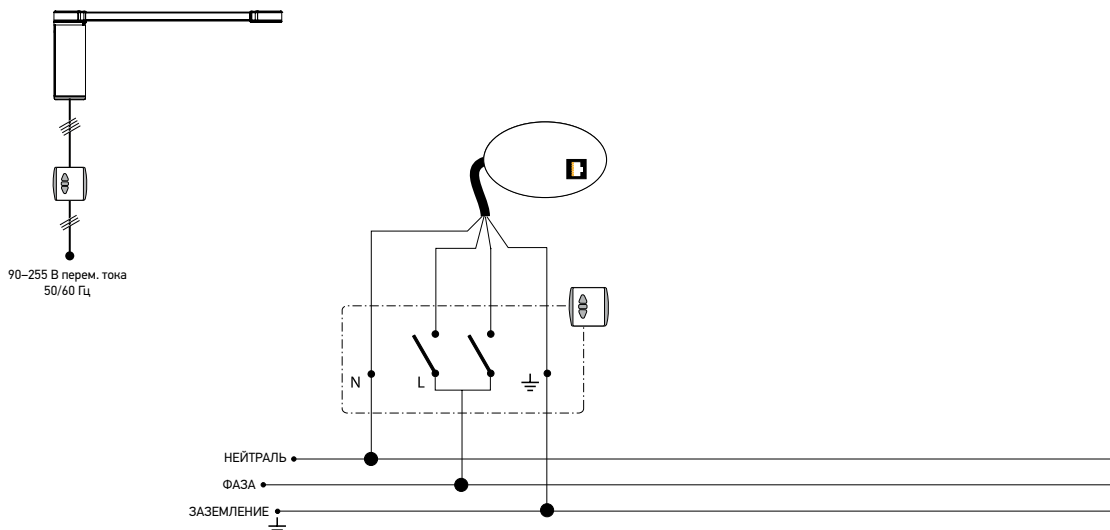
Нажимные с блокировкой нажимные



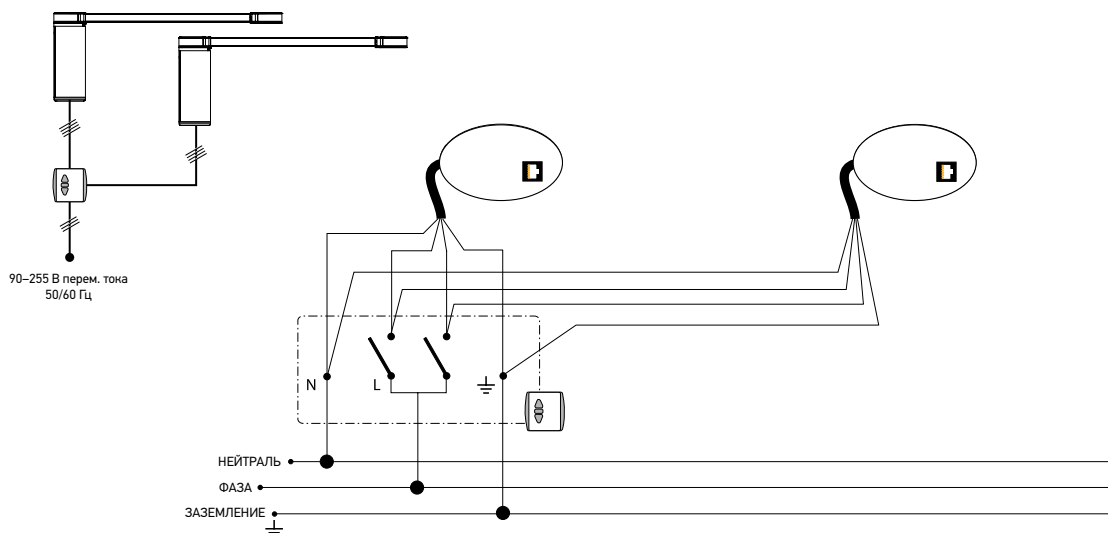
⚠ Used fixed position (maintained) AC switches. Do contact Somfy when using electronic switching control devices.

### 3. Фазное управление ~ 230В при помощи выключателя или устройства управления (технологии WT, Uno).

Индивидуальное управления при помощи выключателя переменного тока с блокировкой от одновременного включения направлений движения



Групповое управление при помощи выключателя переменного тока с блокировкой от одновременного включения направлений движения



⚠ Поддерживается фиксированное положение специализированных выключателей переменного тока. При использовании устройств электронного переключения свяжитесь с компанией Somfy.

### 3. Низковольтное управление выключателями и устройствами управления (технологии Animeo IB+, IB, DCT).

**Animeo IB+**

**IB+**  
контроллер  
для 4-х  
электроприводов WT

Для индивидуального управления 4-мя электроприводами ~ 230 В Glydea WT, с помощью индивидуальных выключателей, либо для управления в группе, с помощью технологии управления Animeo IB+.

**Animeo  
Интеграция  
в LonWorks**

**LON**  
Контроллер  
для 4-х  
Электроприводов WT

Для индивидуального управления 4-мя электроприводами ~ 230 В Glydea WT, с помощью индивидуальных выключателей, либо для управления в группе, с помощью технологии управления LON.



**Animeo интеграция  
в KNX**

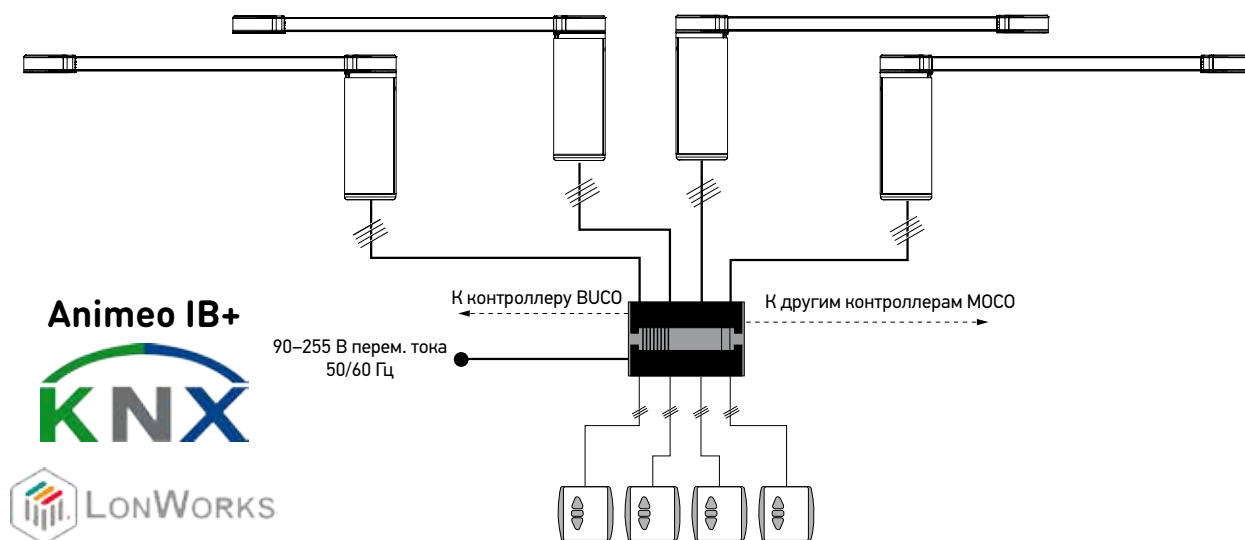
**KNX/EIB**  
Контроллер  
для 4-х  
Электроприводов WT

Для индивидуального управления 4-мя электроприводами ~ 230 В Glydea WT, с помощью индивидуальных выключателей, либо для управления в группе, с помощью технологии управления KNX/EIB.

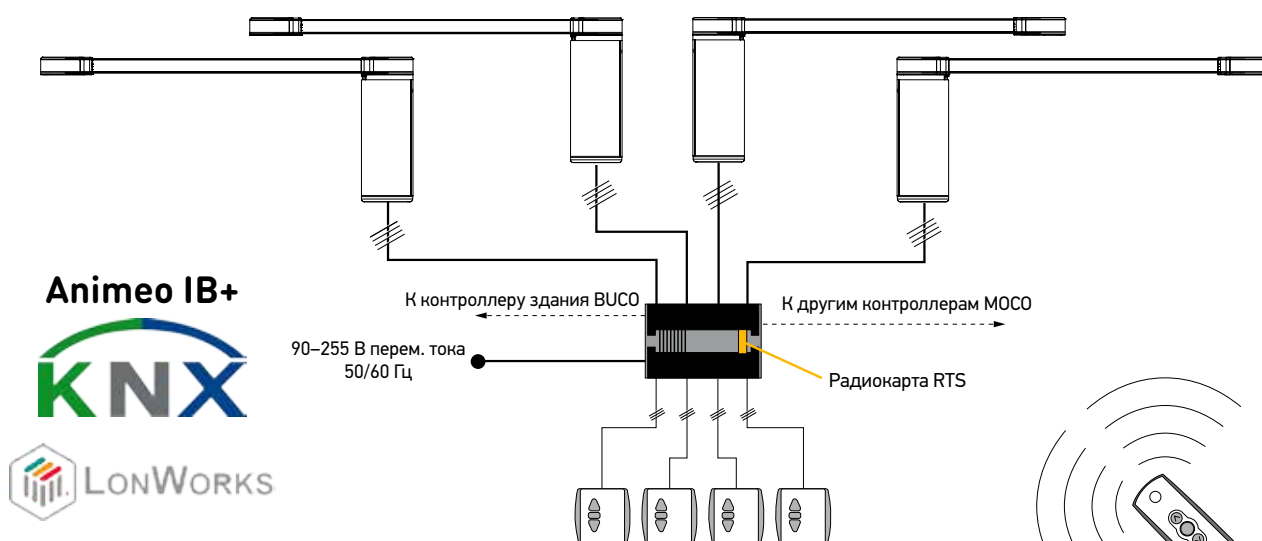


### 3. Низковольтное управление выключателями и устройствами управления (технологии Animeo IB+, IB, DCT).

Групповое управление мотор-контроллерами Animeo МОСО с помощью центральных контроллеров здания BUCO, и индивидуальное управление DCT



Групповое управление контроллером здания Animeo BUCO, с помощью контроллеров приводов Animeo МОСО + встраиваемой радиокарты RTS и выключателя IB/DCT + радиуправления RTS



**ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:**

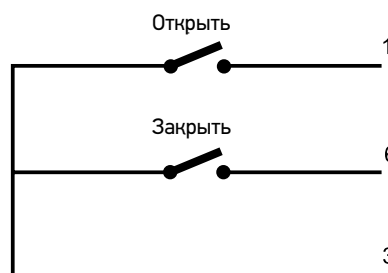
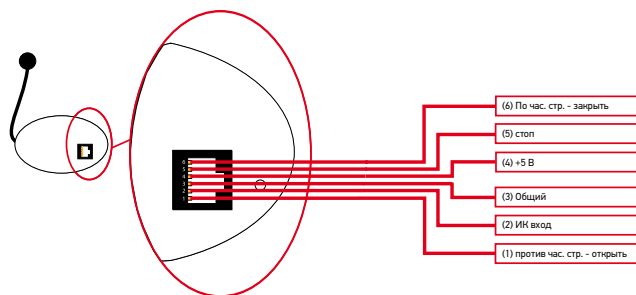
Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество элеткромоторов
Линия DCT (IB) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20

### 3. Низковольтное управление по «сухим контактам» устройствами управления (технология DCT).

Контактный  
выходной разъем  
RJ12



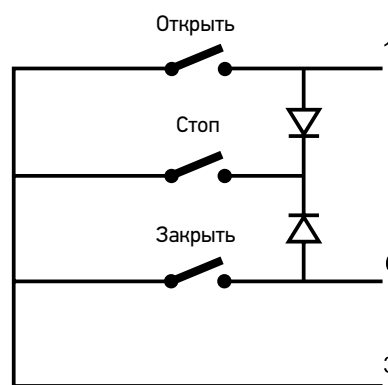
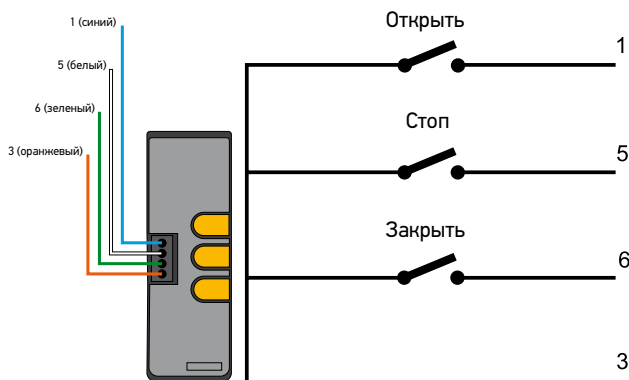
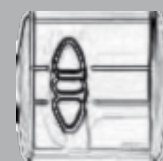
2 нормально  
разомкнутых  
«сухих контакта» NO



3 нормально  
разомкнутых «сухих  
контакта» NO висхема  
подключения  
настроечного пульта  
Setting Tool DCT

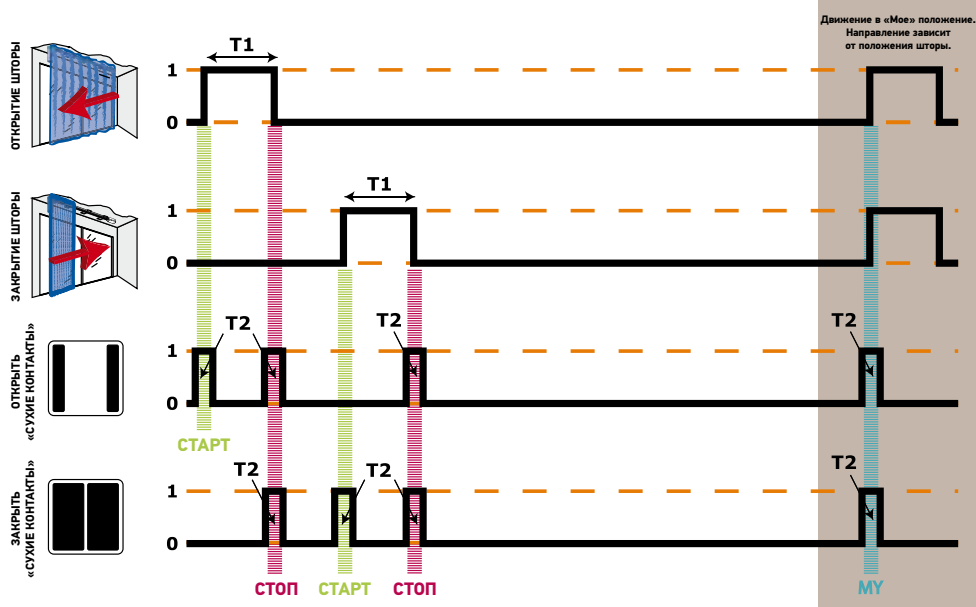


2 нормально  
разомкнутых  
«сухих контакта» NO  
с командой СТОП

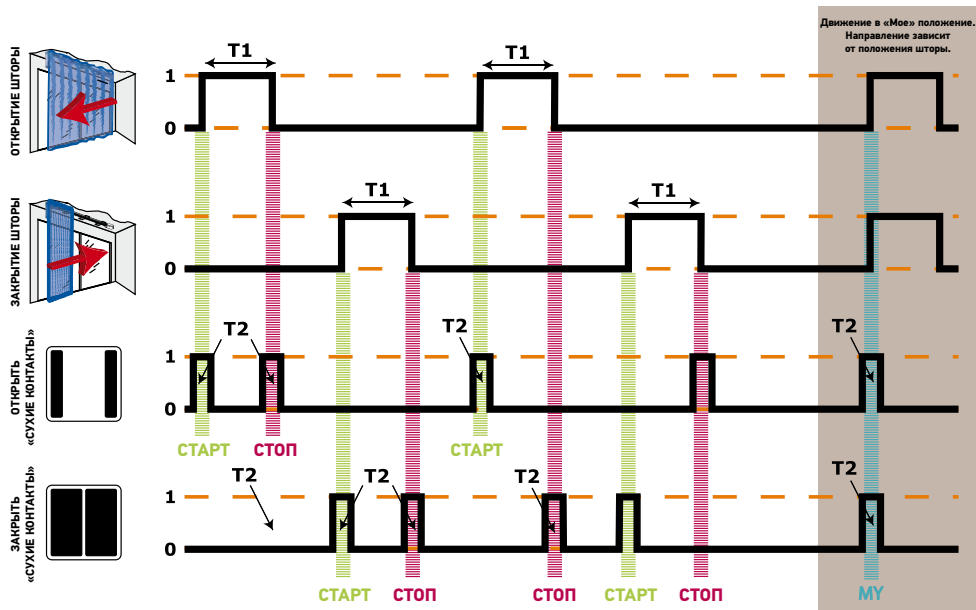


### 3. Низковольтное управление по «сухим контактам» устройствами управления (технология DST).

Стандартный режим Somfy 2 нормально разомкнутых «сухих контакта» NO.



Последовательный режим 2 нормально разомкнутых «сухих контакта» NO.



ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ РАБОТЫ:

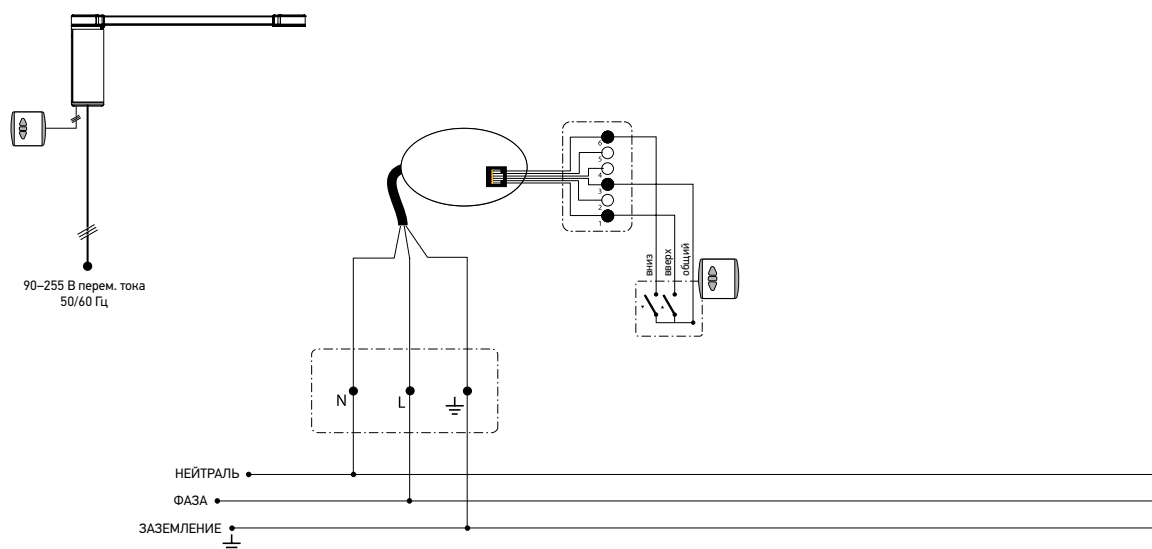
T1 = 2 мин. 30 сек. (Максимальное время непрерывного движения без команды СТОП).

T2 = >150 мс < 500 мс.

### 3. Низковольтное управление по «сухим контактам» устройствами управления (технология DST).

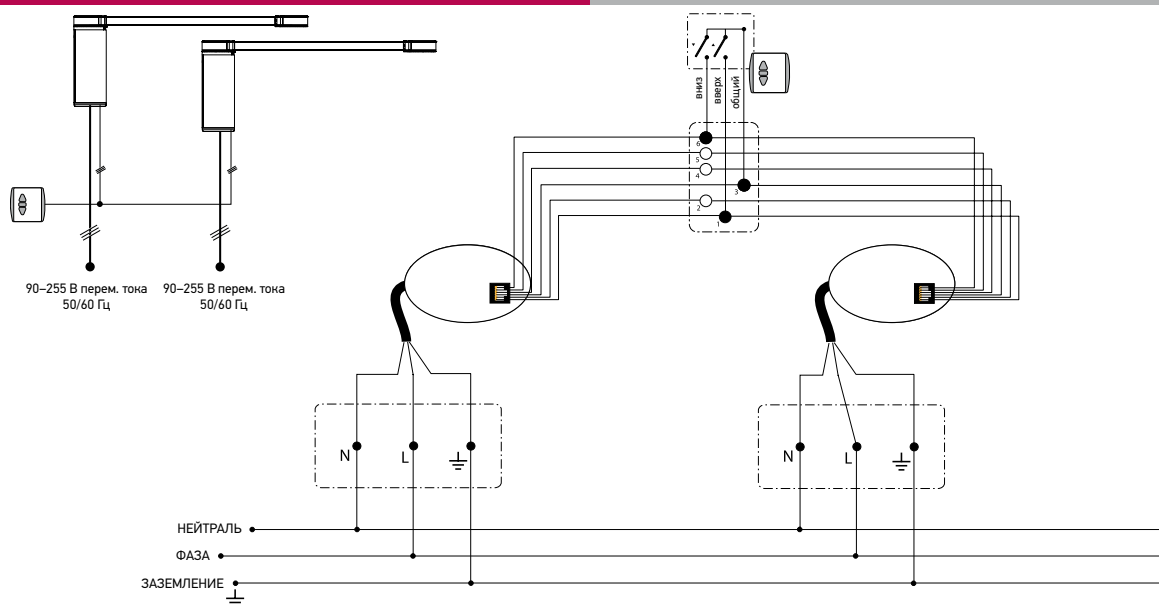
Индивидуальное управление DST с помощью выключателя Somfy Smooove Origin IB (Centralis IB)

«СУХИЕ КОНТАКТЫ»



Групповое управление DST с помощью выключателя Somfy Smooove Origin IB (Centralis IB)

«СУХИЕ КОНТАКТЫ»



**!** ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DST И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:

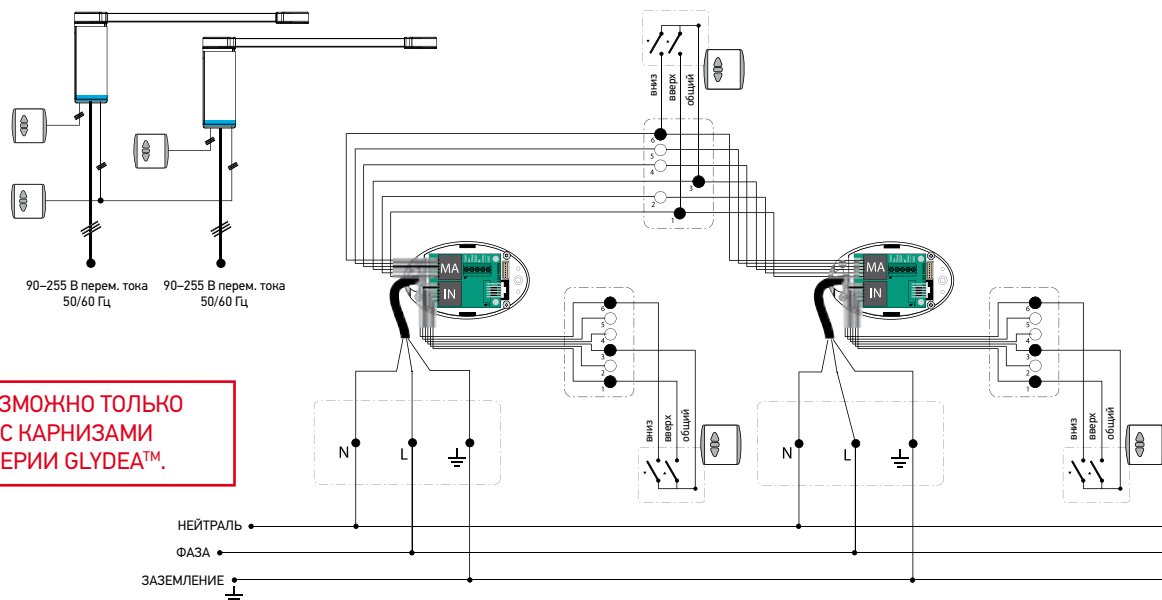
Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество элетромоторов
Линия DST (IB) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20



### 3. Низковольтное управление по «сухим контактам» устройствами управления (технология DST).

Групповое управление DST с выключателем + индивидуальное управление с выключателями

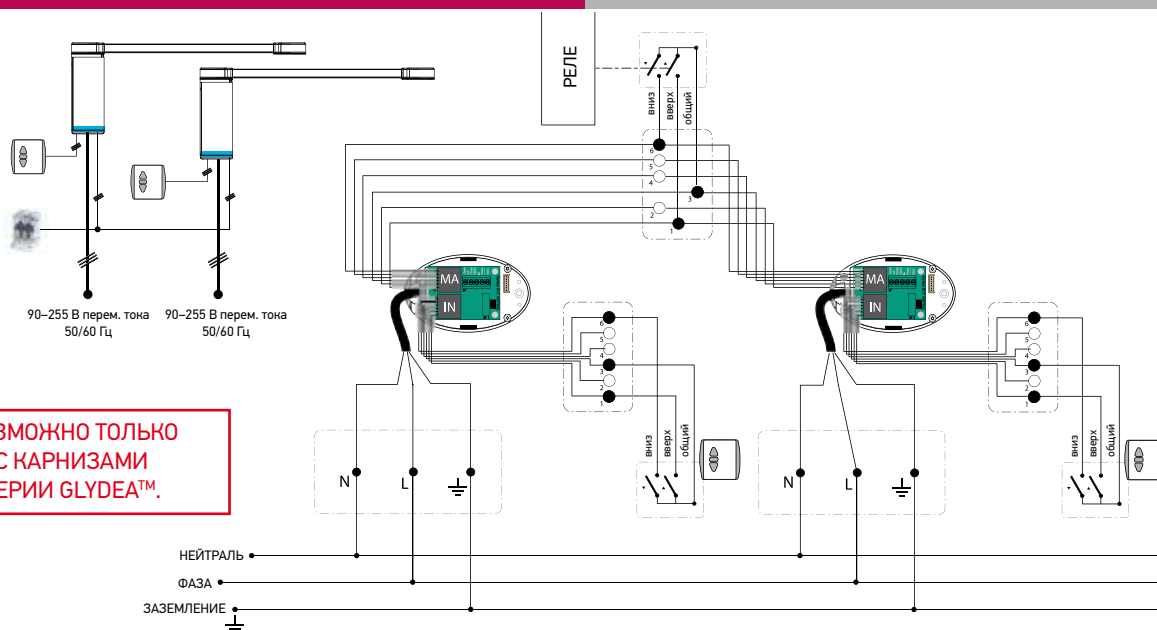
«СУХИЕ КОНТАКТЫ»



**ВОЗМОЖНО ТОЛЬКО С КАРНИЗАМИ СЕРИИ GLYDEA™.**

Групповое управление DST с помощью реле + индивидуальное управление с выключателями.

«СУХИЕ КОНТАКТЫ»



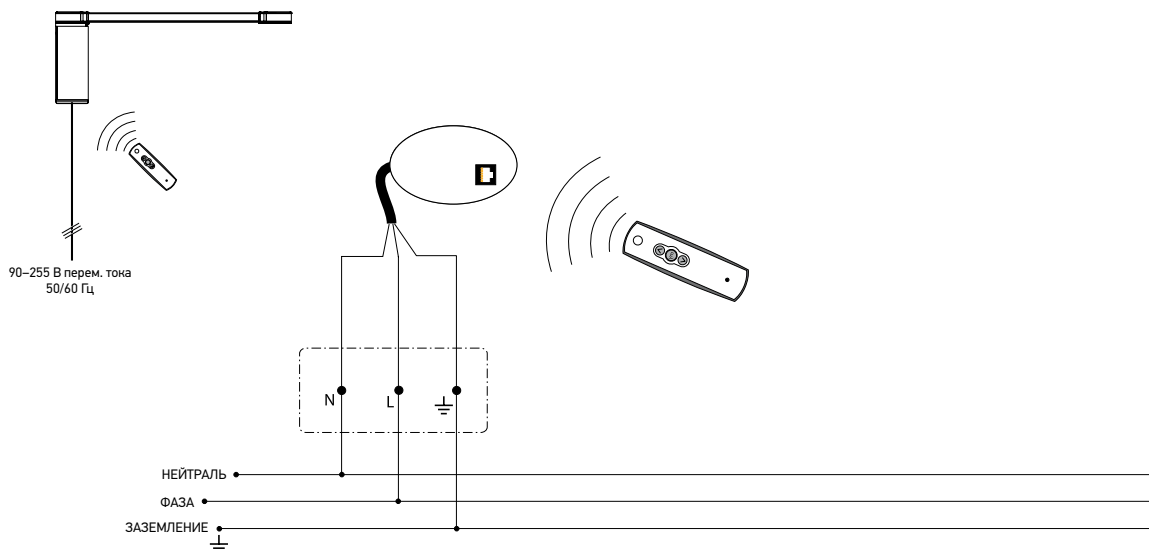
**ВОЗМОЖНО ТОЛЬКО С КАРНИЗАМИ СЕРИИ GLYDEA™.**

**ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DST И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:**

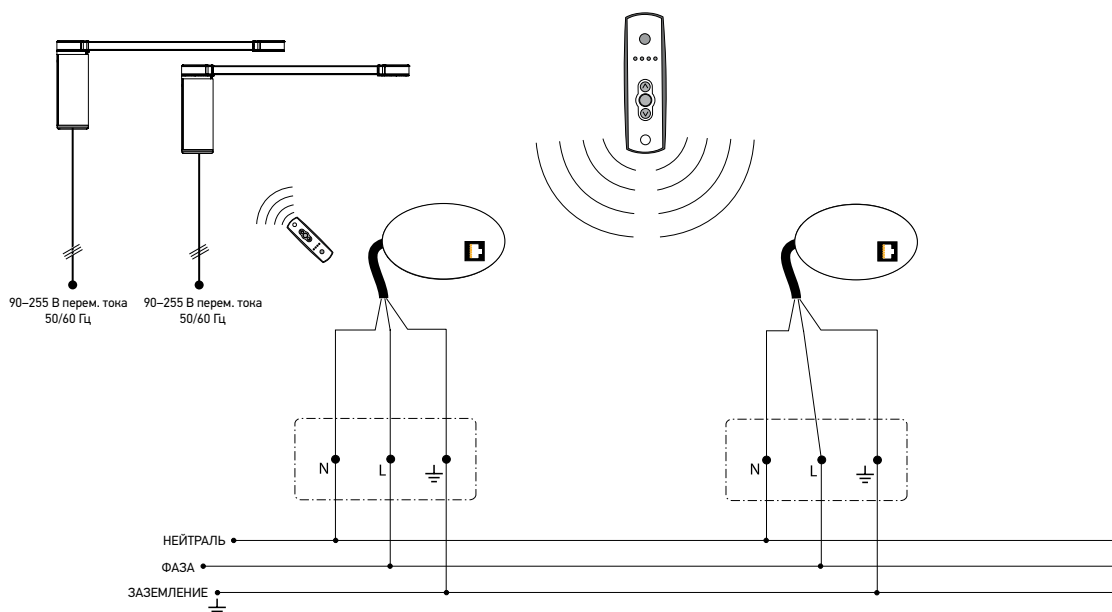
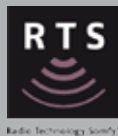
Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество элеткротворов
Линия DST (IB) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20

### 3. Радиоуправление при помощи технологии RTS.

Индивидуальное радиоуправление RTS  
Irisimo RTS / Glydea RTS (DCT + модуль RTS)



Групповое радиоуправление RTS  
Irisimo RTS / Glydea RTS (DCT + модуль RTS)



**ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DCT И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:**

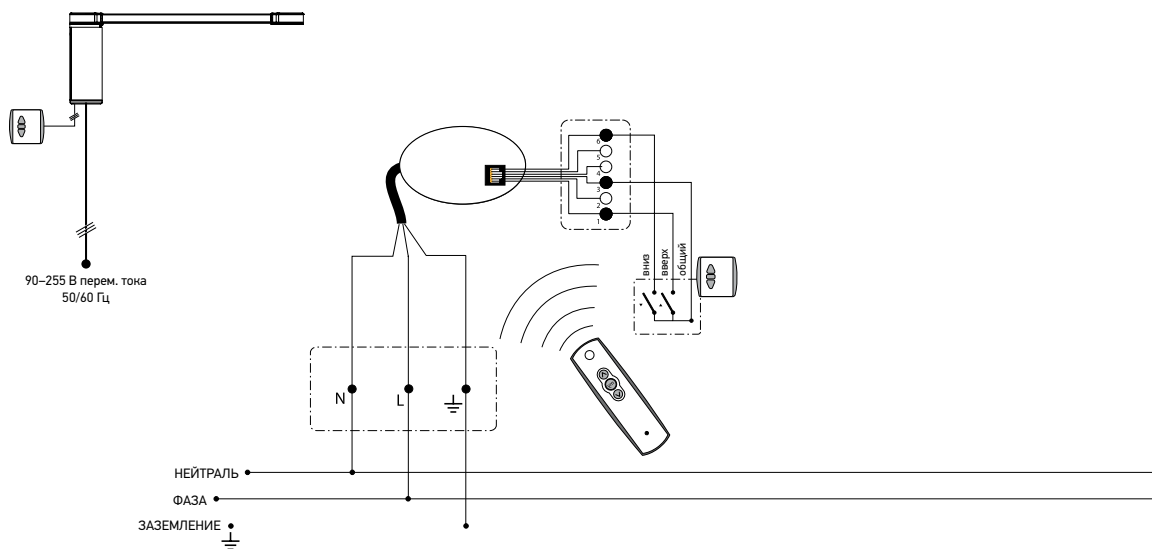
Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество элеткромоторов
Линия DCT (1В) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20

### 3. Управление по технологиям RTS и DCT.

Индивидуальное управление RTS + индивидуальное управление DCT



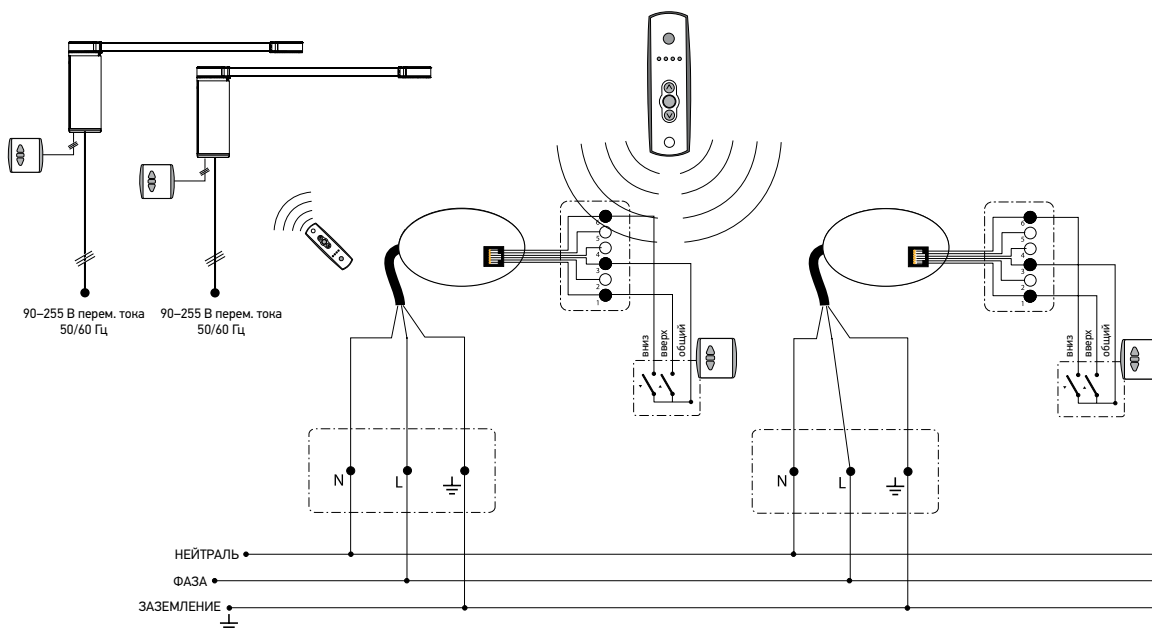
«СУХИЕ КОНТАКТЫ»



Групповое управление RTS + индивидуальное управление DCT



«СУХИЕ КОНТАКТЫ»

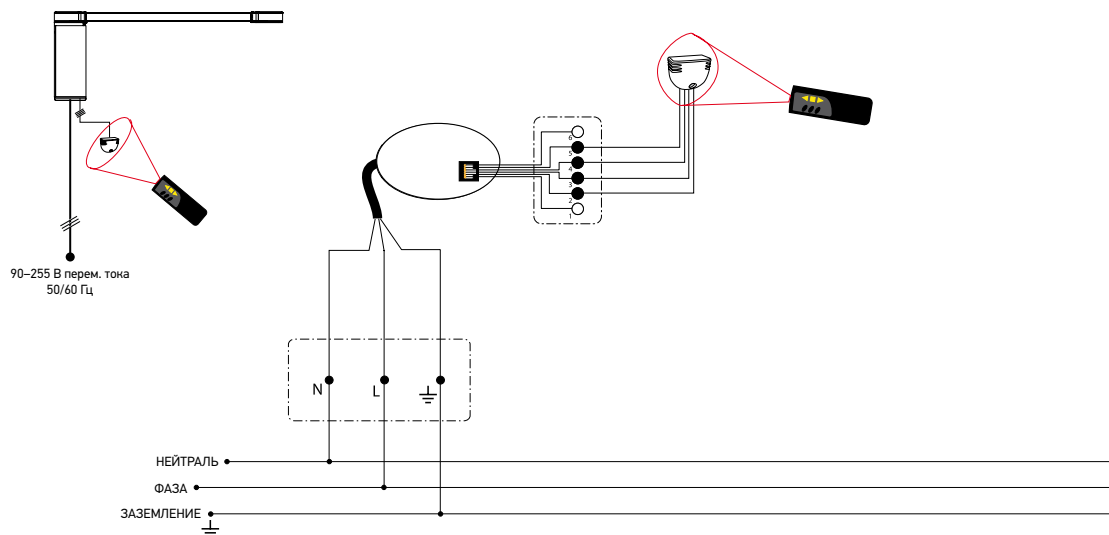


**⚠ ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DCT И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:**

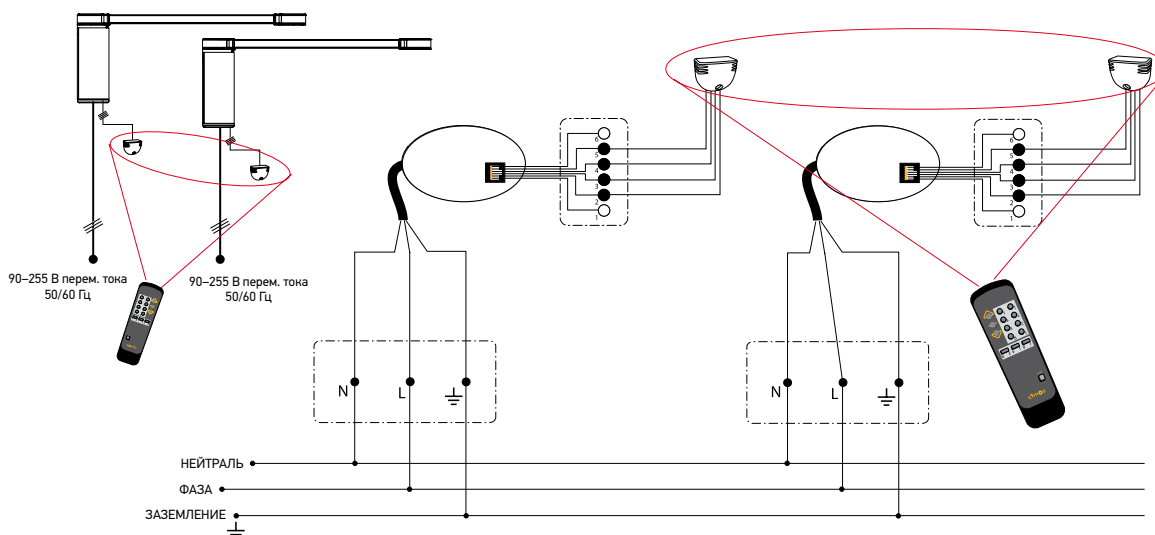
Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество электромоторов
Линия DCT (1В) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20

### 3. Инфракрасное управление ИК (технология IR).

Инфракрасное индивидуальное управление с помощью инфракрасного датчика IR3 ILT и пульта дистанционного управления IR1



Инфракрасное групповое управление с помощью инфракрасного датчика IR3 ILT и пульта дистанционного управления IR8



**!** ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DCT И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:

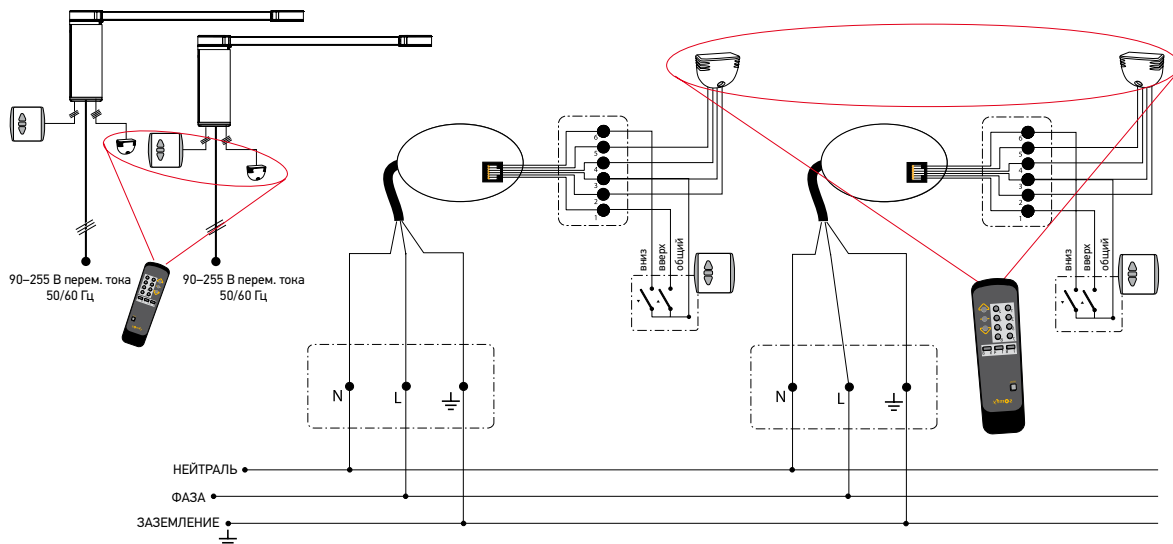
Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество элеткроторов
Линия DCT (IB) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20

### 3. Управление по ИК (IR) и технологии DST.

Инфракрасное индивидуальное и групповое управление (датчик IR3 + ИК пульты IR1 и IR8) и индивидуальное управление DST



«СУХИЕ КОНТАКТЫ»



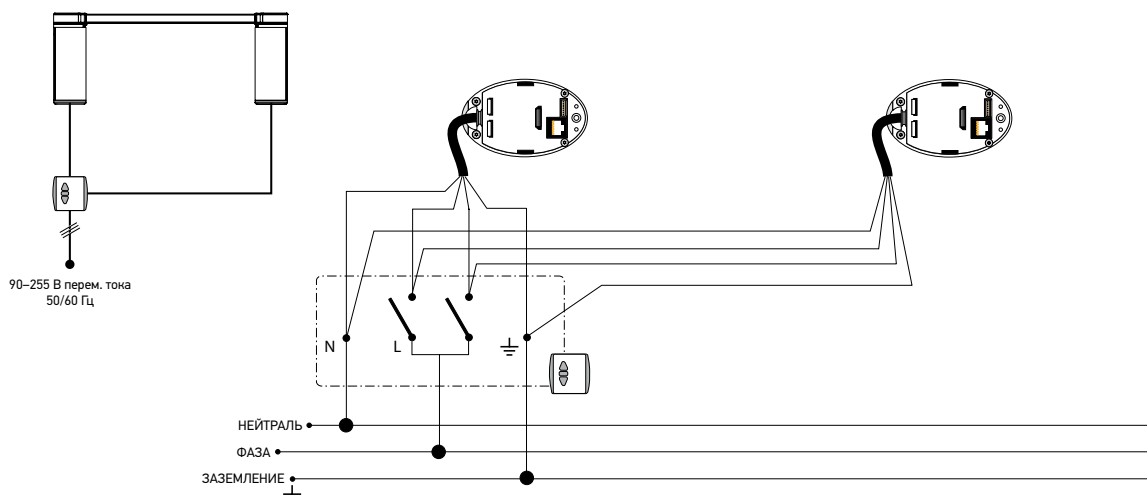
**!** ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DST И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:

Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество элеткротворов
Линия DST (IB) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20

### 3. Создание иерархии управления приводами Glydea™.

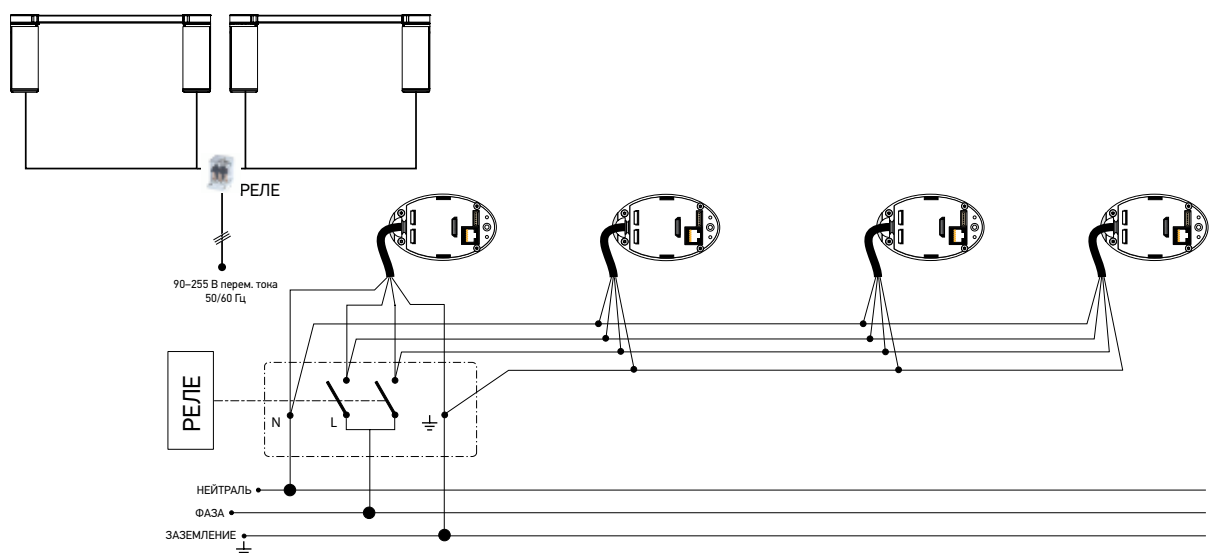
Индивидуальное управление приводами WT при помощи выключателя переменного тока с блокировкой от одновременного включения

WIRED TECHNOLOGY



Групповое управление приводами WT при помощи реле переменного тока

WIRED TECHNOLOGY

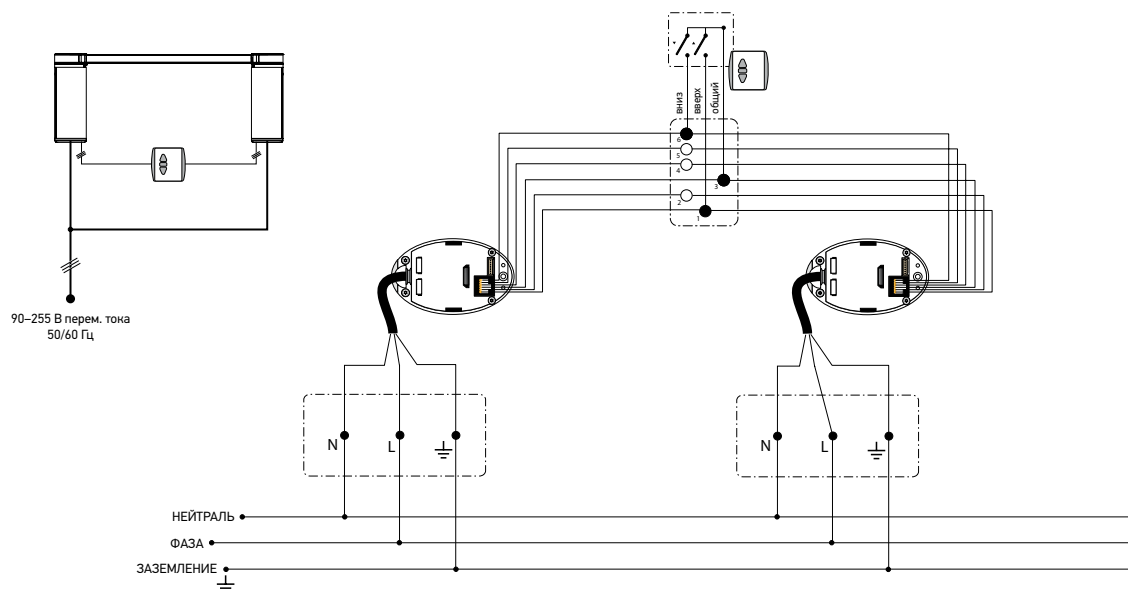


 Used fixed position (maintained) AC switches. Do contact Somfy when using electronic switching control devices.

### 3. Создание иерархии управления приводами Glydea™.

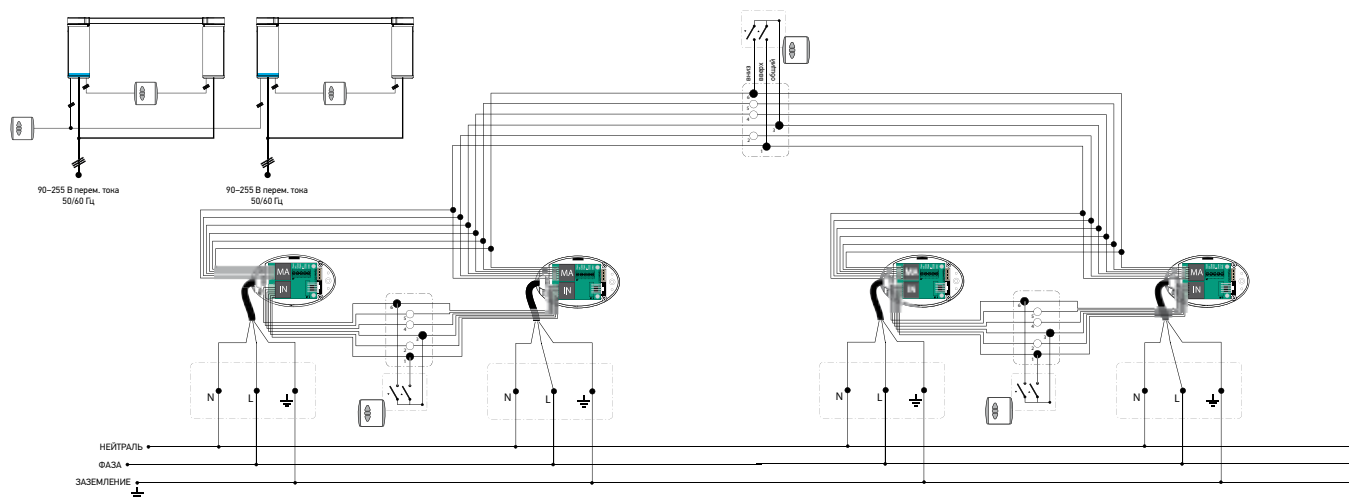
Индивидуальное управление посредством постоянного тока с помощью выключателя DCT

«СУХИЕ КОНТАКТЫ»



Групповое управление посредством постоянного тока с помощью выключателя DCT

«СУХИЕ КОНТАКТЫ»

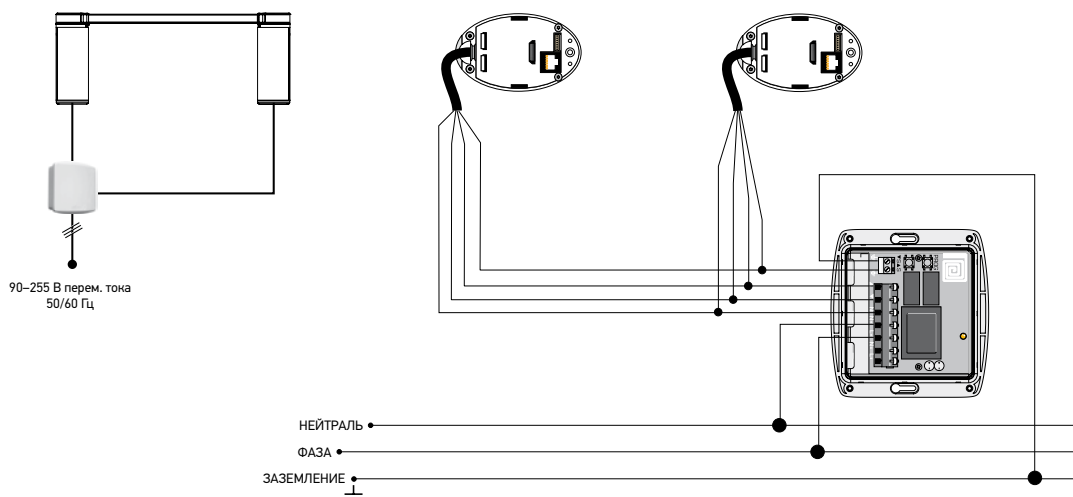


**!** ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DCT И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:

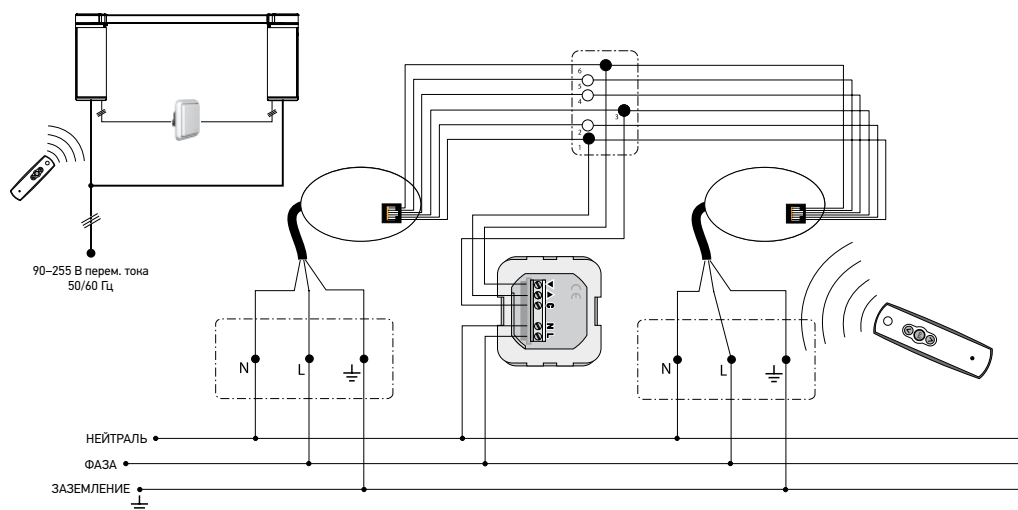
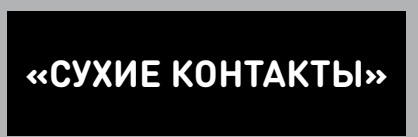
Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество элеткротомоторов
Линия DCT (IB) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20

### 3. Создание иерархии управления приводами Glydea™.

Управление двумя приводами Glydea WT на одном карнизе в режиме Tandem при помощи радиоприёмника Universal Receiver RTS



Управление двумя приводами Glydea DCT на одном карнизе в режиме Tandem при помощи радиоприёмника Dry Contact Receiver RTS



**ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DCT И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:**

Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество электромоторов
Линия DCT (IB) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20

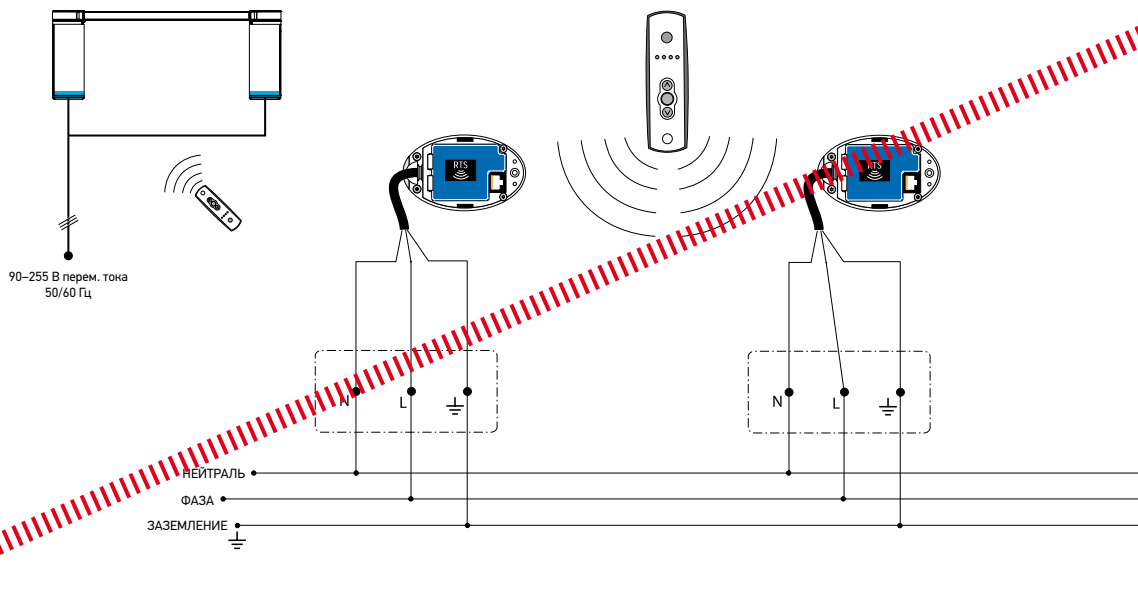


### 3. Создание иерархии управления приводами Glydea™.

В режиме Tandem применение 2-х радиоприёмников запрещено

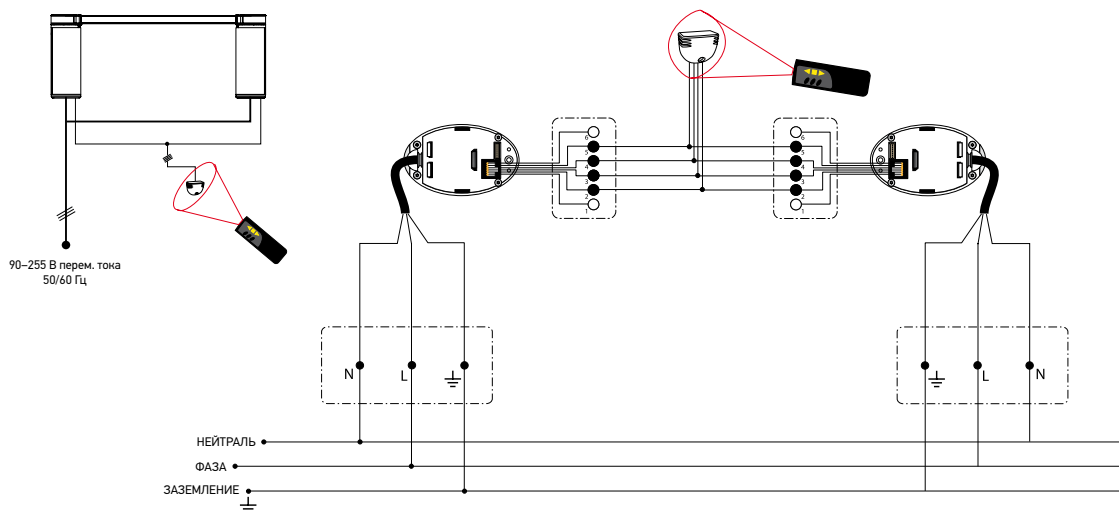


ТАКАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ЗАПРЕЩЕНА.

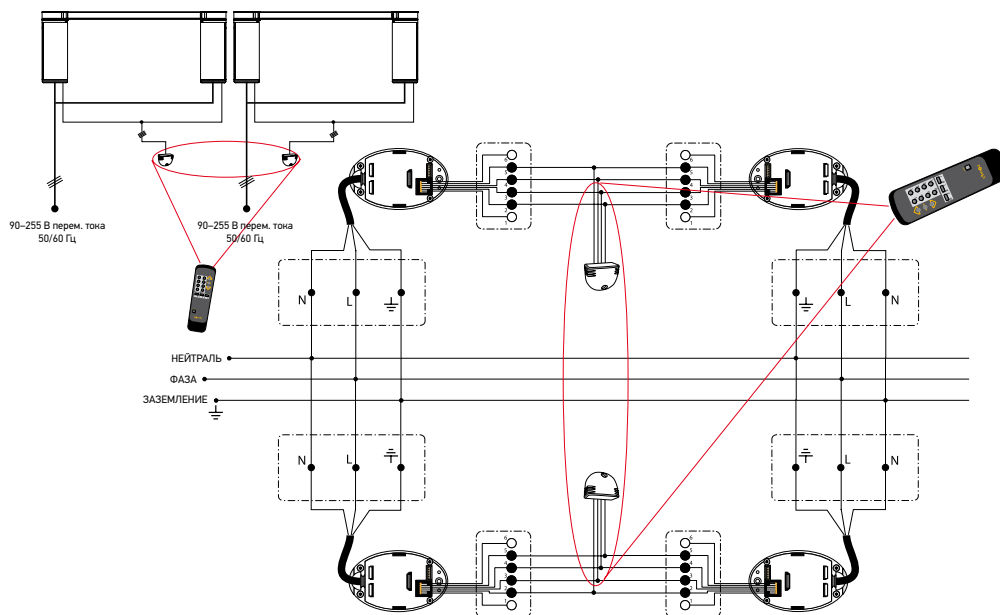


### 3. Создание иерархии управления приводами Glydea™.

Инфракрасное индивидуальное управление с помощью датчика IR3 ILT и пульта IR1



Инфракрасное групповое управление с помощью датчика IR3 ILT и пульта IR8



**⚠ ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DCT И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:**

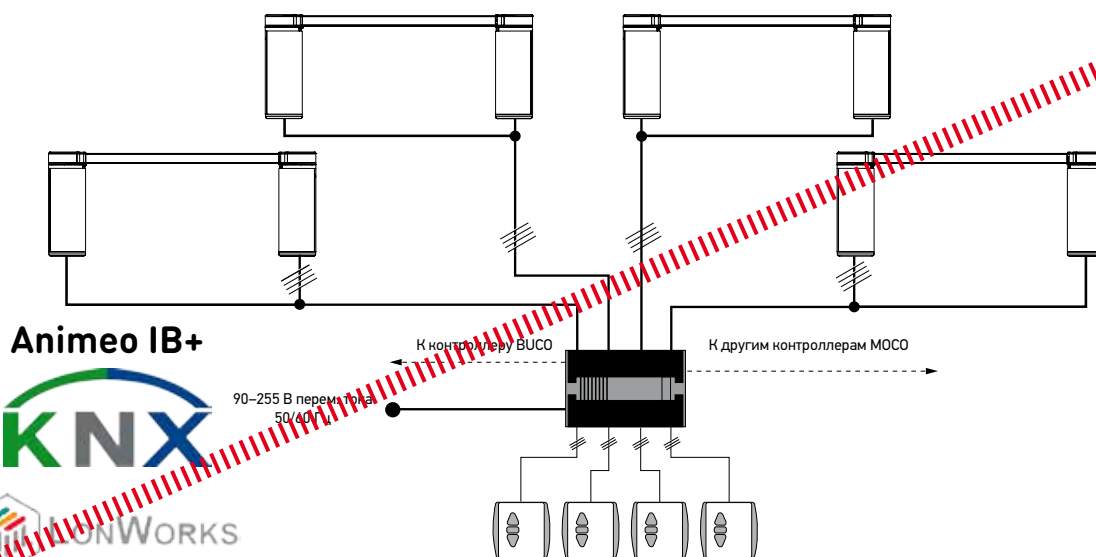
Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество элетромоторов
Линия DCT (IB) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20

### 3. Создание иерархии управления приводами Glydea™.

Групповое управление с подключением группы приводов Glydea WT в режиме Tandem на один вход мотор-контроллера МОСО 4 AC запрещено



ТАКАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ЗАПРЕЩЕНА.



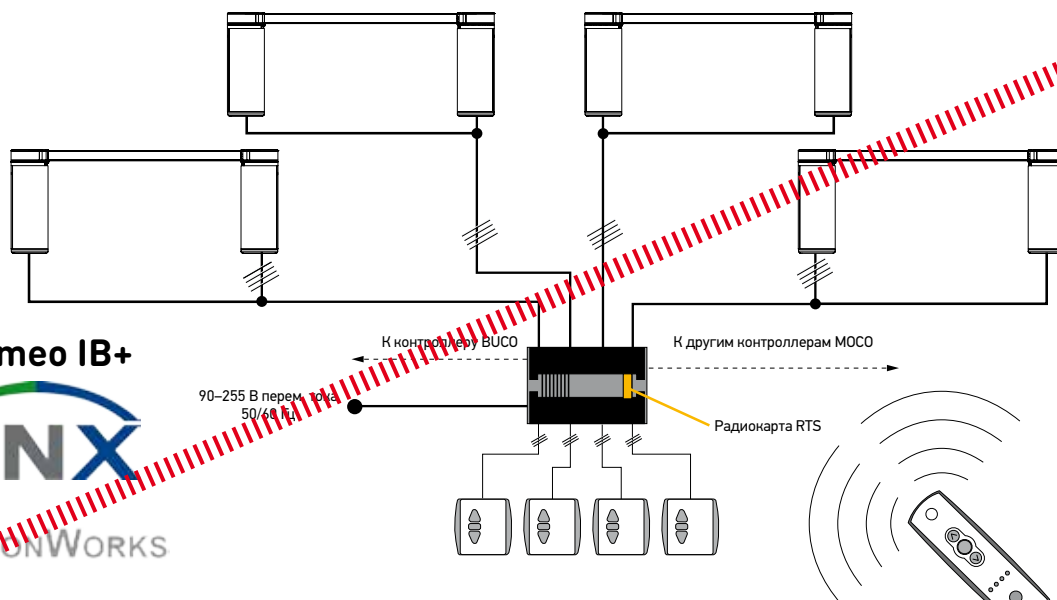
Animeo IB+



Групповое управление с подключением группы приводов Glydea WT в режиме Tandem на один вход мотор-контроллера МОСО 4 AC с подключением выключателей DCT и радиокарты RTS – запрещено



ТАКАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ЗАПРЕЩЕНА.



Animeo IB+



ОГРАНИЧЕНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ DCT И ПО ДЛИНЕ ЛИНИИ УПРАВЛЕНИЯ:

Площадь сечения провода	Максимальная длина кабеля	Максимальное количество элетромоторов
Линия DCT (IB) AWG 2x2x0.8 мм <sup>2</sup>	100 м	10
0.75 мм <sup>2</sup>	200 мм	20



# ЧАСТЬ 4

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И НАСТРОЙКЕ

- Обязательные к исполнению инструкции по технике безопасности.
- Руководство по установке карниза.
- Руководство по установке электропривода.
- Руководство по установке электроприводов DCT.
- Руководство по настройке приводов DCT и RTS.
- Руководство по настройке приводов Somfy RTS.
- Руководство по настройке приводов Somfy WT.
- Руководство по настройке приводов Somfy. Настройка и изменение параметров привода, используя кнопки MODE и SET на корпусе привода
- Инструкции по установке привода в верхнем положении.
- Замена привода Glystro™.



## 4. Обязательные к исполнению инструкции по технике безопасности

### ДЛЯ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ ДЛЯ ШТОРНЫХ КАРНИЗОВ SOMFY СЕРИЙ IRISMO 35, IRISMO MINI 35, IRISMO WIREFREE 45 И GLYDEA

Касается приводов штор, предназначенных для установленных горизонтально карнизов тканевых портьер (штор) и для использования только внутри помещений.

Любое использование вне области применения, указанной компанией SOMFY, является несоответствующим нормам. Компания SOMFY не может быть признана ответственной за любое подобное использование или несоблюдение данных инструкций, что также приведет к аннулированию гарантии. В случае возникновения каких-либо сомнений при установке электропривода или для получения дополнительной информации, посетите веб-сайт [www.Somfy.com](http://www.Somfy.com) или обратитесь к своему контактному лицу в компании SOMFY.

**ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ УСТАНОВКИ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** неправильная установка может привести к серьезным травмам. В полном объеме следуйте инструкциям по установке, а также тем указаниям, которые изложены в прилагаемом информационном листке для пользователя.

Должны быть переданы пользователю.

Электропривод должен быть установлен монтажником, который имеет соответствующую профессиональную подготовку и допуск к эксплуатации электроустановок до 1000В, опыт работы с системами, оснащенными электроприводами и бытовой автоматикой.

Монтажник должен проинформировать пользователя о необходимости организации технического обслуживания электропривода и устройств автоматики и относящихся к нему аксессуаров. Он должен указать элементы, которые требуют технического обслуживания, замены или проверки. Крутящий момент, время и скорость работы электропривода SOMFY должны быть совместимы с техническими характеристиками и нагрузками на карниз с электроприводом: ваше контактное лицо в компании SOMFY для каждого типа применения предоставит способ выбора электропривода.

- Чтобы соблюсти соответствие характеристикам электропривода, используйте только комплектующие (карниз, кронштейны, компоненты и аксессуары и т.д.), допущенные к применению компанией SOMFY. Номера комплектующих по каталогу можно получить у вашего контактного лица в компании SOMFY.

- Чтобы определить совместимость с выбранным электроприводом, обратитесь к вспомогательной литературе, издаваемой компанией SOMFY.

- В районах, где часто случаются отключения электроэнергии, необходимо будет установить аварийное оборудование или резервный источник электропитания.

- Разместите устройства управления в зоне видимости.

- Многополюсное коммутационное защитное устройство должно быть установлено в некотором отдалении от источника электропитания, то есть устройства, которое одновременно электрически изолирует каждую активную токопроводящую жилу (минимальный зазор между разомкнутыми контактами: 3,5 мм).

- Кабели, проложенные через стену, защитите с помощью дополнительной изоляционной втулки или гермоввода.

- Если поврежден кабель или разъем электропитания, во избежание любых рисков, верните привод в сервисную службу.

- Обезопасьте все кабели от недопущения их контакта с подвижными частями конструкции.

- Оставьте доступ к кабелю электропитания привода: он должен быть легко заменяемым.

- Чтобы избежать риск поражения электрическим током, данное оборудование должно иметь надлежащее заземление. Некоторые модели электроприводов поставляются с заземляющей вилкой, которая имеет третий (заземляющий) контакт. Такая вилка подойдет только к розетке с заземлением. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к профессиональному электрику для установки соответствующей розетки. Ни в коем случае не меняйте вилку.

**ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для обеспечения безопасности любого лица, крайне важно в полном объеме соблюдать эти инструкции. Сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.

- Монтажник должен проинформировать вас обо всех видах требуемого технического обслуживания.

- Компания SOMFY рекомендует наличие, по крайней мере, одной распаячной коммутационной коробки рядом с устройством управления электроприводом или группой таких устройств.

- Не позволяйте детям играть со устройствами управления. Храните пульты дистанционного управления в недоступном для детей месте.

- Не используйте аварийное оборудование (АВР), если нет прекращения подачи электроэнергии.

- Проследите за карнизом с электроприводом во время его перемещения и убедитесь в том, что люди стоят от него в стороне до тех пор, пока моторизованный карниз не будет полностью закрыт.

- Отсоедините электропривод от источника электропитания во время выполнения по соседству с ним работ по техническому обслуживанию (например, мойка окон и т.п.).

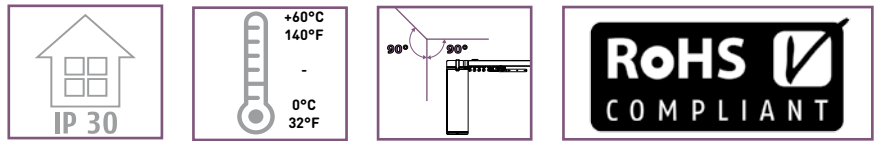
- Регулярно и достаточно часто проверяйте моторизованную систему на предмет выявления любого дисбаланса, либо признаков износа. Не используйте карниз с электроприводом, если он требует ремонта или регулировки.

- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо с недостаточным опытом и знаниями, если за ними не был обеспечен надлежащий контроль, либо они не были проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность

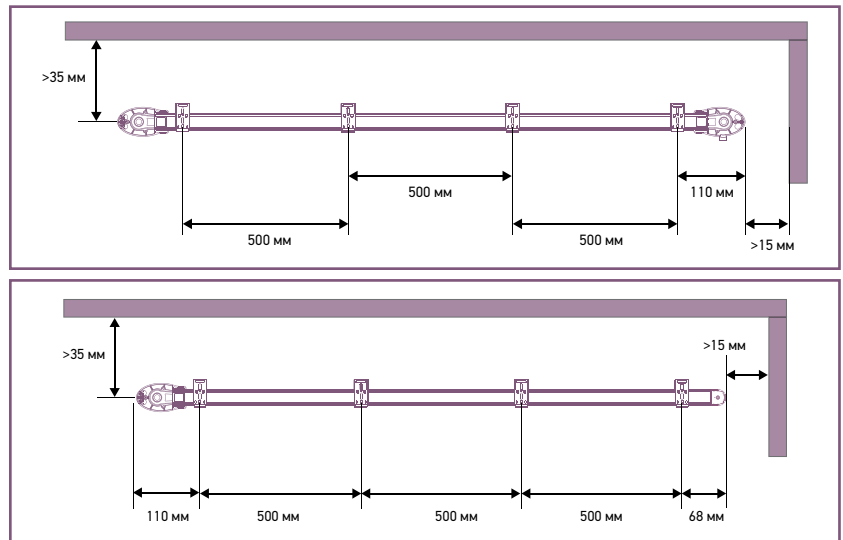
- Следует обеспечить надлежащий присмотр за детьми и следить, чтобы они не играли с электроприводом.

# 4. Руководство по установке карниза.

## A] Технические условия.



## B] Выполнить замеры.



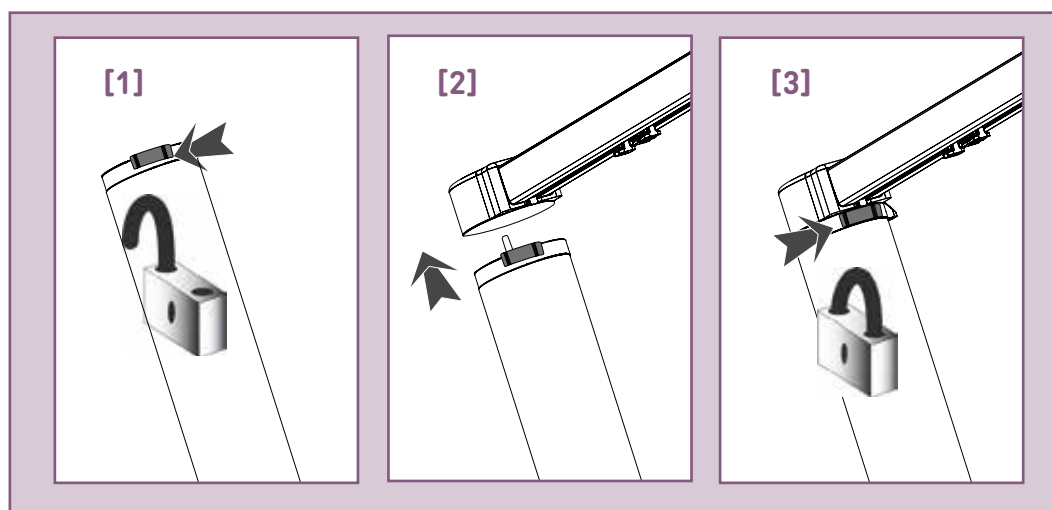
## C] Установка карниза.

	<p><b>[1]</b> Разметить место расположения кронштейна.</p>	
	<p><b>[2]</b> Просверлить потолок или стену в нужных местах.</p>	
	<p><b>[3]</b> Надёжно закрепить кронштейны крепления.</p>	
	<p><b>[4]</b> Надёжно зафиксировать профиль карниза в кронштейнах крепления.</p>	

## 4. Руководство по установке электропривода.

### D] Установка электропривода.

- [1] Разблокировать защёлку электропривода.
- [2] Вставить приводной штифт электропривода в отверстие приводного шкива.
- [3] Заблокировать защёлку электропривода по упору.



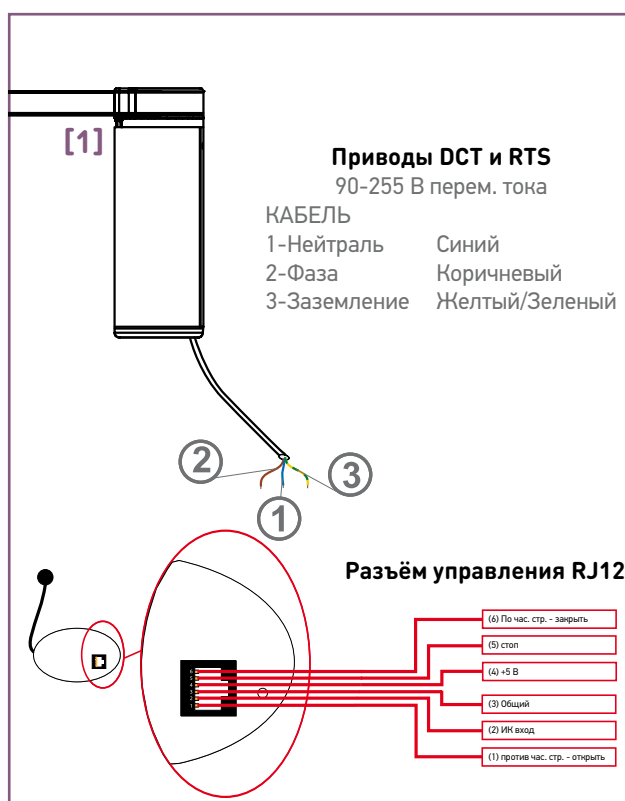
### F] Подключение электропроводки электроприводов DCT и RTS.

[1] Электроприводы DCT и RTS.

Электропроводка для кабеля электропитания:

Подключение по 2 NO или 3 NO и ИК

- 1 – Открыть (против часовой стрелки), NO сухой контакт
- 2 – ИК выход
- 3 – общий провод
- 4 – +5 В
- 5 – Стоп, NO сухой контакт
- 6 – Закрыть по час. стр., NO сухой контакт,
- 7 – Разъем

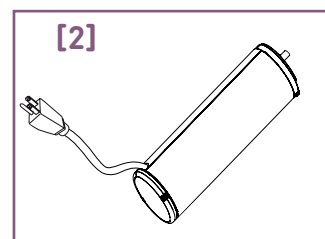




## 4. Руководство по установке электропривода.

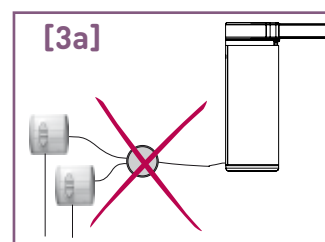
### F] Подключение электропроводки привода.

[2] Электроприводы оснащены кабелем электропитания.

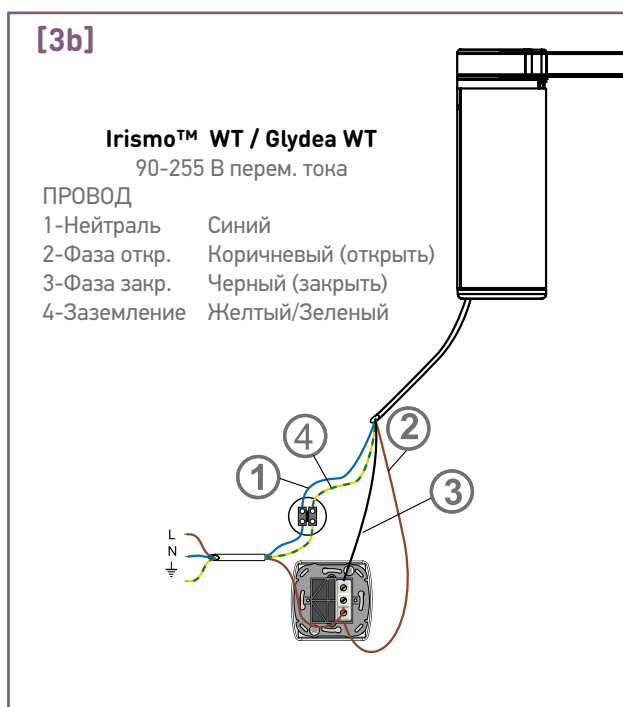


[3] Электроприводы Irismo / Glydea WT (управление выключателем переменного тока).

a] Запрещается параллельное подключение выключателей на один привод



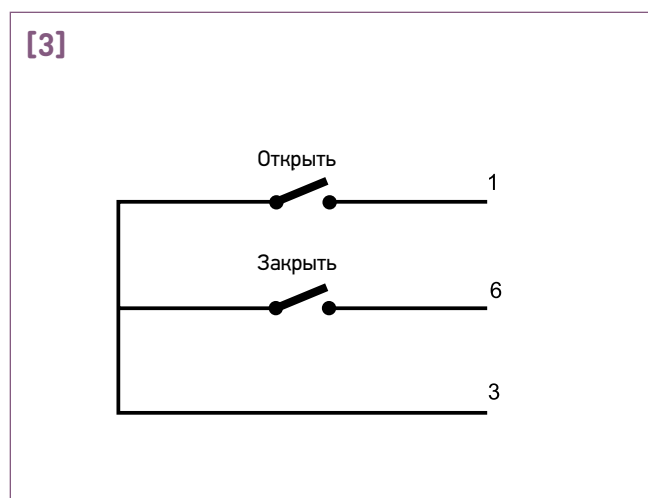
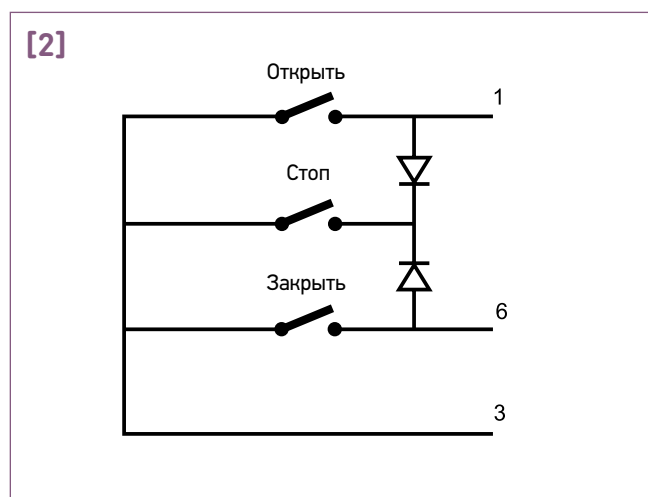
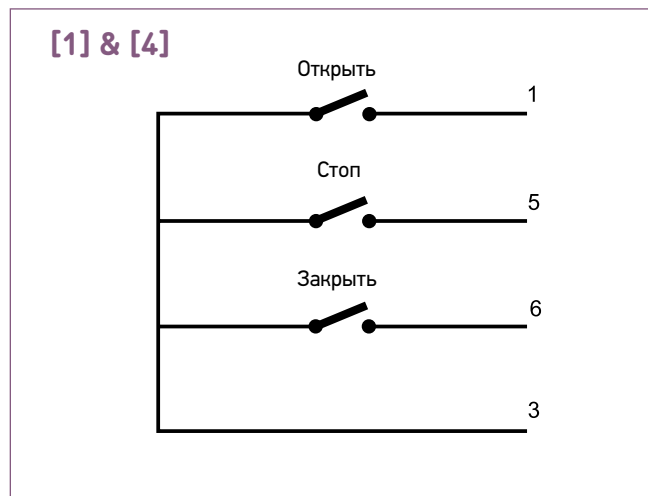
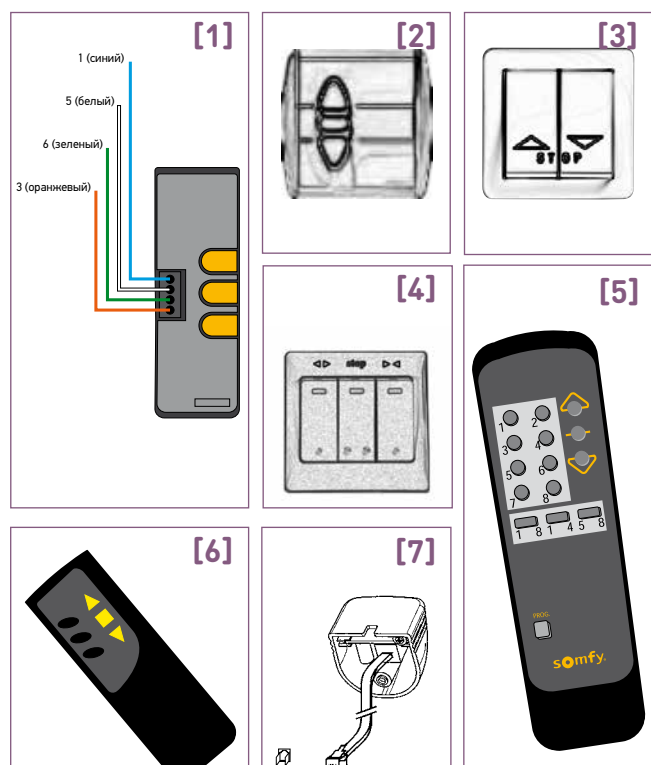
b] Выключатель переменного тока с блокировкой от одновременного включения



## 4. Руководство по установке электроприводов DCT.

### A) Совместимые устройства управления:

- [1] Настраиваемый пульт Setting Tool DCT.
- [2] Выключатель Smoove origin IB/Centralis IB.
- [3] Выключатель с 2 NO (нормально разомкнутыми контактами) «сухими контактами».
- [4] Somfy CS1.
- [5] IR8.
- [6] IR1.
- [7] IR3 с кабелем RJ9/RJ12.



## 4. Руководство по настройке приводов DST.

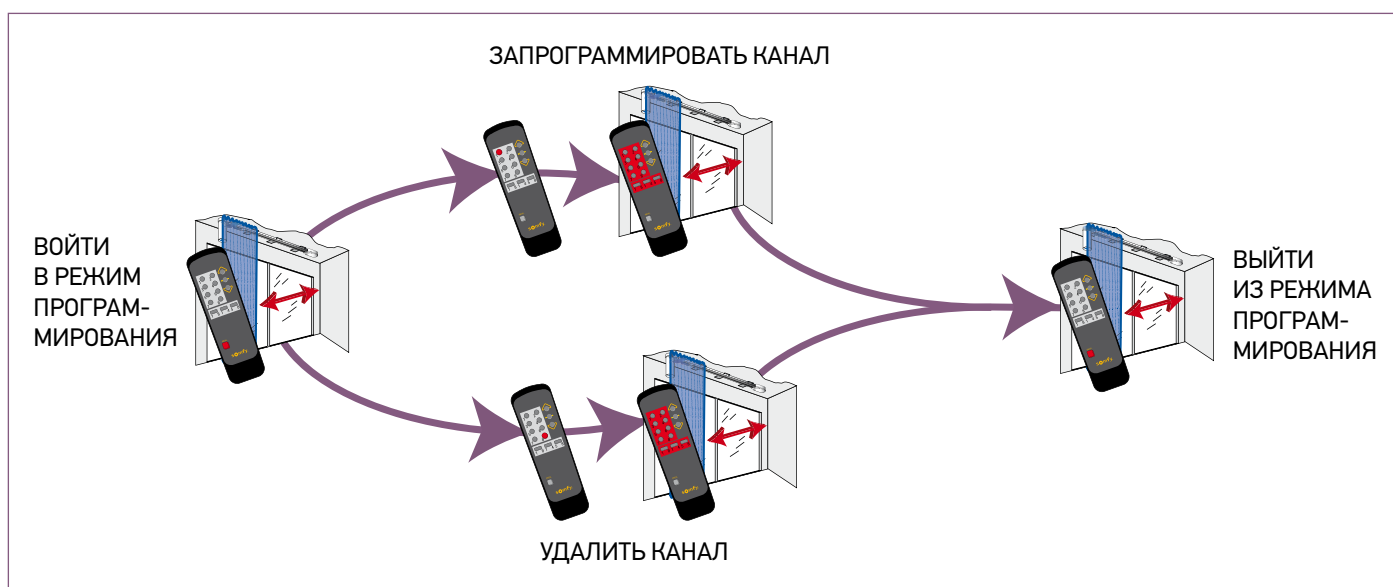
### Инструкции по программированию инфракрасной системы управления:

#### **В] Запоминание/удаление канала для инфракрасного передатчика IR8:**

Примечание: для того, чтобы использовать ИК передатчик IR8, необходимо подключить датчик IR3 (4-х проводный) к разъёму электропривода RJ12. С завода по умолчанию, электропривод запрограммирован на все каналы ИК передатчика IR8.

Для того, чтобы запрограммировать конкретный канал для определенной шторы, пользователь сначала должен удалить ненужные каналы.

- **Для входа в режим программирования:** Нажмите на передатчике кнопку PROG до тех пор, пока штора не произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- **Для программирования одного канала:** Для программирования, нажмите на кнопку 1, а затем нажмите на кнопку желаемого канала (от 1 до 8) или группы каналов до тех пор, пока штора не произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- **Для удаления одного канала:** Для удаления, нажимайте на кнопку 8 и кнопку выбранного канала (от 1 до 8) или группы каналов до тех пор, пока штора не произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- **Для выхода из режима программирования:** Нажмите на ИК передатчике IR8 кнопку PROG до тех пор, пока штора не произведет короткое движение в такте вперед-назад.



## 4. Руководство по настройке приводов DCT и RTS.

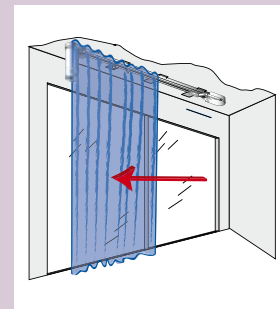
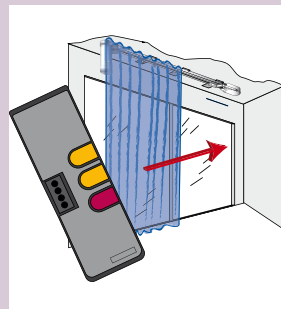
Настройка с помощью выключателей с 3-мя NO «сухими контактами» (нормально разомкнутыми контактами), настроечного пульта, ИК пульта:

- **Функции совместимы со следующими приводами:**

**Irismo 35 DCT и RTS, Irismo 35 Mini DCT и RTS, Glydea DCT и с установленным радиоприёмником Glydea Receiver RTS.**

### С) Настройка с помощью настроечного пульта с 3-мя NO сухими контактами (нормально разомкнутыми контактами): подключите в разъём RJ12 настроечный пульт, включите электропитание привода:

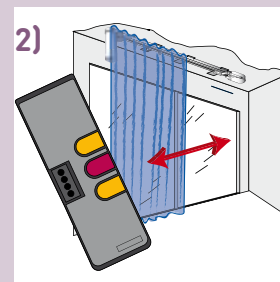
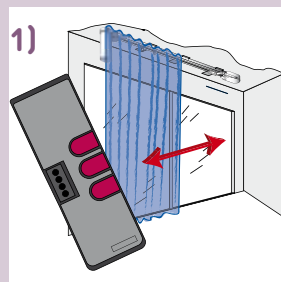
- для настройки конечных положений, после первой команды ОТКРЫТЬ или ЗАКРЫТЬ, каретка штора будет двигаться на низкой скорости к одному конечному положению, а затем - к другому. Конечные положения настроены.



### D) Изменение направления вращения электропривода:

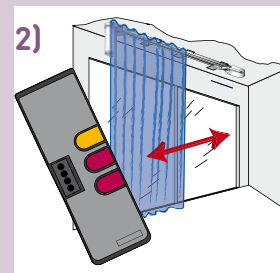
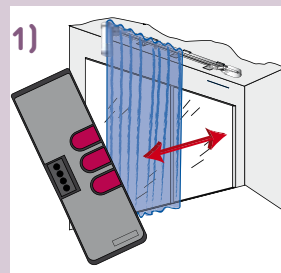
Переместите штору в среднее положение.

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми клавиши ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), СТОП (ЬН) И ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора однократно произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 2) Для изменения направления вращения, нажмите на клавишу СТОП (МУ) до тех пор, пока штора однократно произведет короткое движение в такте вперед-назад. Направление вращения изменено.



### E) Настройка эргономики «сухих контактов»:

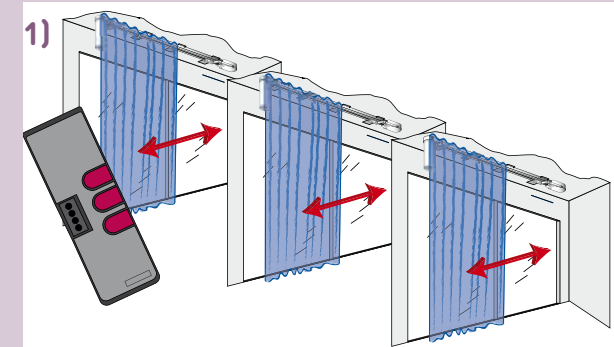
- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми клавиши ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), СТОП И ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора однократно произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 2) Для изменения эргономики, нажмите на клавиши СТОП (МУ) и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора однократно произведет короткое движение в такте вперед-назад. Эргономика изменена.



### G) Очистка памяти электропривода:

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми клавиши ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), СТОП (МУ) И ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора трижды произведет короткое движение в такте вперед-назад (примерно 15 секунд).

Все настройки удалены. Привод переведён в заводское состояние.



## 4. Руководство по настройке приводов DCT.

Настройка с помощью выключателей с 3-мя NO «сухими контактами» (нормально разомкнутыми контактами), настроечного пульта и ИК пульта:

- Функции совместимы со следующими приводами:  
Irisimo 35 DCT и RTS.

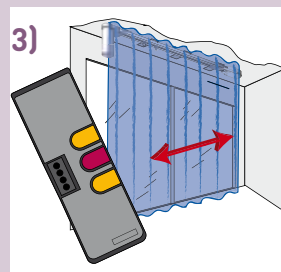
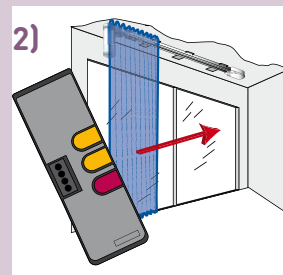
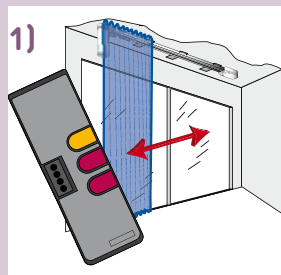


- ФУНКЦИЯ ДОСТУПНА ТОЛЬКО ДЛЯ СЕРИИ IRISIMO 35

### F) Настройка положения «обратный ход» (Back Release):

Переведите штору в открытое конечное положение.

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми клавиши СТОП (MY) И ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора однократно произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 2) Для настройки нового положения нажмите и удерживайте кнопку ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до перемещения в желаемое положение.
- 3) Для подтверждения нового положения «обратный ход», нажмите и удерживайте кнопку СТОП (MY) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 4) Для удаления из памяти положения «обратный ход», установите конечное положение по усилию.



- ДЛЯ ТОЧНОСТИ, ПРОЦЕДУРА ПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ВЫПОЛНЕНА ЗА ОДИН РАЗ.
- ЕСЛИ ПОЛОЖЕНИЕ НЕ ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ, ПРОДЕЛАЙТЕ ВСЮ ПРОЦЕДУРУ ЗАНОВО.
- ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ИЗ ПАМЯТИ ПОЛОЖЕНИЯ ОБРАТНОГО ХОДА, УСТАНОВИТЕ КОНЕЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПО УСИЛИЮ.

## 4. Руководство по настройке приводов DCT.

Настройка с помощью выключателей с 3-мя NO «сухими контактами» (нормально разомкнутыми контактами), настроечного пульта или ИК пульта:

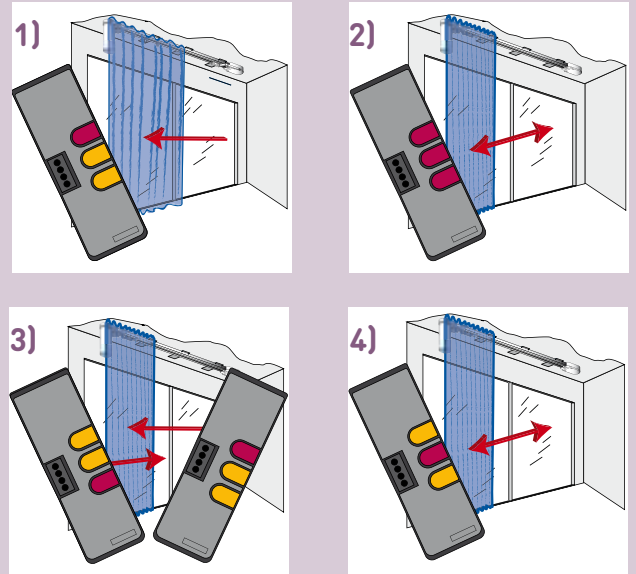
- Функции совместимы со следующими приводами:

Irisimo 35 Mini DCT и RTS, Glydea DCT и RTS.

### Н) Повторная настройка конечного положения:

#### КОНЕЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ОТКРЫТО

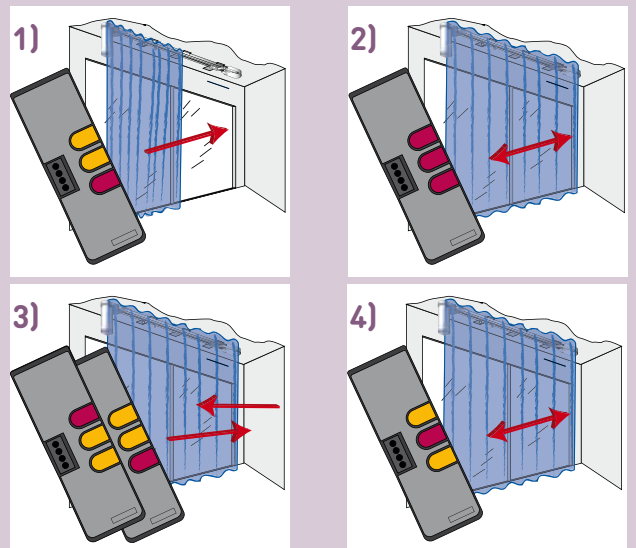
- 1) Для перемещения шторы в конечное положение открыто, нажмите кнопку ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ).
- 2) Одновременно нажимайте и удерживайте нажатыми кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), СТОП (МУ) и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 3) Для того, чтобы переместить штору в новое желаемое положение, коротко нажимайте кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) или ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ).
- 4) Для того, чтобы запрограммировать новое конечное положение ОТКРЫТО, нажмите и удерживайте кнопку СТОП (МУ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.



### И) Повторная настройка конечного положения:

#### КОНЕЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЗАКРЫТО

- 1) Для перемещения шторы в конечное положение ЗАКРЫТО, нажмите кнопку ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ).
- 2) Одновременно нажимайте и удерживайте нажатыми кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), СТОП (МУ) и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 3) Для того, чтобы переместить штору в новое желаемое положение, коротко нажимайте кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) или ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ).
- 4) Для того, чтобы запрограммировать новое конечное положение ЗАКРЫТО, нажмите и удерживайте кнопку СТОП (МУ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.



## 4. Руководство по настройке приводов DCT.

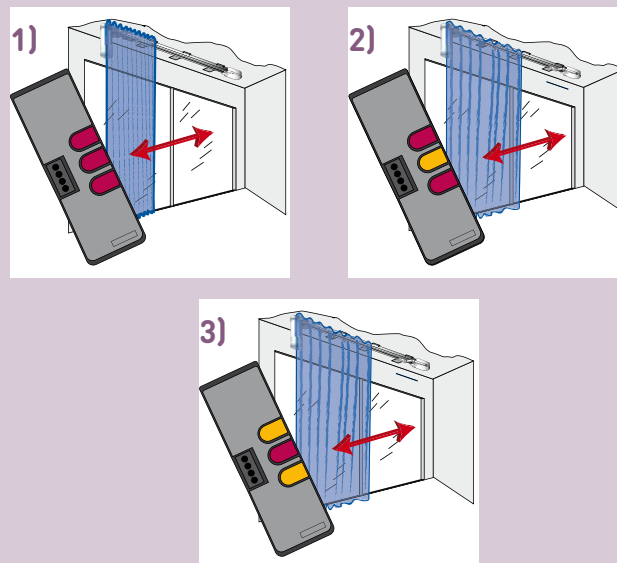
Настройка с помощью выключателей с 3-мя NO «сухими контактами» (нормально разомкнутыми контактами), настроечного пульта или ИК пульта:

- Функции совместимы со следующими приводами:

Irismo 35 Mini DCT и RTS, Glydea DCT и RTS.

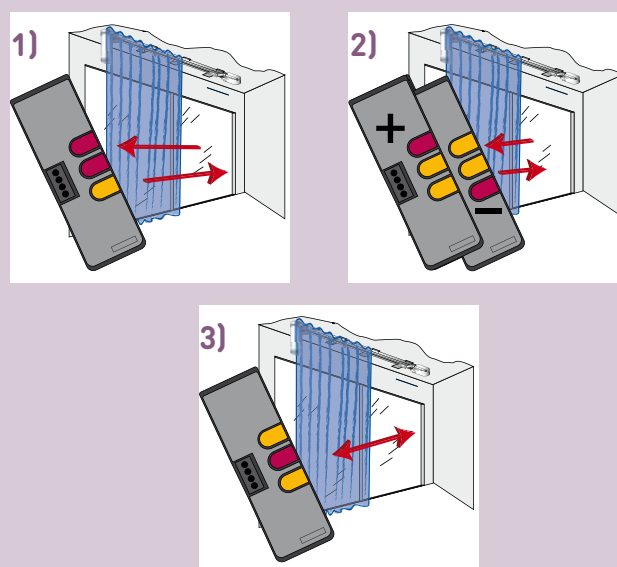
### J] Чувствительность запуска при перемещении (функция Touch Motion):

- 1) Одновременно нажимайте и удерживайте нажатыми кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), СТОП (МУ) и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 2) Для пошагового переключения из режима выключенного автозапуска, в режим перемещения с низкой чувствительностью, затем в режим перемещения с высокой чувствительностью и, снова, в режим выключенного автозапуска, одновременно нажимайте на кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) и СТОП (ВНИЗ).
- 3) Для подтверждения настройки, нажмите и удерживайте кнопку СТОП (МУ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.



### K] Настройка скорости перемещения:

- 1) Одновременно нажмите на кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) и СТОП до тех пор, пока штора начнет открываться и закрываться в такте перемещения вперед и назад.
- 2) Для пошагового увеличения скорости, коротко нажимайте на кнопку ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), либо для уменьшения скорости коротко нажимайте на кнопку ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ).
- 3) Для подтверждения настройки выбранной скорости перемещения, нажмите и удерживайте кнопку СТОП (МУ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение вперед-назад.



## 4. Руководство по настройке приводов DCT.

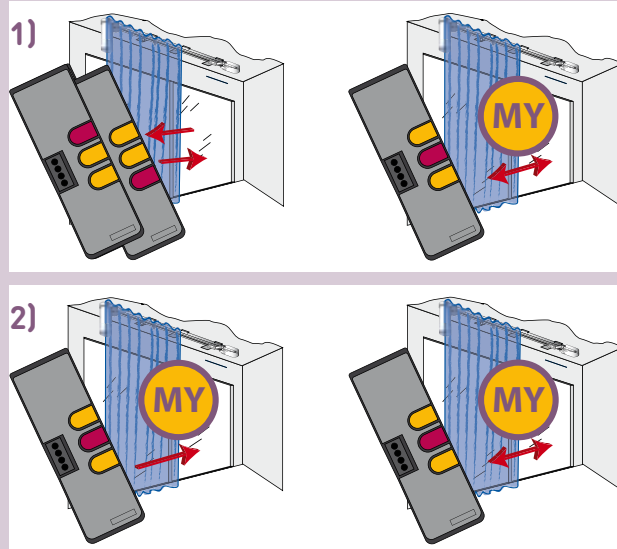
Настройка с помощью выключателей с 3-мя NO «сухими контактами» (нормально разомкнутыми контактами), настроечного пульта или ИК пульта:

- Функции совместимы со следующими приводами:

Irisimo 35 Mini DCT и RTS, Glydea DCT и RTS.

### L] Функция предпочтительного положения МУ:

- 1) Настройка предпочтительного положения МУ:  
Для того чтобы настроить предпочтительное положение МУ, с помощью кнопок ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) или ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) переместите штору в желаемое положение, а затем нажмите и удерживайте нажатой кнопку СТОП (МУ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 2) Удаление предпочтительного положения МУ:  
Для того, чтобы удалить предпочтительное положение МУ, переместите штору в это положение, а затем нажмите и удерживайте кнопку СТОП (МУ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.





# 4. Руководство по настройке приводов Somfy RTS.




## Совместимые устройства управления.



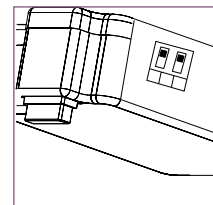
**!** - ТОЛЬКО ДЛЯ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ СЕРИИ GLYDEA!

### Установка радиоприемника Glydea™:

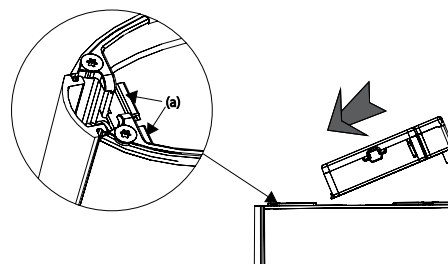
1) Радиоприемник Glydea™ Receiver RTS Арт. № 1870172. Радиочастота 433,42 МГц.

КОНФИГУРАЦИЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СТРАНЫ				
СТРАНА	ЧАСТОТА	КАНАЛ 1	КАНАЛ 2	DIP-ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ
ЯПОНИЯ	426,0625 МГц	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	Выкл. 
ДРУГИЕ	409,9875 МГц	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Выкл. 
ЮЖНАЯ КОРЕЯ	447,7 МГц	ВКЛ.	ВКЛ.	Выкл. 

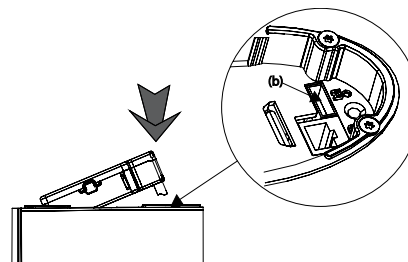
**!** - ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ИЛИ ОТКЛЮЧЕНИЕМ УСТРОЙСТВА РАДИОУПРАВЛЕНИЯ, ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИВОДА ДОЛЖНО БЫТЬ ВЫКЛЮЧЕНО!



2) Вставьте радиоприёмник Glydea Receiver RTS выступом корпуса в паз (а)



3) Аккуратно совместите разъёмы радиоприёмника и привода (легкими перемещениями влево-вправо) и зафиксируйте радиоприёмник RTS в разъеме (b) горизонтально (до упора с лёгким щелчком).



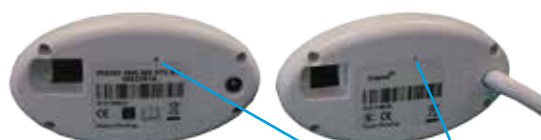
## 4. Руководство по настройке приводов Somfy RTS.

### Инструкции по программированию:

#### Место расположения кнопки «Программирование» (Prog) на наших электроприводах для штор:

##### Серия Irismo 35 RTS и серия Irismo 35 mini RTS:

1) Кнопка программирования Prog расположена в нижней торцевой части электропривода.



Кнопка программирования Prog на приводах Irismo 35 и Irismo 35 Mini

##### Серия Irismo 45 WireFree RTS:

1) Кнопка программирования Prog расположена на корпусе электропривода.



Кнопка Программирования Prog на электроприводе серии Irismo 45 WireFree RTS

##### Серия Glydea DCT с предустановленным радио-приёмником Glydea Receiver RTS (Glydea RTS):

1) Откройте крышку в нижней части электропривода, кнопка программирования расположена на радиоприемнике RTS.



Кнопка программирования Prog на радиоприемнике Glydea Receiver RTS электропривода серии Glydea DCT

## 4. Руководство по настройке приводов Somfy RTS.

### Инструкции по программированию :

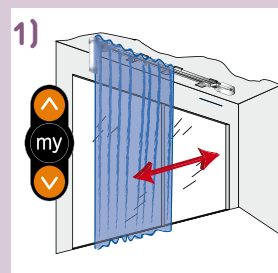
- Функции совместимы со следующими приводами:

Irismo 35 RTS, Irismo 35 Mini RTS, Irismo WireFree RTS 45, Glydea RTS.

#### A) Предварительное программирование радиопередатчика RTS в режиме мастер-пульта:

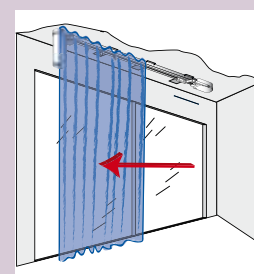
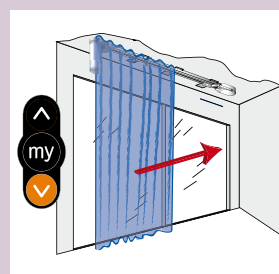
Подключите электропитание на электропривод.

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока полотно шторы коротко переместится в такте вперёд-назад. Радиопередатчик (пульт ДУ) предварительно запрограммирован на электропривод.



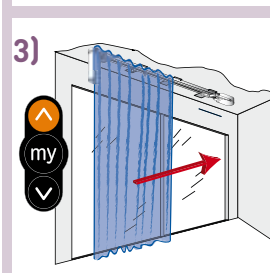
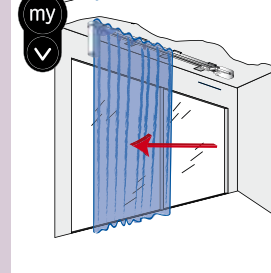
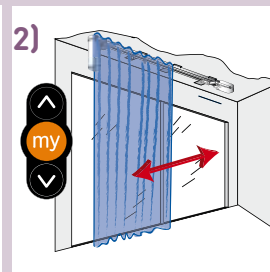
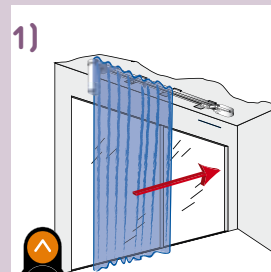
#### B) Настройка конечных положений с помощью радиопередатчика RTS (пульта ДУ), убедитесь, что электропитание подключено:

- Для установки конечных положений, нажмите кнопку ОТКРЫТЬ или кнопку ЗАКРЫТЬ, штора будет двигаться на низкой скорости к одному конечному положению, а затем к другому. Конечные положения – настроены.



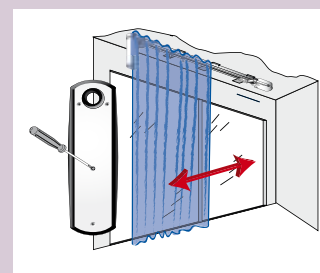
#### C) Проверка и изменение направления вращения при помощи радиопередатчика RTS:

- 1) Нажмите на радиопередатчике RTS клавишу ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ)
  - а) если штора откроется, то направление вращения – верное.
  - б) если штора закроется, то направление вращения – неверное и его нужно изменить.
- 2) Для изменения направления вращения нажмите и удерживайте кнопку СТОП / МУ до тех пор, пока полотно шторы коротко переместится в такте вперёд-назад. Направление вращения – изменено.
- 3) Для проверки направления вращения – повторите п.1.



#### D) Окончание программирования в режиме мастер-пульта и переход к режиму действующего пульта RTS:

Нажмите на кнопку программирования Prog на тыльной стороне радиопередатчика RTS на 1,5-2 с до тех пор, полотно шторы коротко переместится в такте вперёд-назад. Радиопередатчик RTS запрограммирован, как действующий пульт RTS. (режим мастер-пульта – заверщён).



**! - ПРИМЕНЕНИЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО!**

## 4. Руководство по настройке приводов Somfy RTS.

### Инструкции по программированию:

- Функции совместимы со следующими приводами:

Irismo 35 RTS, Irismo 35 Mini RTS, Irismo WireFree RTS 45, Glydea RTS.

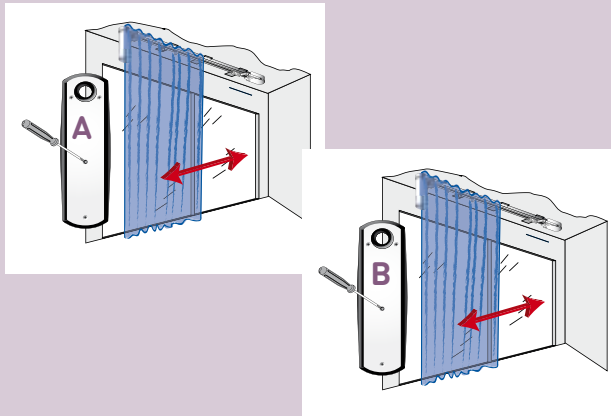
#### E] Программирование радиопередатчика RTS (пульта ДУ):

Убедитесь, что электропитание на электропривод подключено.

- 1) Нажмите на ранее запрограммированном радиопередатчике RTS (пульте ДУ) кнопку PROG (A) на 2 с, при этом полотно шторы коротко переместится в такте вперёд-назад.
- 2) В течение 2-х минут Вы находитесь в режиме программирования.
- 3) Выберите новый радиопередатчик RTS (или новый канал, для многоканального радиопередатчика RTS) и нажмите на нём кнопку PROG (B) на 2 с, при этом полотно шторы повторно коротко переместится в такте вперёд-назад. Второй пульт ДУ – добавлен в память электропривода.

Удаление (стирание) радиопередатчика RTS (пульта ДУ):

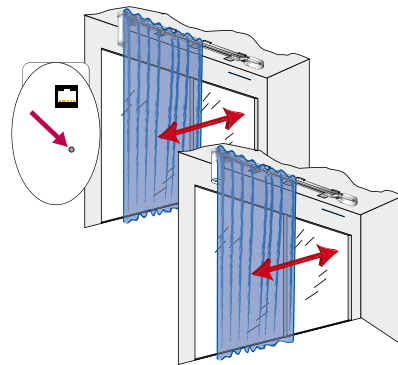
- 1) Нажмите на том ранее запрограммированном радиопередатчике RTS (пульте ДУ), который должен остаться в памяти электропривода, кнопку PROG (A) на 2 с, при этом полотно шторы коротко переместится в такте вперёд-назад.
- 2) В течение 2-х минут Вы находитесь в режиме программирования.
- 3) Выберите радиопередатчик RTS или канал (для многоканального радиопередатчика RTS), который нужно удалить и нажмите на нём кнопку PROG (B) очень коротко на 0,5 при этом полотно шторы повторно коротко переместится в такте вперёд-назад. Второй пульт ДУ – удалён из памяти.



#### F] Удаление ранее запрограммированных радиопередатчиков из памяти электропривода RTS:

Для того, чтобы удалить все радиопередатчики RTS из памяти, нажмите и удерживайте кнопку программирования PROG до тех пор, пока штора произведет короткое двухкратное движение в такте вперёд-назад.

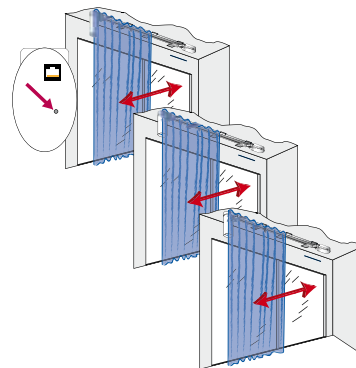
Все радиопередатчики RTS (пульта ДУ) удалены из памяти электропривода RTS.



#### G] Полная очистка памяти электропривода (перевод в заводское состояние):

Для того, чтобы перевести привод в заводское состояние, нажмите и удерживайте кнопку программирования PROG до тех пор, пока штора произведет короткое трехкратное движение в такте вперёд-назад.

Вся информация удалена. Привод находится в заводском состоянии.



**!** - ПРИМЕНЕНИЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО!

## 4. Руководство по настройке приводов Somfy RTS.

### Инструкции по программированию:

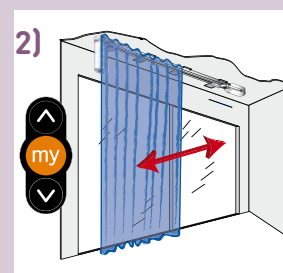
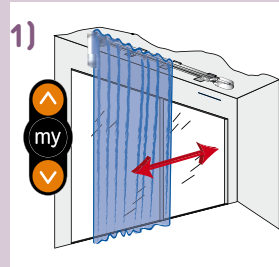
- **Функции совместимы со следующими приводами:**

**Irismo 35 RTS, Irismo 35 Mini RTS, Irismo WireFree RTS 45, Glydea RTS.**

#### **Н] Изменение направления вращения на ранее настроенном электроприводе при помощи радиопередатчика RTS:**

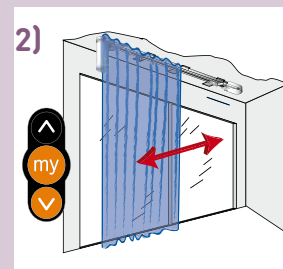
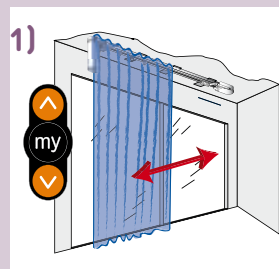
Убедитесь, что электропитание на электропривод подключено. Переместите полотно шторы в среднее положение.

- 1) Нажмите на радиопередатчике RTS клавиши ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) и ВНИЗ (ЗАКРЫТЬ) одновременно до тех пор, пока полотно шторы коротко переместится в такте вперед-назад
- 2) Для изменения направления вращения нажмите и удерживайте кнопку СТОП / МУ до тех пор, пока полотно шторы коротко переместится в такте вперед-назад. Направление вращения – изменено.



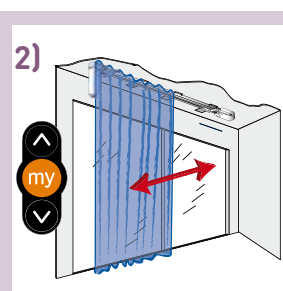
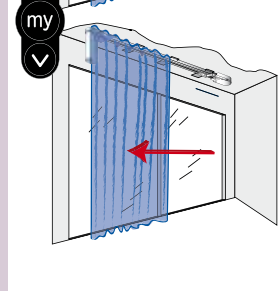
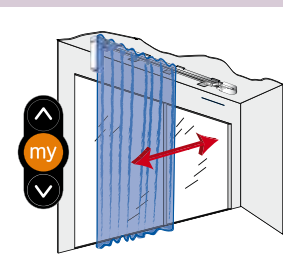
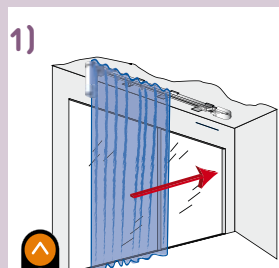
#### **Л] Настройка эргономики «сухих контактов»:**

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми клавиши ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), СТОП и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора однократно произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 2) Для изменения эргономики, нажмите на клавиши СТОП (МУ) и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора однократно произведет короткое движение в такте вперед-назад. Эргономика изменена.



#### **К] Функция предпочтительного положения МУ:**

- 1) **Настройка предпочтительного положения МУ:**  
Для того чтобы настроить предпочтительное положение МУ, с помощью кнопок ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) или ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) переместите шторе в желаемое положение, а затем нажмите и удерживайте нажатой кнопку СТОП (МУ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 2) **Удаление предпочтительного положения МУ:**  
Для того, чтобы удалить предпочтительное положение МУ, переместите штору в это положение, а затем нажмите и удерживайте кнопку СТОП (МУ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.



**! - ПРИМЕНЕНИЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО!**

## 4. Руководство по настройке приводов Somfy RTS.

### Инструкции по программированию:

- Функции совместимы со следующими приводами:

Irismo 35 RTS.

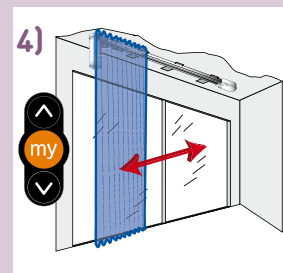
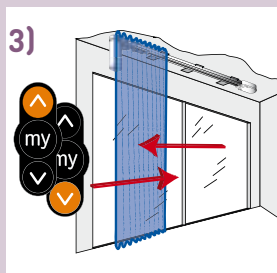
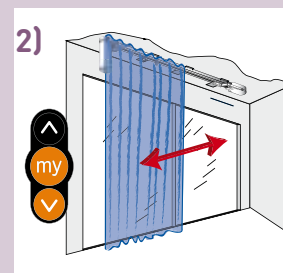
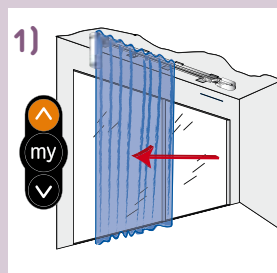


- ФУНКЦИЯ ДОСТУПНА ТОЛЬКО ДЛЯ СЕРИИ IRISMO 35

#### J) Настройка положения «обратный ход» (Back Release):

Переведите штору в открытое конечное положение.

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми клавиши СТОП (MY) и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора однократно произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 2) Для настройки нового положения коротко нажимайте кнопки ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) или ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) до перемещения в желаемое положение.
- 3) Для подтверждения нового положения «обратный ход», нажмите и удерживайте кнопку СТОП (MY) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.



- ДЛЯ ТОЧНОСТИ, ПРОЦЕДУРА ПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ВЫПОЛНЕНА ОДНИМ ДВИЖЕНИЕМ.
- ЕСЛИ ПОЛОЖЕНИЕ НЕ ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ, ПРОДЕЛАЙТЕ ВСЮ ПРОЦЕДУРУ ЗАНОВО.
- ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ИЗ ПАМЯТИ ПОЛОЖЕНИЯ «ОБРАТНЫЙ ХОД», УСТАНОВИТЕ НА ПРЕПЯТСТВИИ ХОДА.



- ПРИМЕНЕНИЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО!

## 4. Руководство по настройке приводов Somfy RTS.

### Инструкции по программированию:

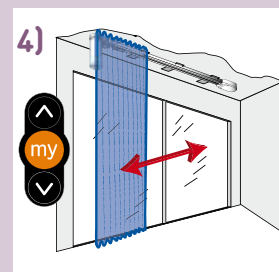
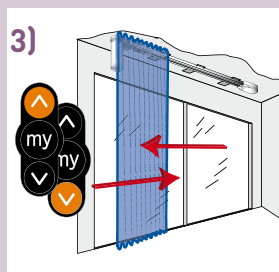
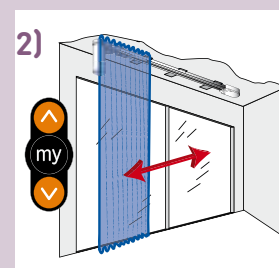
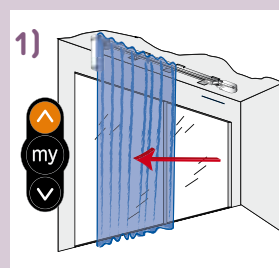
- Функции совместимы со следующими приводами:

Irismo 35 Mini RTS, Irismo WireFree RTS 45, Glydea RTS.

#### L-1] Повторная настройка конечного положения:

КОНЕЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ОТКРЫТО

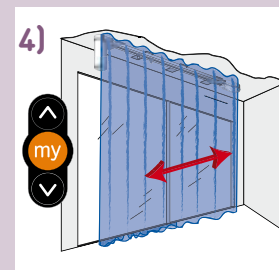
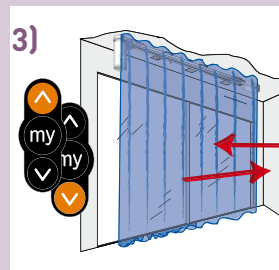
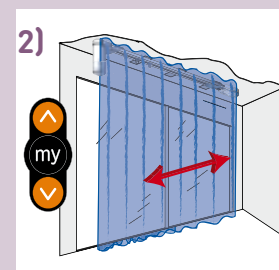
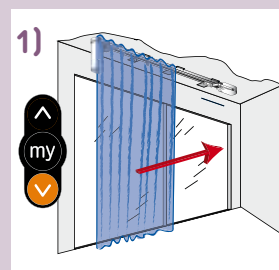
- 1) Для перемещения шторы в конечное положение открыто, нажмите кнопку ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ).
- 2) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 3) Для того, чтобы переместить штору в новое желаемое положение, коротко нажимайте кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) или ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ).
- 4) Для того, чтобы запрограммировать новое конечное положение ОТКРЫТО, нажмите и удерживайте кнопку СТОП (MY) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.



#### L-2] Повторная настройка конечного положения:

КОНЕЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЗАКРЫТО

- 1) Для перемещения шторы в конечное положение открыто, нажмите кнопку ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ).
- 2) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ), и ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.
- 3) Для того, чтобы переместить штору в новое желаемое положение, коротко нажимайте кнопки ОТКРЫТЬ (ВВЕРХ) или ЗАКРЫТЬ (ВНИЗ).
- 4) Для того, чтобы запрограммировать новое конечное положение ЗАКРЫТО, нажмите и удерживайте кнопку СТОП (MY) до тех пор, пока штора произведет короткое движение в такте вперед-назад.



! - ПРИМЕНЕНИЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО!

## 4. Руководство по настройке приводов Somfy RTS.

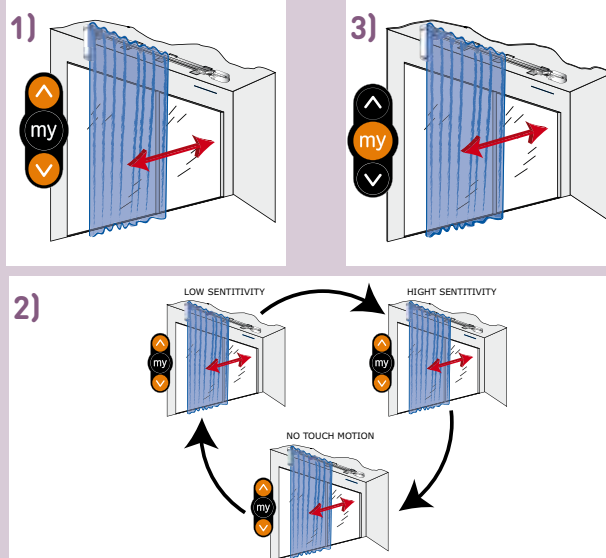
### Инструкции по программированию:

- Функции совместимы со следующими приводами:

Irismo 35 Mini RTS, Irismo WireFree RTS 45, Glydea RTS.

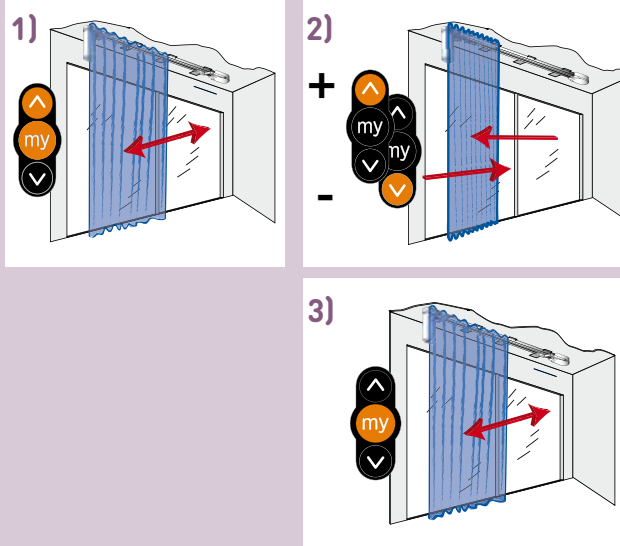
#### M] Включение и изменение функции «Touch motion» :

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ до момента короткого движения полотна шторы влево- вправо.
- 2) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ для изменения функции «Touch motion» (переключение функции будет происходить циклически ВЫКЛЮЧЕНО - НИЗКАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ - ВЫСОКАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ - ВЫКЛЮЧЕНО - ...).
- 3) Для сохранения в памяти режима работы функции «Touch motion» нажмите и удерживайте нажатой кнопку MY до момента короткого движения полотна шторы влево- вправо.



#### N] Регулировка скорости перемещения:

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки ВВЕРХ и MY до момента короткого движения полотна шторы влево-вправо.
- 2) Нажмите кнопку ВВЕРХ для увеличения скорости движения или кнопку ВНИЗ для уменьшения.
- 3) Для сохранения в памяти скорости перемещения нажмите и удерживайте нажатой кнопку MY до момента короткого движения полотна шторы влево-вправо.



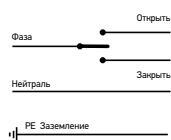
! - ПРИМЕНЕНИЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО!



# 4. Руководство по настройке приводов Somfy WT.

## A] Совместимые выключатели – Схема электропроводки управления:

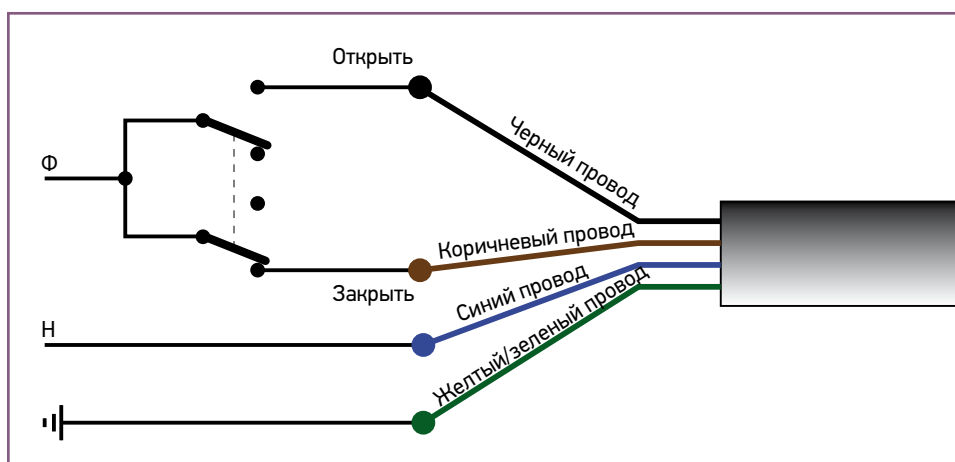
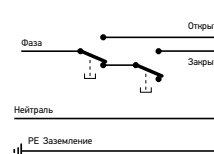
1) Inis UNO



2) Двуклавишный.



3) Centralis Uno



- НАСТРОЙКА С ПОМОЩЬЮ ТРЕХКНОПОЧНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ С НОРМАЛЬНО РАЗОМКНУТЫМИ СУХИМИ КОНТАКТАМИ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ ИК УПРАВЛЕНИЯ.
- НАСТРОЙКА МОЖЕТ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНА ТОЛЬКО ТОГДА, КОГДА ОДИН ИЗ 2 ФАЗОВЫХ ПРОВОДОВ ПОСТОЯННО ПОДКЛЮЧЕН К ИСТОЧНИКУ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.

## 4. Руководство по настройке приводов Somfy WT.

### Инструкции по программированию:

- Функции совместимы со следующими приводами:

Irismo 35 WT, Glydea WT.

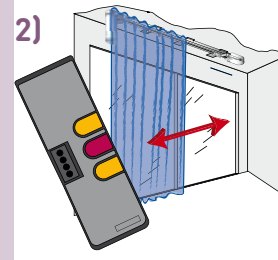
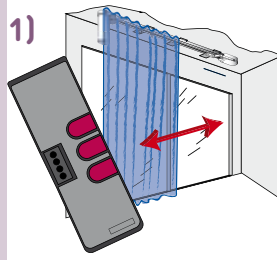


- НАСТРОЙКА С ПОМОЩЬЮ ТРЕХКНОПЧНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ С НОРМАЛЬНО РАЗОМКНУТЫМИ СУХИМИ КОНТАКТАМИ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ ИК УПРАВЛЕНИЯ.
- НАСТРОЙКА МОЖЕТ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНА ТОЛЬКО ТОГДА, КОГДА ОДИН ИЗ 2-Х ФАЗОВЫХ ПРОВОДОВ ПОСТОЯННО ПОДКЛЮЧЕН К ИСТОЧНИКУ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.

#### **В] Изменение направления вращения привода:**

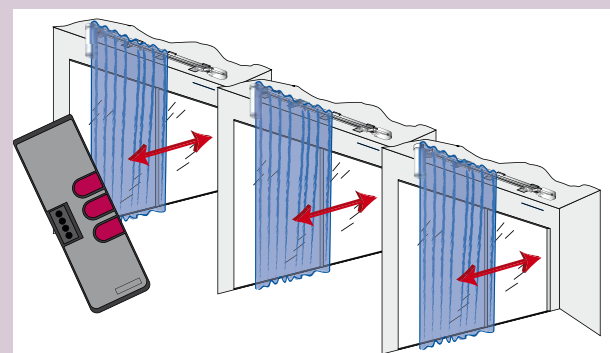
Установите полотно шторы в среднем положении.

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки ОТКРЫТЬ, СТОП и ЗАКРЫТЬ до момента короткого движения полотна влево- вправо.
- 2) Нажмите и удерживайте нажатой кнопку СТОП, до момента короткого движения полотна влево-вправо.



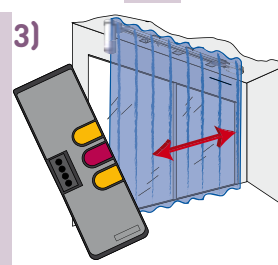
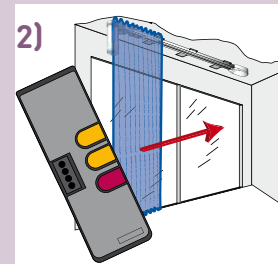
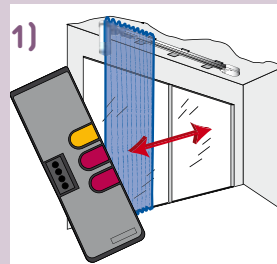
#### **С] Очистка памяти привода:**

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки ОТКРЫТЬ, СТОП и ЗАКРЫТЬ, пока полотно шторы не сделает три коротких движения влево-вправо.



#### **Д] Установка положения обратного хода:**

- 1) Установите полотно шторы в открытом конечном положении. Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки СТОП и ЗАКРЫТЬ до момента короткого движения полотна влево-вправо.
- 2) Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ЗАКРЫТЬ для установки положения обратного хода.
- 3) Для сохранения в памяти нового положения нажмите и удерживайте нажатой кнопку СТОП до момента короткого движения полотна шторы влево-вправо.
- 4) Для удаления из памяти положения обратного хода, выполните пункты 1 и 3.



## 4. Руководство по настройке приводов Somfy WT.

### Инструкции по программированию:

- Функции совместимы со следующими приводами:

Glydea WT.



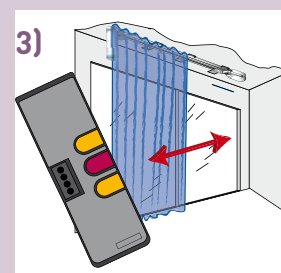
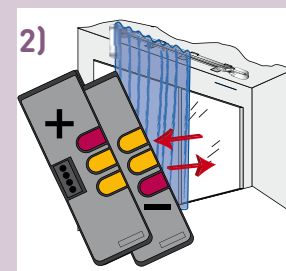
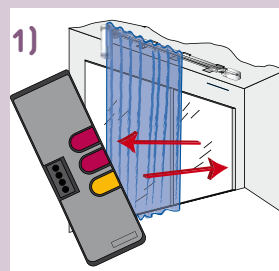
- НАСТРОЙКА С ПОМОЩЬЮ ТРЕХКНОПЧНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ С НОРМАЛЬНО РАЗОМКНУТЫМИ СУХИМИ КОНТАКТАМИ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ ИК УПРАВЛЕНИЯ.
- НАСТРОЙКА МОЖЕТ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНА ТОЛЬКО ТОГДА, КОГДА ОДИН ИЗ 2-Х ФАЗОВЫХ ПРОВОДОВ ПОСТОЯННО ПОДКЛЮЧЕН К ИСТОЧНИКУ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.



- ФУНКЦИЯ ДОСТУПНА ТОЛЬКО ДЛЯ СЕРИИ ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ GLYDEA

#### **C8] Регулировка скорости перемещения:**

- 1) Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки ОТКРЫТЬ и СТОП до момента короткого движения полотна шторы влево-вправо.
- 2) Нажмите кнопку ОТКРЫТЬ для увеличения скорости движения или кнопку ЗАКРЫТЬ для уменьшения.
- 3) Для сохранения в памяти скорости перемещения нажмите и удерживайте нажатой кнопку СТОП до момента короткого движения полотна шторы влево-вправо.



## 4. Руководство по настройке приводов Somfy. Настройка и изменение параметров привода, используя кнопки MODE и SET на корпусе привода.

### Инструкции по программированию:

#### C1] Настройка с помощью кнопок Mode и Set и двухкнопочным выключателем с нормально разомкнутыми сухими контактами (1/2):

Чтобы нажать на кнопки Mode и Set, понадобится маленькая канцелярская скрепка.

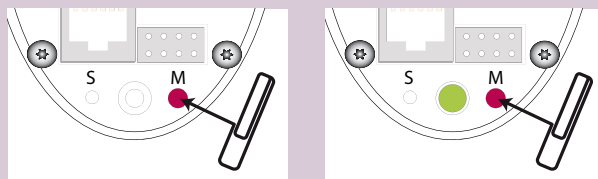
##### C1] Вход в режим настройки параметров:

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку M до момента включения зеленого светодиода.

● ЗЕЛЕНЫЙ СВЕТОДИОД ВКЛ

В любой момент для выхода из режима настройки нажмите и удерживайте кнопку M.

● СВЕТОДИОД ВЫКЛ



##### C2] Изменение направления вращения привода:

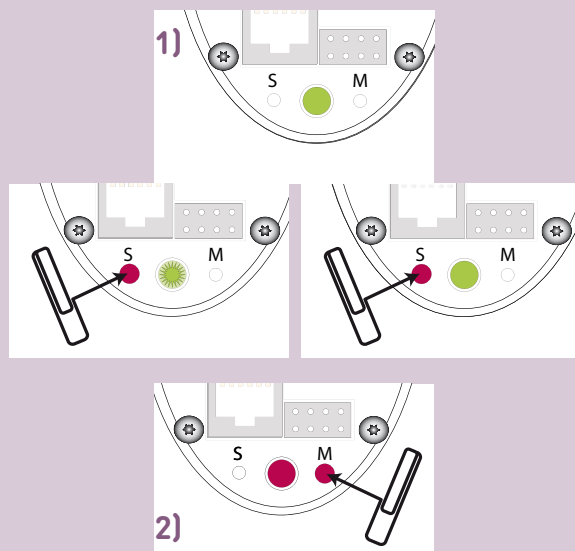
1) Нажмите кнопку S для изменения направления вращения привода.

● ЗЕЛЕНЫЙ СВЕТОДИОД ВКЛ -  
ВРАЩЕНИЕ ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СРЕЛКИ

● ЗЕЛЕНЫЙ СВЕТОДИОД МИГАЕТ -  
ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СРЕЛКЕ

2) Для сохранения изменений и переходу к следующему параметру кратковременно нажмите кнопку M.

● КРАСНЫЙ СВЕТОДИОД ВКЛ



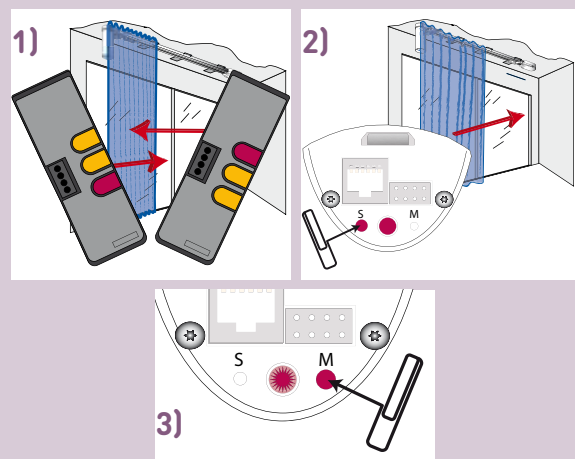
##### C3] Изменение конечного положения при открытии:

1) Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ОТКРЫТЬ или ЗАКРЫТЬ для перемещения полотна шторы в новое конечное положение.

2) Нажмите кнопку S для сохранения нового конечного положения. Полотно шторы автоматически начнет перемещаться в положение ЗАКРЫТО. Перемещение можно остановить, нажав кнопку СТОП.

3) Для сохранения изменений и переходу к следующему параметру кратковременно нажмите кнопку M.

● КРАСНЫЙ СВЕТОДИОД МИГАЕТ



# 4. Руководство по настройке приводов Somfy. Настройка и изменение параметров привода, используя кнопки MODE и SET на корпусе привода.

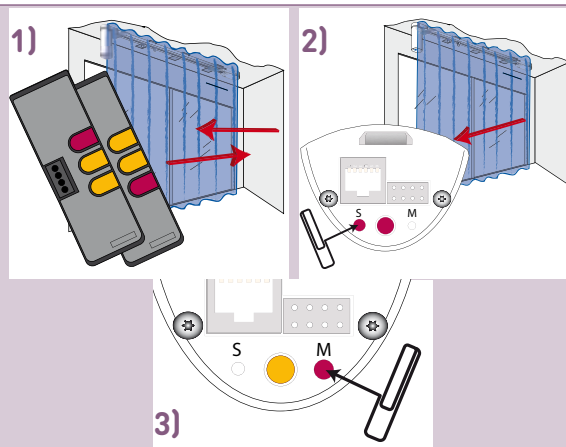
## Инструкции по программированию:

### C] Настройка с помощью кнопок Mode и Set и двухкнопочным выключателем с нормально разомкнутыми сухими контактами (1/2):

Чтобы нажать на кнопки Mode и Set, понадобится маленькая канцелярская скрепка.

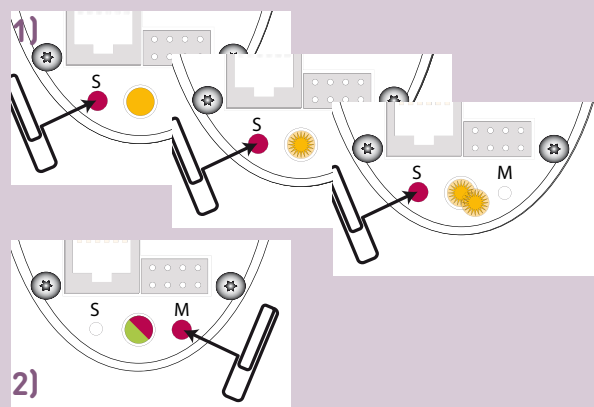
#### C4] Изменение конечного положения при закрытии:

- 1) Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ОТКРЫТЬ или ЗАКРЫТЬ для перемещения полотна шторы в новое конечное положение.
- 2) Нажмите кнопку S для сохранения нового конечного положения. Полотно шторы начнет перемещаться в положение ОТКРЫТО.
- 3) Для сохранения изменений и переходу к следующему параметру кратковременно нажмите кнопку M  
● ЖЕЛТЫЙ СВЕТОДИОД ВКЛ ИЛИ МИГАЕТ



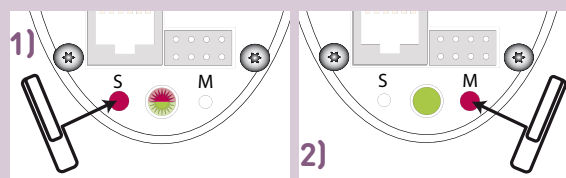
#### C5] Включение и изменение функции «Touch motion»:

- 1) Для переключения режимов нажмите кнопку S:  
● СВЕТОДИОД ВКЛ - функция включена  
 СВЕТОДИОД МИГАЕТ - низкая чувствительность  
 СВЕТОДИОД МИГАЕТ БЫСТРО - высокая чувствительность
- 2) Для сохранения изменений и переходу к следующему параметру кратковременно нажмите кнопку M. Штора начнет перемещаться.  
● СВЕТОДИОД МИГАЕТ КРАСНЫМ и ЗЕЛЕНЫМ ЦВЕТОМ



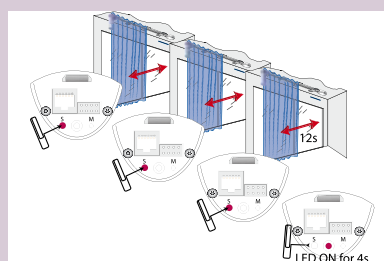
#### C6] Регулировка скорости перемещения:

- 1) Нажатием кнопки S регулируется скорость перемещения в пошаговом режиме (15 см/с - 17,5 см/с - 20 см/с - 12,5 см/с - 15 см/с - ...)
- 2) Для сохранения изменений и переходу к следующему параметру кратковременно нажмите кнопку M  
● ЗЕЛЕНый СВЕТОДИОД или МИГАЕТ



#### C7] Очистка памяти привода:

- 1) Нажмите и удерживайте нажатой кнопку S, пока штора не сделает три коротких движения влево-вправо.  
● КРАСНЫЙ СВЕТОДИОД вкл (12 сек).  
 Во время очистки памяти привода красный светодиод горит еще 4 сек.



## 4. Инструкции по установке привода в верхнем положении.

 - ЗАПРЕЩЕНО ДЛЯ IRISMO WIREFREE RTS!

### • Коммерческая информация:



Номер изделия по каталогу	Описание	Подробное описание	Упаковка	Место изготовления
1780908	Комплект для крепления в верхнем положении	Комплект аксессуаров, для монтажа привода в верхнем положении	10	ALC LI

### • Технические характеристики:

– Условия для монтажа в верхнем положении, должны соответствовать характеристикам, которые указаны в техническом паспорте.

Рабочая температура	°C	От 0°C до +60°C
	F	От +32°F до +140°F
Влажность		85% при температуре 35°C/95°F

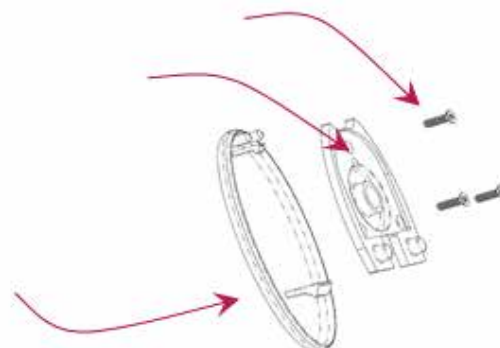
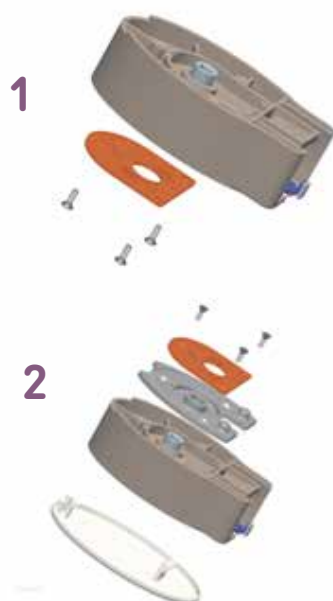
 - У ЭЛЕКТРОПРИВОДОВ, ИМЕЮЩИХ КОРПУСА ИЗ МЕТАЛЛА, МОЖЕТ БЫТЬ ОСЛАБЛЕН ПРИЕМ РАДИОСИГНАЛА.

## 4. Инструкции по установке привода в верхнем положении.

 - ЗАПРЕЩЕНО ДЛЯ IRISMO WIREFREE RTS!

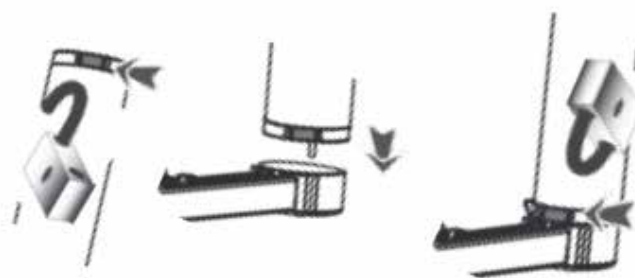
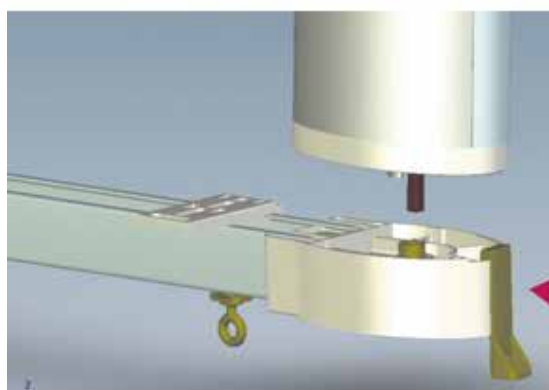
### Инструкции по установке

– Подготовка приводной заглушки:



1. Отвинтить и снять металлическую пластину с нижней части корпуса приводной заглушки. С помощью ранее снятых винтов приводной заглушки повторно установить пластиковую накладку. Установить крышку, которая идет в комплекте с набором для монтажа в верхнем положении.
2. Отвинтить и снять металлическую пластину с нижней части корпуса приводной заглушки. С помощью ранее снятых винтов приводной заглушки повторно установить пластиковую накладку. Установить крышку, которая идет в комплекте с набором для монтажа в верхнем положении.

– Установка электропривода:



При верхней конфигурации крючок со стороны электропривода должен быть установлен на задней стенке приводной заглушки.

## 4. Замена привода Glystro™.

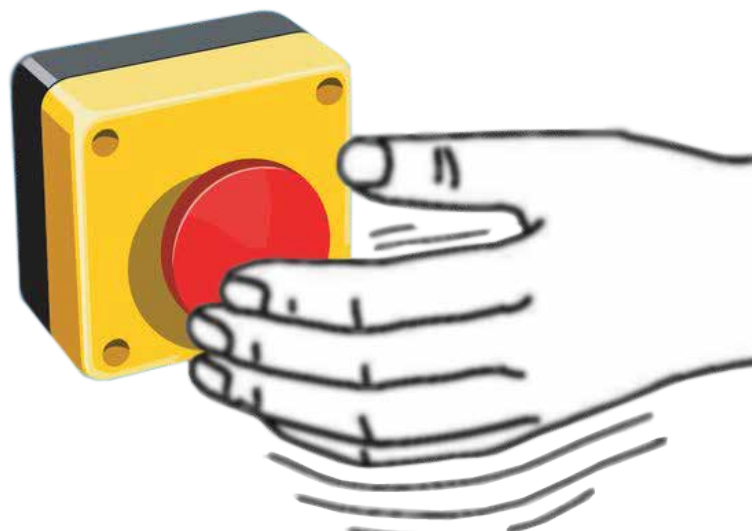
Номер по каталогу	Описание	Подробное описание	Упаковка	Место изготовления
1782106	GLYSTRO ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ приводной заглушки	Комплект аксессуаров, который позволяет менять электропривод серии Glystro на электропривод серии Glydea	XX	LI

<p><b>Шаг 1:</b> Отвинтить пластину Glystro</p>	
<p><b>Шаг 2:</b> Снять пластину Glystro</p>	
<p><b>Шаг 3:</b> Установить пластину Glydea</p>	
<p><b>Шаг 4:</b> Установить и затянуть винты</p>	
<p><b>Шаг 5:</b> Электропривод Glydea может быть установлен на приводную заглушку</p>	



# ЧАСТЬ 5

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**



## 5. Предупреждение.

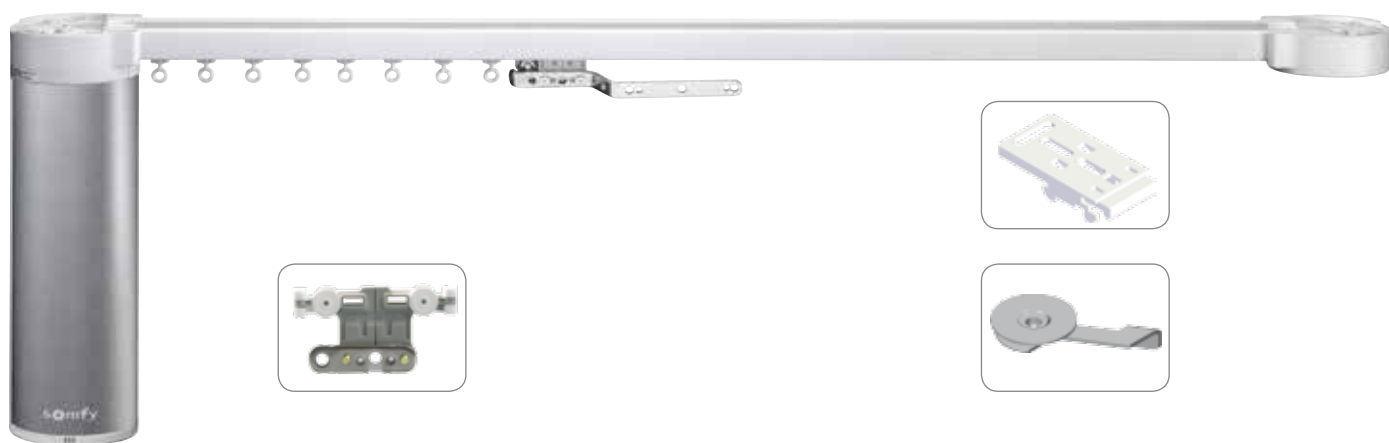


- При использовании высококачественного черного приводного ремня SOMFY № 1782084 нет необходимости наносить смазку.
- Для управления электроприводами WT старайтесь использовать только выключатели переменного тока с фиксацией.
- При использовании устройств переменного тока для управления, произведенных не компанией Somfy, обязательно свяжитесь с компанией Somfy.
- Перед установкой дополнительных блоков должно быть отключено питание электропривода!
- Использование приемника RTS433 Glydea™ (1870172) при установке двух приводов на один карниз (Tandem) ЗАПРЕЩЕНО. С электроприводом серии Glydea™ WT следует использовать Universal receiver RTS или Centralis indoor RTS для применения внутри помещений, а для электропривода Glydea™ DCT – радиоприемник Dry Contact receiver.

# ЧАСТЬ 6

## СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

- Электроприводы Irismo™.
- Приводные устройства Glydea™.
- Электроприводы постоянного тока Irismo™ mini.
- Аккумуляторные приводы RTS Irismo™ WireFree.
- Компоненты карниза.
- Принадлежности для штор со складками.
- Кронштейны.
- Запасные детали, электрические аксессуары, инструменты.
- Блок управления для Glydea™.
- Набор вставок для прохождения изгиба.



## 6. Электроприводы Irismo™.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 002 111	Irismo™ 35 WT	Электропривод Irismo™ с нагрузкой до 35 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 6 м. Возможность фазного управления с помощью переменного тока, оснащен 4-жильным кабелем длиной 1,5 м, соответствующим стандарту ЕС.	8
	1 002 110	Irismo™ 35 DCT	Электропривод Irismo™ с нагрузкой до 35 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 6 м. Возможность управления с помощью «сухого контакта» и инфракрасного управления, оснащен 3-жильным кабелем длиной 1,5 м, соответствующим стандарту ЕС.	8
	1 002 113	Irismo™ 35 RTS (433 МГц)	Электропривод Irismo™ с нагрузкой до 35 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 6 м. Возможность управления с «сухого контакта» и инфракрасного управления, со встроенным приемником RTS433, оснащен 3-жильным кабелем длиной 1,5 м, соответствующим стандарту ЕС.	8

## 6. Электроприводы Glydea™.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 002 463	<b>Glydea™ 35e DCT 1,5 м</b>	Электропривод Glydea™ с нагрузкой до 35 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 6 м. Возможность управления с помощью «сухого контакта» и инфракрасного управления, оснащен 3-жильным кабелем длиной 1,5 м, соответствующим стандарту ЕС. ВЕС: 1280 г	8
	1 002 464	<b>Glydea™ 35e WT 1,5 м</b>	Электропривод Glydea™ с нагрузкой до 35 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 6 м. Возможность фазного управления с помощью переменного тока, оснащен 4-жильным кабелем длиной 1,5 м, соответствующим стандарту ЕС. ВЕС: 1280 г	8
	1 002 543	<b>Glydea™ 60e MIC DCT 1,5 м</b>	Электромотор Glydea™ с нагрузкой до 60 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 10 м. Возможность управления с помощью «сухого контакта» и инфракрасного управления, оснащен 3-жильным кабелем длиной 1,5 м, соответствующим стандарту ЕС. ВЕС: 1280 г	8
	1 002 544	<b>Glydea™ 60e MIC WT 1,5 м</b>	Электромотор Glydea™ с нагрузкой до 60 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 10 м. Возможность фазного управления с помощью переменного тока, оснащен 4-жильным кабелем длиной 1,5 м, соответствующим стандарту ЕС. ВЕС: 1280 г	8







## 6. Электроприводы постоянного тока Irismo™ mini.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНА- ЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 002 358	Irismo™ mini DCT 35	<p>Электропривод Irismo™ mini DCT 35 с нагрузкой до 35 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 10 м. Возможность управления с помощью «сухого контакта» и инфракрасного управления, с внешним блоком электропитания.</p> <p>Цвет: белый ВЕС: 1280 г</p>	8
	1 002 359	Irismo™ mini RTS 35	<p>Электропривод Irismo™ mini RTS 35 с нагрузкой до 35 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 10 м. Возможность управления с помощью «сухого контакта» и инфракрасного управления, со встроенным приемником RTS433, с внешним блоком электропитания.</p> <p>Цвет: белый. ВЕС: 1280 г</p>	8
	1 002 360	Irismo™ mini DCT 35S	<p>Электропривод Irismo™ mini DCT 35 с нагрузкой до 35 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 10 м. Возможность управления с помощью «сухого контакта» и инфракрасного управления, с внешним блоком электропитания.</p> <p>Цвет: бежевый ВЕС: 1280 г</p>	8
	1 002 361	Irismo™ mini RTS 35S	<p>Электропривод Irismo™ mini RTS 35 с нагрузкой до 35 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 10 м. Возможность управления с помощью «сухого контакта» и инфракрасного управления, со встроенным приемником RTS433, с внешним блоком электропитания.</p> <p>Цвет: бежевый. ВЕС: 1280 г</p>	8

## 6. Аккумуляторные приводы RTS Irismo™ WireFree.


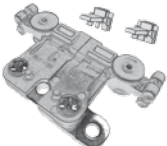
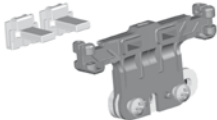




	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 002 353	Irismo™ WireFree RTS 45	Электропривод Irismo™ WireFree RTS 45 с нагрузкой до 45 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 10 м. Цвет: белый Не подходит для изогнутого карниза. Со встроенным приемником RTS433	8
	9 019 741	Аккумулятор для привода Irismo™ WireFree RTS 45	Литиево-ионный аккумулятор для Irismo™ Wirefree RTS 45. Цвет: белый Со встроенным приемником RTS433	1
	1 002 354	Irismo™ WireFree RTS 45S	Электропривод Irismo™ WireFree RTS 45 с нагрузкой до 45 кг для двухстороннего прямого карниза длиной 10 м. Цвет: бежевый Не подходит для изогнутого карниза. Со встроенным приемником RTS433.	8
	9 019 742	Аккумулятор для привода Irismo™ WireFree RTS 45S	Литиево-ионный аккумулятор для Irismo™ Wirefree RTS 45. Цвет: бежевый Со встроенным приемником RTS433.	1
	1 002 355	Блок питания	Блок питания для приводов серии Irismo™ WireFree RTS 45	1

## 6. Компоненты карниза.




	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНА- ЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 780 897	Заглушка ответная	Заглушка в сборе для размещения со стороны, противоположной электроприводу. Цвет: белый ВЕС: 82 г	10
	1 780 945	Заглушка приводная	Заглушка в сборе для установки электропривода. Цвет: белый ВЕС: 73 г	10
	1781318	Мини-заглушка ответная	Мини-заглушка в сборе для размещения со стороны, противоположной электроприводу. Цвет: белый	10
	1 781 379	Профиль карниза, 5 м	Алюминиевый профиль карниза длиной 5 метров Цвет: белый Поставляется по 4 шт. в одной коробке.	4
	1 782 562	Неокрашенный профиль карниза 5,8 м	Необходима покраска перед использованием (необходимо следовать указаниям, изложенным в руководстве по покраске). Алюминиевый профиль карниза длиной 5 метров Цвет: белый Поставляется только под заказ по 4 шт. в одной коробке.	4
	1 782 783	Ремень шириной 10 мм, в рулоне 100 м	Ремень черного цвета, нагрузка до 35 кг, строго прямой карниз до 6 метров, смотанный в рулон длиной 100 м в катушке. Количество в стандартной упаковке: рулон в полиэтиленовом мешке.	1




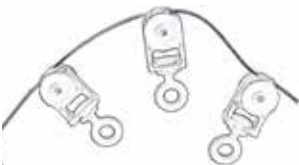

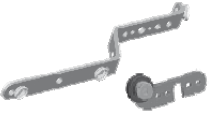


## 6. Компоненты карниза.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 782 084	Ремень шириной 10 мм, в смазке, в рулоне 60 м	Ремень черного цвета, предварительно смазанный, смотанный в рулон длиной 60 м на катушке. Количество в стандартной упаковке: рулон в полиэтиленовом мешке.	1
	1 781 344	Ведущая каретка, рассчитанная на большой вес	Моноблочная, бесшумная, бесшарнирная ведущая каретка, рассчитанная на большой вес. Может использоваться на карнизах всех форм и конфигураций, включая шторы со складками, с электроприводами для штор Somfy максимальной грузоподъемности.	10
	1 782 784	Ведущая каретка, предназначенная для среднего веса	Мини-заглушка в сборе для размещения со стороны, противоположной электроприводу. Цвет: белый	10
	1 782 785	Ведущая каретка, предназначенная для среднего веса с удлинителем	Ведущая каретка с удлинителем, предназначенная для среднего веса. Может быть использована для шторы с максимальным весом до 35 кг и прямого карниза длиной 6 метров	10
	1 782 786	Ведущая каретка, предназначенная для среднего веса с удлинителем	Ведущая каретка с удлинителем, предназначенная для среднего веса. Может быть использована для шторы с максимальным весом до 35 кг и прямого карниза длиной 6 метров	10
	1 782 787	Ведущая каретка, предназначенная для среднего веса с удлинителем	Ведущая каретка с удлинителем, предназначенная для среднего веса, для классических штор и штор со складками на клипсах. Может быть использована для шторы с максимальным весом до 35 кг и прямого карниза длиной 6 метров	10
	1 782 788	Ведущая каретка, предназначенная для среднего веса с удлинителем	Ведущая каретка, предназначенная для среднего веса, с удлинителем для классических штор и штор со складками на клипсах. Может быть использована для шторы с максимальным весом до 35 кг и прямого карниза длиной 6 метров	10

## 6. Компоненты карниза.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНА- ЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 780 892	<b>Бегунок с поворотным кольцом</b>	Бегунок на колесиках с поворотным кольцом. Не может использоваться для штор со складками. Ширина: 14 мм Макс. нагрузка: 1,5 кг Кол-во: обычно 10 шт. на один метр Цвет: белый ВЕС: 3,2 г	500
	1 781 415	<b>Бегунок с поворотным кольцом, усиленный</b>	Бегунок на колесиках с поворотным кольцом. Не может использоваться для штор со складками. Форма колесиков делает его более тихим. Кол-во: обычно 10 шт. на один метр Цвет: белый ВЕС: 3,2 г	500
	1 781 416	<b>Удлинитель усиленный для ведущей каретки</b>	Удлинитель из нержавеющей стали, устанавливается на ведущую каретку, рассчитанную на большой вес, установленную на двухсторонний карниз. Позволяет повесить штору со складками, используя отверстия, расположенные с разным шагом. ВЕС: 29 г	10
	1 781 417	<b>Удлинитель, рассчитанный на большой вес</b>	Удлинитель из нержавеющей стали с роликовым колесиком для использования с ведущей кареткой, рассчитанной на большой вес. ВЕС: 76 г	10
	1 780 895	<b>Крючок для крепления ткани на заглушку</b>	Пластиковый крючок для крепления шторы на заглушках. Необходимое количество: минимум 1 для односторонних карнизов и 2 для двухсторонних карнизов. Цвет: белый ВЕС: 2,3 г	20

## 6. Принадлежности для штор со складками.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 780 901	Бегунок с клипсой 1 7/8" GA	Бегунок на колесиках для штор со складками. Поставляется в виде рулона, оснащенного 500 бегунками. К корпусу бегунка пристегнут шнур. Ширина 14 мм Макс. нагрузка 1,5 кг Кол-во: 21 шт на 1 м	500
	1 780 902	Ripple runner 2 1/8" GA	Бегунок на колесиках для штор со складками. Поставляется в виде рулона, оснащенного 500 бегунками. К корпусу бегунка пристегнут шнур. Ширина 14 мм Макс. нагрузка 1,5 кг Кол-во: 19 шт на 1 м	500
	1 780 902	Ведущая каретка, предназначенная для среднего веса	Бегунок на колесиках для штор со складками. Поставляется в виде рулона, оснащенного 500 бегунками. К корпусу бегунка пристегнут шнур. Ширина 14 мм Макс. нагрузка 1,5 кг Кол-во: 17 шт на 1 м	500
	1 782 310	Бегунок с поворотным кольцом 60 мм для штор со складками	Бегунок на колесиках с поворотным кольцом для штор со складками. Поставляется в виде рулона, оснащенного 500 бегунками. К корпусу бегунка уже пристегнут шнур.	500
	1 780 946	Прямой удлинитель для штор со складками	Удлинитель из нержавеющей стали для установки на ведущую каретку двухстороннего карниза, рассчитанной на большой вес.	10
	1 780 947	Удлинитель для штор со складками	Удлинитель из нержавеющей стали с роликовым колесиком для использования с ведущей кареткой, рассчитанной на большой вес.	10
	1 780 953	Комплект стыковых (концевых) удлинителей для штор со складками	Комплект стальных удлинителей для использования с ведущей кареткой на двухсторонних карнизах со стыковыми (концевыми) удлинителями. Для двухсторонних карнизов требуется 2 таких комплекта.	10
	1 782 319	Односторонний стыковой (концевой) удлинитель для штор со складками	Комплект стальных удлинителей для использования с ведущей кареткой на односторонних карнизах со стыковыми (концевыми) удлинителями.	10

## 6. Принадлежности для штор со складками.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНА- ЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 782 320	Удлинитель для штор со складками	Удлинитель из нержавеющей стали с роликовым колесиком для использования с ведущей кареткой, рассчитанной на большой вес, на двухсторонней классической шторе и шторе на клипсах.	10
	1 782 321	Удлинитель для штор со складками	Удлинитель из нержавеющей стали с роликовым колесиком для использования с ведущей кареткой, рассчитанной на большой вес, на двухсторонней классической шторе и шторе на клипсах.	10
	1 780 905	Крючок для складок белый	Пластиковый крючок для подвешивания шторы со складками на заглушках. Необходимое количество: минимум 1 для односторонних карнизов и 2 для двухсторонних карнизов.	10
	1 782 301	Лента для штор со складками с защелками	Лента для складок с защелками 4 1/4 (108 мм) в рулоне 91 м.	10

## 6. Кронштейны.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНА- ЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 780 906	Крепление карниза поворотное потолочное	Минимальный просвет (2 мм) Цвет: Серебрянный Минимальное количество на 1 метр – 2,5 ВЕС: 2,3 г	100
	1 780 907	Крепление потолочное нажимное	Позволяет легко позиционировать крепежные отверстия и устанавливать карниз при монтаже. Цвет: белый Минимальное количество на 1 метр – 2,5 ВЕС: 20 г	100
	1 780 909	Регулируемый кронштейн для настенного крепления	Настенный угловой кронштейн с выступающей частью минимум на 100 мм и возможностью увеличения до 151 мм. Может использоваться в сочетании с потолочными кронштейнами 1780906 и 1780907. Поставляется с винтами для крепления к потолочным кронштейнам. Потолочное крепление в комплект не входит.	50
	1 780 910	Двойной регулируемый кронштейн для настенного крепления	Настенный угловой кронштейн с выступающей частью минимум на 100 мм и возможностью увеличения до 250 мм. Может использоваться в сочетании с потолочными кронштейнами 1780906 и 1780907. Поставляется с винтами для крепления к потолочным кронштейнам. Потолочное крепление в комплект не входит.	50
	1 782 316	Соединительная пластина для двух карнизов	Усиленный элемент для соединения двух профилей карниза.	10
	1 782 789	Потолочное крепление поворотное	Позволяет легко позиционировать потолочное крепление и крепить карниз к потолку. Цвет: белый Минимальное количество на 1 метр – 0,5	100



## 6. Запасные детали, электрические аксессуары, инструменты.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 780 908	Комплект для крепления привода в верхнем положении	КОМПЛЕКТ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, КОТОРЫЙ ПОЗВОЛЯЕТ Осуществить МОНТАЖ привода в верхнем положении	10
	1 780 955	Подкладка для ремня	Резиновая деталь, помещаемая в собранный карниз при транспортировке	100
	1 780 913	Поворотное кольцо бегунка	Стандартные запасные кольца бегунка. ВЕС: 0,7 г	500
	1 780 948	Поворотное кольцо бегунка для штор на клипсах	Подвесное кольцо бегунка для шторы на клипсах.	500
	1 780 954	Стопор ведущей каретки на заглушку	Запасной стопор заглушки в сборе. ВЕС: 5 г	10
	1 780 898	Крышка заглушки белая Glydea™	Запасная крышка заглушки, белая. ВЕС: 5 г	10
	9 015 579	Крышка нижней части электропривода Glydea™	Запасная заглушка для электроприводов серии Glydea.	10

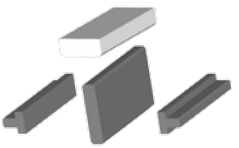
## 6. Запасные детали, электрические аксессуары, инструменты.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 782 106	Переходная (крепежная) пластина Glystro	Пластина для замены электропривода Glystro на электропривод Glydea™.	10
	9 154 205	Датчик IR3 ILT	Инфракрасный приемник, поставляемый в комплекте с унифицированным кабелем RJ9.	1
	9 014 068	Переходник RJ9/RJ12	Пластиковый переходник, который необходим для того, чтобы адаптировать штекер RJ9 датчика IR3 к гнезду электропривода RJ12.	10
	9 015 443	Кабель DCT 2,5 м	4-жильный, 2,5-метровый кабель, оснащенный вилкой RJ12 для использования во время установки в сочетании с настроечным пультом.	1
	9 014 599	Настроечный пульт DCT	Настроечный пульт DCT, используемый для настройки электроприводов.	1

## 6. Блок управления для Glydea™.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНА- ЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	1 870 172	Радиоприемник RTS Glydea™	Радиоприемник RTS 433 МГц. Подключается монтажным к электроприводам Glydea™ 35e DCT, Glydea™ 60e DCT.	1
	9 015 442	Диодная развязка DCT SPLITTER GLYDEA™	Блок оснащен 2 разъемами RJ12, винтовыми клеммными колодками и диодами. Используется для индивидуального и группового управления с помощью сухих контактов или инфракрасного управления.	10

## 6. Набор вставок для прохождения изгиба.

	НОМЕР ПО КАТАЛОГУ SOMFY	ПРЕДНАЗНА- ЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО В УП.
	9 016 735	Комплект вставок для гнутья карниза	Вставки, длиной 2,6 м, которые позволяют сделать изгиб карниза длиной 5 м.	1